



## Chargeuse sur Pneus

# 950

# Caractéristiques techniques

Les configurations et les fonctionnalités peuvent varier en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat® pour connaître les disponibilités dans votre région.

## Table des matières

|                                                                                                          |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Spécifications</b>                                                                                    | <b>2</b>   |
| Moteur – Équivalent aux normes Tier 3 EPA (États-Unis)/<br>Stage IIIA UE                                 | 2          |
| Caractéristiques de fonctionnement                                                                       | 2          |
| Godets                                                                                                   | 2          |
| Poids                                                                                                    | 2          |
| Moteur - Conforme aux normes Tier 4 Final EPA (États-Unis)/<br>Stage V UE                                | 2          |
| Transmission                                                                                             | 2          |
| Système de climatisation                                                                                 | 3          |
| Circuit hydraulique                                                                                      | 3          |
| Son                                                                                                      | 3          |
| Contenances pour l'entretien                                                                             | 3          |
| Freins                                                                                                   | 3          |
| Essieux                                                                                                  | 3          |
| Cabine                                                                                                   | 3          |
| Dimensions                                                                                               | 4          |
| Choix de pneus                                                                                           | 5          |
| Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection                                                 | 7          |
| Caractéristiques de fonctionnement – Godets                                                              | 11         |
| Spécifications de fourche/bras de manutention                                                            | 44         |
| <b>Équipement standard et options</b>                                                                    | <b>68</b>  |
| <b>Déclaration environnementale de la 950</b>                                                            | <b>70</b>  |
| <b>Configuration de la 950 avec chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles</b> | <b>71</b>  |
| Caractéristiques et principaux avantages                                                                 | 71         |
| Choix de pneus                                                                                           | 73         |
| Caractéristiques de fonctionnement - Godets                                                              | 74         |
| <b>Configuration de la 950 en machine forestière</b>                                                     | <b>82</b>  |
| Caractéristiques et principaux avantages                                                                 | 82         |
| Options de pneus                                                                                         | 84         |
| Caractéristiques de fonctionnement - Godets                                                              | 85         |
| Spécifications de la fourche                                                                             | 86         |
| <b>Configuration de la 950 pour aciéries</b>                                                             | <b>97</b>  |
| Caractéristiques et avantages clés                                                                       | 97         |
| Choix de pneus                                                                                           | 99         |
| Caractéristiques de fonctionnement - Godets                                                              | 101        |
| <b>Configuration de la 950 pour percement de tunnels</b>                                                 | <b>102</b> |
| Caractéristiques et principaux avantages                                                                 | 102        |
| Choix de pneus                                                                                           | 104        |
| Caractéristiques de fonctionnement - Godets                                                              | 105        |
| <b>Configuration de la 950 avec ensemble résistant à la corrosion</b>                                    | <b>106</b> |
| Caractéristiques et principaux avantages                                                                 | 106        |

# Chargeuse sur pneus 950 Spécifications

## Moteur – Équivalent aux normes Tier 3 EPA (États-Unis)/ Stage IIIA UE

| Modèle de moteur                                                                                                                                               | C7.1 Cat®                  |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|
| Conforme aux normes sur les émissions Brésil MAR-1 et UN ECE R96 Stage IIIA, équivalentes aux normes Tier 3 EPA (États-Unis) et Stage IIIA (Union européenne). |                            |            |
| Puissance moteur à 2 100 tr/min                                                                                                                                | 186 kW                     | 249 hp     |
| ISO 14396:2002                                                                                                                                                 | 253 hp (valeurs métriques) |            |
| Puissance brute à 2 100 tr/min                                                                                                                                 | 191 kW                     | 256 hp     |
| SAE J1995:2014                                                                                                                                                 | 260 hp (valeurs métriques) |            |
| Puissance nette à 2 100 tr/min                                                                                                                                 | 172 kW                     | 231 hp     |
| ISO 9249:2007, SAE J1349:2011                                                                                                                                  | 235 hp (valeurs métriques) |            |
| Couple moteur (1 400 tr/min)                                                                                                                                   | 1 236 Nm                   | 912 lbf-ft |
| ISO 14396:2002                                                                                                                                                 |                            |            |
| Couple brut (1 400 tr/min)                                                                                                                                     | 1 257 Nm                   | 927 lbf-ft |
| SAE J1995:2014                                                                                                                                                 |                            |            |
| Couple net (1 300 tr/min)                                                                                                                                      | 1 170 Nm                   | 863 lbf-ft |
| ISO 9249:2007, SAE J1349:2011                                                                                                                                  |                            |            |
| Cylindrée                                                                                                                                                      | 7,01 l                     |            |

- La puissance nette annoncée désigne la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un alternateur d'un filtre à air et d'un silencieux.
- Les moteurs Cat sont compatibles avec le carburant diesel mélangé aux carburants à faible intensité carbonique suivants\*\* jusqu'au :
  - 100 % de biodiesel FAME (ester méthylique d'acide gras)\*
  - 100 % de diesel renouvelable, carburants HVO (huile végétale hydrotraitée) et GTL (gas-to-liquid)

Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

\*Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat.

\*\*Au niveau du tuyau d'échappement, les émissions de gaz à effet de serre provenant de carburants à faible intensité carbone sont quasiment identiques à celles des carburants traditionnels.

## Caractéristiques de fonctionnement

|                                                           |           |            |
|-----------------------------------------------------------|-----------|------------|
| Charge limite d'équilibre statique : braquage maximal 40° |           |            |
| Avec déflexion des pneus                                  | 10 936 kg | 24 110 lb  |
| Sans déflexion des pneus                                  | 11 631 kg | 25 642 lb  |
| Force d'arrachage                                         | 152 kN    | 34 171 lbf |

- Pour une configuration de la machine telle que définie sous la rubrique «Poids».
- Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

## Godets

|                          |            |              |
|--------------------------|------------|--------------|
| Fonctionnalités du godet | 2,5-9,9 m³ | 3,3-13,0 yd³ |
|--------------------------|------------|--------------|

## Poids

|                          |           |           |
|--------------------------|-----------|-----------|
| Poids en ordre de marche | 18 076 kg | 39 851 lb |
|--------------------------|-----------|-----------|

- Poids basé sur une configuration de machine avec timonerie en Z, pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, contrepoids standard, commande antitangage, démarrage à froid, garde-boue, Product Link™, différentiel avant manuel/essieux arrière ouverts, protection du groupe motopropulseur, direction secondaire, insonorisation et godet normal GP de 3,1 m³ (4,1 yd³) avec lame de coupe à boulonner.

## Moteur - Conforme aux normes Tier 4 Final EPA (États-Unis)/Stage V UE

| Modèle de moteur                                                                                                                        | C7.1 Cat                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|
| Conforme aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne et 2014 pour le Japon. |                            |            |
| Puissance moteur à 2 100 tr/min                                                                                                         | 186 kW                     | 249 hp     |
| ISO 14396:2002                                                                                                                          | 253 hp (valeurs métriques) |            |
| Puissance brute à 2 100 tr/min                                                                                                          | 188 kW                     | 253 hp     |
| SAE J1995:2014                                                                                                                          | 257 hp (valeurs métriques) |            |
| Puissance nette à 2 100 tr/min                                                                                                          | 172 kW                     | 231 hp     |
| ISO 9249:2007, SAE J1349:2011                                                                                                           | 235 hp (valeurs métriques) |            |
| Couple moteur (1 300 tr/min)                                                                                                            | 1 231 Nm                   | 908 lbf-ft |
| ISO 14396:2002                                                                                                                          |                            |            |
| Couple brut (1 300 tr/min)                                                                                                              | 1 242 N·m                  | 916 lbf-ft |
| SAE J1995:2014                                                                                                                          |                            |            |
| Couple net (1 300 tr/min)                                                                                                               | 1 170 N·m                  | 863 lbf-ft |
| ISO 9249:2007, SAE J1349:2011                                                                                                           |                            |            |
| Cylindrée                                                                                                                               | 7,01 l                     |            |

- La puissance nette annoncée désigne la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un alternateur, d'un filtre à air et d'un post-traitement.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant ULSD (diesel à très faible teneur en soufre contenant 15 ppm de soufre ou moins) et ils sont compatibles\* avec l'ULSD mélangé aux carburants à faible intensité de carbone\*\* suivants, jusqu'à :
  - 20 % de biodiesel FAME (ester méthylique d'acide gras)\*\*\*
  - Diesel 100 % renouvelable, carburants HVO (huile végétale hydrotraitée) et GTL (gas-to-liquid)
- Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).
- \* Bien que les moteurs Caterpillar soient compatibles avec ces combustibles alternatifs, leur utilisation peut être interdite dans certaines régions.
- \*\* Au niveau du tuyau d'échappement, les émissions de gaz à effet de serre provenant de carburants à plus faible intensité carbone sont quasiment identiques à celles des carburants traditionnels.
- \*\*\* Les moteurs sans dispositif de post-traitement peuvent utiliser des mélanges plus élevés contenant jusqu'à 100 % de biodiesel. (Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat).

## Transmission

|                  |           |          |
|------------------|-----------|----------|
| Marche avant 1   | 6,9 km/h  | 4,3 mph  |
| Marche avant 2   | 12,0 km/h | 7,5 mph  |
| Marche avant 3   | 19,3 km/h | 12,0 mph |
| Marche avant 4   | 25,7 km/h | 16,0 mph |
| Marche avant 5   | 39,5 km/h | 24,5 mph |
| Marche arrière 1 | 6,9 km/h  | 4,3 mph  |
| Marche arrière 2 | 12,0 km/h | 7,5 mph  |
| Marche arrière 3 | 25,7 km/h | 16,0 mph |
| Marche arrière 4 | N/A       | N/A      |

- Vitesse de translation maximale dans un véhicule standard avec godet vide et pneus L3 standard avec un rayon de roulement de 787 mm (31 in).

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Système de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a ou R1234yf. Voir l'étiquette ou le guide d'instructions pour l'identification du gaz.

- S'il est équipé de R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430), le système contient 1,6 kg (3,5 lb) de réfrigérant, soit un équivalent CO<sub>2</sub> de 2,288 tonnes métriques (2,522 tonnes US).
- S'il est équipé de R1234yf (potentiel de réchauffement climatique = 0,501), le système contient 1,389 kg (3,1 lb) de réfrigérant, soit un équivalent CO<sub>2</sub> de 0,001 tonne métrique (0,001 tonne US).

## Circuit hydraulique

|                                                                                          |                                                     |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------|
| Type de la pompe d'équipement                                                            | À pistons à cylindrée variable, détection de charge |               |
| Circuit d'équipement :                                                                   |                                                     |               |
| Sortie de pompe maximale<br>(2 340 tr/min)                                               | 322 l/min                                           | 85 US gal     |
| Pression en ordre de marche maximale                                                     | 27 900 kPa                                          | 4 047 psi     |
| 3 <sup>e</sup> fonction à débit maximal en option<br>au niveau de l'outil de travail     | 240 l/min                                           | 63 US gal/min |
| 3 <sup>e</sup> fonction à pression maximale en<br>option au niveau de l'outil de travail | 20 684 kPa                                          | 3 000 psi     |
| 4 <sup>e</sup> fonction à débit maximal en option<br>au niveau de l'outil de travail     | 240 l/min                                           | 63 US gal/min |
| 4 <sup>e</sup> fonction à pression maximale en<br>option au niveau de l'outil de travail | 20 684 kPa                                          | 3 000 psi     |
| Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale :                                  |                                                     |               |
| Relevage de la position de transport                                                     | 5,3 s                                               |               |
| Vidage en position de relevage<br>maximale                                               | 1,5 s                                               |               |
| Abaissement, à vide, position libre                                                      | 3,0 s                                               |               |
| Total                                                                                    | 9,8 s                                               |               |

## Niveaux sonores

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)  | 72 dB(A)  |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008)          | 107 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)* | 69 dB(A)  |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008)**        | 104 dB(A) |

\*Y compris les pays adoptant les directives de l'Union européenne et du Royaume-Uni.

\*\*Directive 2000/14/CE de l'Union européenne et règlement britannique sur le niveau sonore 2001 n° 1701.

## Contenances pour l'entretien

|                                                                     |         |             |
|---------------------------------------------------------------------|---------|-------------|
| Réservoir de carburant                                              | 259,5 l | 68,6 US gal |
| Réservoir de liquide d'échappement diesel (DEF) (Tier 4 uniquement) | 15 l    | 4,0 US gal  |
| Circuit de refroidissement (Tier 4)                                 | 54 l    | 14,3 US gal |
| Circuit de refroidissement (Tier 3)                                 | 54 l    | 14,3 US gal |
| Carter                                                              | 21 l    | 5,5 US gal  |
| Transmission                                                        | 43 l    | 11,4 US gal |
| Différentiels et réducteurs, avant                                  | 43 l    | 11,4 US gal |
| Différentiels et réducteurs, arrière                                | 43 l    | 11,4 US gal |
| Réservoir hydraulique                                               | 97 l    | 25,6 US gal |

## Freins

Freins Freins conformes à la norme ISO 3450:2011

## Essieux

Avant Fixe  
Arrière Oscillants, ±13 degrés

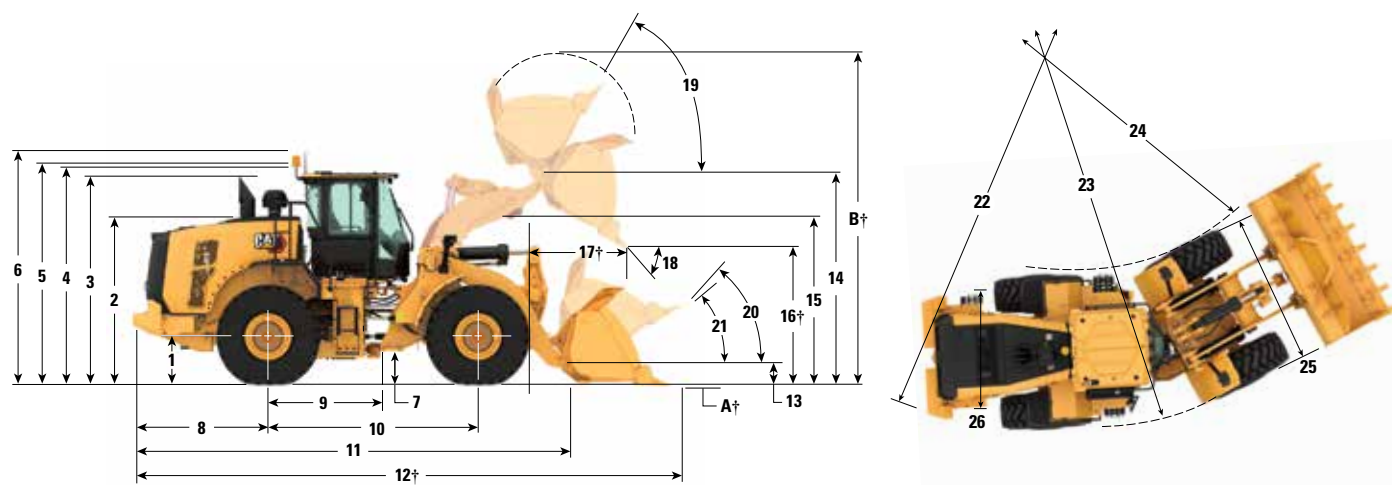
## Cabine

Structure ROPS/FOPS conformes à la norme de protection contre le ISO 3471:2008 et retournement/structure ISO 3449:2005 Niveau II de protection contre les chutes d'objets (ROPS/FOPS)

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



|                                                                    | Hauteur de levage standard |        | Grande hauteur de levage |        |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------|--------------------------|--------|
| 1 Hauteur à l'axe de l'essieu                                      | 734 mm                     | 2'4"   | 734 mm                   | 2'4"   |
| 2 Hauteur jusqu'au sommet du capot                                 | 2 695 mm                   | 8'10"  | 2 695 mm                 | 8'10"  |
| 3 Hauteur au sommet du conduit d'échappement                       | 3 408 mm                   | 11'2"  | 3 408 mm                 | 11'3"  |
| 4 Hauteur au sommet du cadre ROPS                                  | 3 456 mm                   | 11'4"  | 3 456 mm                 | 11'5"  |
| 5 Hauteur au sommet de l'antenne Product Link                      | 3 463 mm                   | 11'4"  | 3 463 mm                 | 11'5"  |
| 6 Hauteur au sommet du gyrophare                                   | 3 736 mm                   | 12'3"  | 3 736 mm                 | 12'4"  |
| 7 Garde au sol                                                     | 354 mm                     | 1'1"   | 354 mm                   | 1'1"   |
| 8 Axe central de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepoids     | 1 942 mm                   | 6'4"   | 2 106 mm                 | 6'11"  |
| 9 Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'articulation           | 1 675 mm                   | 5'5"   | 1 675 mm                 | 5'6"   |
| 10 Empattement                                                     | 3 350 mm                   | 10'11" | 3 350 mm                 | 11'0"  |
| 11 Longueur hors tout (sans godet)                                 | 6 797 mm                   | 22'3"  | 7 462 mm                 | 24'6"  |
| 12 Longueur d'expédition (avec godet au niveau du sol)*†           | 8 238 mm                   | 27'0"  | 8 750 mm                 | 28'9"  |
| 13 Hauteur de charnière à la hauteur de transport                  | 624 mm                     | 2'0"   | 745 mm                   | 2'5"   |
| 14 Hauteur de charnière au levage maximal                          | 3 981 mm                   | 13'0"  | 4 476 mm                 | 14'8"  |
| 15 Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal | 3 393 mm                   | 11'1"  | 3 776 mm                 | 12'4"  |
| 16 Hauteur de déversement au levage maximal et vidage à 45°*†      | 2 844 mm                   | 9'3"   | 3 340 mm                 | 10'11" |
| 17 Portée au levage maximal et vidage à 45°*†                      | 1 325 mm                   | 4'4"   | 1 393 mm                 | 4'6"   |
| 18 Angle de vidage aux levage et vidage maximaux (sur butées)*     | 53°                        |        | 50°                      |        |
| 19 Position de redressement au levage maximal*                     | 60°                        |        | 65°                      |        |
| 20 Position de redressement à la hauteur de transport*             | 49°                        |        | 54°                      |        |
| 21 Position de redressement au sol*                                | 41°                        |        | 46°                      |        |
| 22 Diamètre de braquage jusqu'au contrepoids                       | 12 047 mm                  | 39'7"  | 12 072 mm                | 39'8"  |
| 23 Diamètre de braquage à l'extérieur des pneus                    | 12 028 mm                  | 39'6"  | 12 028 mm                | 39'6"  |
| 24 Diamètre de braquage à l'intérieur des pneus                    | 6 380 mm                   | 25'0"  | 6 380 mm                 | 25'0"  |
| 25 Largeur hors pneus (à vide)                                     | 2 800 mm                   | 9'3"   | 2 800 mm                 | 9'3"   |
| Largeur hors pneus (en charge)                                     | 2 824 mm                   | 9'4"   | 2 824 mm                 | 9'4"   |
| 26 Largeur de bande                                                | 2 140 mm                   | 7'0"   | 2 140 mm                 | 7'0"   |

Toutes les dimensions impliquant une hauteur ou des pneus correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3 (voir le tableau des options de pneus pour en choisir d'autres). Les dimensions de Largeur hors pneus font référence à la largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

• Toutes les dimensions sont approximatives et sont celles d'une machine équipée d'un godet normal GP à claveter de 3,1 m³ (4,1 yd³) et d'une lame de coupe à boulonner (voir le point Caractéristiques de fonctionnement pour les autres godets).

† Les dimensions sont répertoriées dans les tableaux des caractéristiques de fonctionnement.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Options de pneumatiques

| Marque des pneus                                                         | Bridgestone      | Michelin           | Michelin           | Michelin           | Michelin           |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5R25          | 23.5R25            | 23.5R25            | 750/65R25          | 23.5R25            |
| Type de bande de roulement                                               | L-3              | L-5                | L-5                | L-3                | L-2                |
| Bande de roulement                                                       | VJT              | XHA2               | XLD D2             | XLD                | XTLA               |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 800 mm<br>9'3" | 2 816 mm<br>9'3"   | 2 819 mm<br>9'4"   | 2 934 mm<br>9'8"   | 2 814 mm<br>9'3"   |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 824 mm<br>9'4" | 2 828 mm<br>9'4"   | 2 834 mm<br>9'4"   | 2 968 mm<br>9'9"   | 2 820 mm<br>9'4"   |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) |                  | 10 mm<br>0,4"      | 40 mm<br>1,6"      | 12 mm<br>0,5"      | 13 mm<br>0,5"      |
| Modification de portée horizontale                                       |                  | -6 mm<br>-0,2"     | -31 mm<br>-1,2"    | 5 mm<br>0,2"       | -7 mm<br>-0,3"     |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             |                  | 4 mm<br>0,2"       | 11 mm<br>0,4"      | 144 mm<br>5,7"     | -4 mm<br>-0,1"     |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             |                  | -4 mm<br>-0,2"     | -11 mm<br>-0,4"    | -144 mm<br>-5,7"   | 4 mm<br>0,1"       |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     |                  | -156 kg<br>-344 lb | 500 kg<br>1 103 lb | 633 kg<br>1 395 lb | -192 kg<br>-423 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         |                  | -104 kg<br>-229 lb | 333 kg<br>733 lb   | 421 kg<br>928 lb   | -128 kg<br>-282 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    |                  | -90 kg<br>-200 lb  | 290 kg<br>639 lb   | 367 kg<br>809 lb   | -112 kg<br>-248 lb |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±13 degrés       | ±13 degrés         | ±8 degrés          | ±8 degrés          | ±13 degrés         |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 481 mm<br>1'7"   | 481 mm<br>1'7"     | 298 mm<br>1'0"     | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"     |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

| Marque des pneus                                                         | Michelin           | Bridgestone        | Bridgestone       | Bridgestone        | Bridgestone        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5R25            | 23.5R25            | 23.5R25           | 23.5R25            | 23.5-25            |
| Type de bande de roulement                                               | L-2                | L-2                | L-2               | L-5                | L-3                |
| Bande de roulement                                                       | XSNO               | VUT                | VSW               | VSDL               | VL2                |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 833 mm<br>9'4"   | 2 827 mm<br>9'4"   | 2 805 mm<br>9'3"  | 2 787 mm<br>9'2"   | 2 770 mm<br>9'2"   |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 841 mm<br>9'4"   | 2 820 mm<br>9'4"   | 2 823 mm<br>9'4"  | 2 804 mm<br>9'3"   | 2 790 mm<br>9'2"   |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | 9 mm<br>0,4"       | 0 mm<br>0"         | 10 mm<br>0,4"     | 65 mm<br>2,6"      | 19 mm<br>0,8"      |
| Modification de portée horizontale                                       | -5 mm<br>-0,2"     | 0 mm<br>0"         | 2 mm<br>0,1"      | -36 mm<br>-1,4"    | -4 mm<br>-0,1"     |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             | 18 mm<br>0,7"      | -3 mm<br>-0,1"     | -1 mm<br>0"       | -20 mm<br>-0,8"    | -34 mm<br>-1,3"    |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             | -18 mm<br>-0,7"    | 3 mm<br>0,1"       | 1 mm<br>0"        | 20 mm<br>0,8"      | 34 mm<br>1,3"      |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     | -144 kg<br>-318 lb | -120 kg<br>-265 lb | -60 kg<br>-132 lb | 700 kg<br>1 544 lb | -268 kg<br>-591 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         | -96 kg<br>-211 lb  | -80 kg<br>-176 lb  | -40 kg<br>-88 lb  | 466 kg<br>1 026 lb | 178 kg-<br>-393 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    | -84 kg<br>-186 lb  | -70 kg<br>-153 lb  | -35 kg<br>-77 lb  | 406 kg<br>895 lb   | -155 kg<br>-343 lb |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±13 degrés         | ±13 degrés         | ±8 degrés         | ±8 degrés          | ±13 degrés         |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 481 mm<br>1'7"     | 481 mm<br>1'7"     | 298 mm<br>1'0"    | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"     |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Options de pneumatiques

| Marque des pneus                                                         | Bridgestone        | Firestone          | Maxam            | Maxam              | Maxam            |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|------------------|--------------------|------------------|
| Taille de pneu                                                           | 750/65R25          | 23.5-25            | 23.5R25          | 23.5R25            | 23.5R25          |
| Type de bande de roulement                                               | L-3                | L-5                | L-2              | L-2                | L-3              |
| Bande de roulement                                                       | VTS                | SDT LD             | MS202            | MS203              | MS302            |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 930 mm<br>9'8"   | 2 776 mm<br>9'2"   | 2 810 mm<br>9'3" | 2 811 mm<br>9'3"   | 2 820 mm<br>9'4" |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 951 mm<br>9'9"   | 2 799 mm<br>9'3"   | 2 828 mm<br>9'4" | 2 823 mm<br>9'4"   | 2 828 mm<br>9'4" |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | 19 mm<br>0,7"      | 62 mm<br>2,4"      | 11 mm<br>0,4"    | -2 mm<br>-0,1"     | 14 mm<br>0,5"    |
| Modification de portée horizontale                                       | -4 mm<br>-0,2"     | -44 mm<br>-1,7"    | -7 mm<br>-0,3"   | -2 mm<br>-0,1"     | -15 mm<br>- 0,6" |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             | 128 mm<br>5,0 in   | -24 mm<br>-1.0"    | 5 mm<br>0,2"     | 0 mm<br>0"         | 4 mm<br>0,2"     |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             | -128 mm<br>-5,0"   | 24 mm<br>1,0"      | -5 mm<br>-0,2"   | 0 mm<br>0"         | -4 mm<br>-0,2"   |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     | 737 kg<br>1,625 lb | 500 kg<br>1 103 lb | -32 kg<br>-71 lb | -188 kg<br>-415 lb | 0 kg<br>0 lb     |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         | 490 kg<br>1 080 lb | 333 kg<br>733 lb   | -21 kg<br>-47 lb | -125 kg<br>-276 lb | 0 kg<br>0 lb     |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    | 427 kg<br>942 lb   | 290 kg<br>639 lb   | -19 kg<br>-41 lb | -109 kg<br>-240 lb | 0 kg<br>0 lb     |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±8 degrés          | ±8 degrés          | ±13 degrés       | ±13 degrés         | ±13 degrés       |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 298 mm<br>1'0"     | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"   | 481 mm<br>1'7"     | 481 mm<br>1'7"   |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

| Marque des pneus                                                         | Maxam              | Triangle             | Triangle           | Brawler           | Brawler           |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5R25            | 23.5-25              | 23.5R25            | 23.5X25           | 23.5X25           |
| Type de bande de roulement                                               | L-5                | L-3                  | L-3                |                   |                   |
| Bande de roulement                                                       | MS503              | TL612                | TB516              | Lisse             | Traction          |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 780 mm<br>9'2"   | 2 781 mm<br>9'2"     | 2 785 mm<br>9'2"   | 2 140 mm<br>7'1"  | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 803 mm<br>9'3"   | 2 809 mm<br>9'3"     | 2 799 mm<br>9'3"   | 2 140 mm<br>7'1"  | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | 58 mm<br>2,3"      | 1 mm<br>0"           | 43 mm<br>1,7"      | 65 mm<br>2,5"     | 65 mm<br>2,5"     |
| Modification de portée horizontale                                       | 33 mm<br>-1,3"     | -8 mm<br>-0,3"       | -13 mm<br>- 0,5"   | -15 mm<br>- 0,6"  | -15 mm<br>- 0,6"  |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             | -21 mm<br>-0,8"    | -15 mm<br>- 0,6"     | -25 mm<br>-1.0"    | -684 mm<br>-26,9" | -684 mm<br>-26,9" |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             | 21 mm<br>0,8"      | 15 mm<br>0,6"        | 25 mm<br>1,0"      | 684 mm<br>26,9"   | 684 mm<br>26,9"   |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     | 472 kg<br>1 041 lb | -548 kg<br>-1,208 lb | -452 kg<br>-997 lb |                   |                   |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         | 314 kg<br>692 lb   | -366 kg<br>-806 lb   | -302 kg<br>-665 lb |                   |                   |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    | 274 kg<br>604 lb   | -319 kg<br>-703 lb   | -263 kg<br>-580 lb |                   |                   |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±8 degrés          | ±13 degrés           | ±13 degrés         | ±8 degrés         | ±8 degrés         |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"       | 481 mm<br>1'7"     | 298 mm<br>1'0"    | 298 mm<br>1'0"    |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

| Matériau en vrac |                          | Facteur de remplissage (%)* | Masse volumique du matériau |
|------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Terre/argile     |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Sable et gravier |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Granulat :       | 25-76 mm (1 à 3 in)      | 110                         | 1,6 à 1,7                   |
|                  | 19 mm (0,75 in) et moins | 105                         | 1,8                         |
| Roche :          |                          | 100                         | 1,6                         |

\* En % de capacité nominale selon ISO 7546:1983.

**Nota :** Les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

| Masse volumique du matériau                                     |             |                        | kg/m³             | 800   | 900   | 1 000 | 1 100 | 1 200 | 1 300 | 1 400 | 1 500 | 1 600 | 1 700             | 1 800             | 1 900             | 2 000 | 2 100             | 2 200 | 2 300             |                   |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------|-------------------|-------------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------------------|
| Timonerie standard                                              | À clavier   | Normal GP et Fond plat | 2,7 m³ (3,50 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,1 m³ (4,00 yd³) |                   |       |                   |       | 2,7 m³ (3,50 yd³) |                   |
|                                                                 |             |                        | 3,1 m³ (4,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       | 3,6 m³ (4,75 yd³) |                   |                   |       | 3,1 m³ (4,00 yd³) |       |                   |                   |
|                                                                 |             |                        | 3,3 m³ (4,25 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       | 3,8 m³ (5,00 yd³) |                   |                   |       | 3,3 m³ (4,25 yd³) |       |                   |                   |
|                                                                 |             |                        | 3,4 m³ (4,50 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       | 3,9 m³ (5,00 yd³) |                   |                   |       | 3,4 m³ (4,50 yd³) |       |                   |                   |
|                                                                 |             |                        | 3,6 m³ (4,75 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       | 4,1 m³ (5,50 yd³) |                   |                   |       | 3,6 m³ (4,75 yd³) |       |                   |                   |
|                                                                 |             |                        | 4,4 m³ (5,75 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       | 5,1 m³ (6,50 yd³) |                   |                   |       | 4,4 m³ (5,75 yd³) |       |                   |                   |
|                                                                 | Roche       |                        | 2,9 m³ (3,75 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,3 m³ (4,25 yd³) |                   |       |                   |       | 2,7 m³ (3,50 yd³) |                   |
|                                                                 |             |                        | 3,1 m³ (4,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   | 3,5 m³ (4,50 yd³) |       |                   |       | 2,9 m³ (3,75 yd³) |                   |
|                                                                 | À accrocher | Normal GP et Fond plat | 3,1 m³ (4,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |       |                   |       |                   | 3,1 m³ (4,00 yd³) |
|                                                                 |             |                        | 3,3 m³ (4,25 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   | 3,8 m³ (5,00 yd³) |       |                   |       |                   | 3,3 m³ (4,25 yd³) |
|                                                                 |             |                        | 3,4 m³ (4,50 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   | 3,9 m³ (5,00 yd³) |       |                   |       |                   | 3,4 m³ (4,50 yd³) |
|                                                                 |             |                        | 3,6 m³ (4,75 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   | 4,2 m³ (5,50 yd³) |       |                   |       |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |
| Masse volumique du matériau                                     |             |                        | lb/yd³            | 1 348 | 1 517 | 1 685 | 1 854 | 2 022 | 2 191 | 2 359 | 2 528 | 2 696 | 2 865             | 3 033             | 3 202             | 3 370 | 3 539             | 3 707 | 3 876             |                   |
| Facteur de remplissage du godet<br>115 % 110 % 105 % 100 % 95 % |             |                        |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   |                   |       |                   |       |                   |                   |
|                                                                 |             |                        |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   |                   |       |                   |       |                   |                   |

**Nota :** Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

| Matériau en vrac |                          | Facteur de remplissage (%)* | Masse volumique du matériau |
|------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Terre/argile     |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Sable et gravier |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Granulat :       | 25-76 mm (1 à 3 in)      | 110                         | 1,6 à 1,7                   |
|                  | 19 mm (0,75 in) et moins | 105                         | 1,8                         |
| Roche :          |                          | 100                         | 1,6                         |

\* En % de capacité nominale selon ISO 7546:1983.

**Nota :** Les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

| Masse volumique du matériau                                     |             |                        | kg/m³             | 800               | 900   | 1 000 | 1 100 | 1 200 | 1 300 | 1 400 | 1 500 | 1 600 | 1 700 | 1 800 | 1 900 | 2 000 | 2 100 | 2 200 | 2 300             |                   |  |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|-------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------|-------------------|--|
| Timonerie de levage à grande hauteur                            | À claveter  | Normal GP et Fond plat | 2,7 m³ (3,50 yd³) | 3,1 m³ (4,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 2,7 m³ (3,50 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 3,1 m³ (4,00 yd³) | 3,6 m³ (4,75 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,1 m³ (4,00 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 3,3 m³ (4,25 yd³) | 3,8 m³ (5,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,3 m³ (4,25 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 3,4 m³ (4,50 yd³) | 3,9 m³ (5,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,4 m³ (4,50 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 3,6 m³ (4,75 yd³) | 4,1 m³ (5,50 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 4,4 m³ (5,75 yd³) | 5,1 m³ (6,50 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 4,4 m³ (5,75 yd³) |  |
|                                                                 | Roche       | 2,9 m³ (3,75 yd³)      | 3,3 m³ (4,25 yd³) |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       | 2,7 m³ (3,50 yd³) |                   |  |
|                                                                 |             | 3,1 m³ (4,00 yd³)      | 3,5 m³ (4,50 yd³) |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       | 2,9 m³ (3,75 yd³) |                   |  |
|                                                                 | À accrocher | Normal GP et Fond plat | 3,1 m³ (4,00 yd³) | 3,6 m³ (4,75 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,1 m³ (4,00 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 3,3 m³ (4,25 yd³) | 3,8 m³ (5,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,3 m³ (4,25 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 3,4 m³ (4,50 yd³) | 3,9 m³ (5,00 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,4 m³ (4,50 yd³) |  |
|                                                                 |             |                        | 3,6 m³ (4,75 yd³) | 4,2 m³ (5,50 yd³) |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |  |
| Masse volumique du matériau                                     |             |                        | lb/yd³            | 1 348             | 1 517 | 1 685 | 1 854 | 2 022 | 2 191 | 2 359 | 2 528 | 2 696 | 2 865 | 3 033 | 3 202 | 3 370 | 3 539 | 3 707 | 3 876             |                   |  |
| Facteur de remplissage du godet<br>115 % 110 % 105 % 100 % 95 % |             |                        |                   |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   |  |
| <div></div>                                                     |             |                        |                   |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                   |                   |  |

**Nota :** Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

| Matériau en vrac |                          | Facteur de remplissage (%)* | Masse volumique du matériau |
|------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Terre/argile     |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Sable et gravier |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Granulat :       | 25-76 mm (1 à 3 in)      | 110                         | 1,6 à 1,7                   |
|                  | 19 mm (0,75 in) et moins | 105                         | 1,8                         |
| Roche :          |                          | 100                         | 1,6                         |

\* En % de capacité nominale selon ISO 7546:1983.

**Nota :** Les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

| Masse volumique du matériau                                     |             |                        | kg/m³                                                   | 1 200             | 1 300 | 1 400             | 1 500             | 1 600             | 1 700             | 1 800             | 1 900 | 2 000             | 2 100             | 2 200             | 2 300 | 2 400 | 2 500 | 2 600             | 2 700 |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------|-------------------|-------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------------------|-------|
| Contrepoids auxiliaire                                          | À claveter  | Normal GP et Fond plat | 2,7 m³ (3,50 yd³)                                       |                   |       |                   |                   |                   |                   |                   |       | 3,1 m³ (4,00 yd³) |                   |                   |       |       |       | 2,7 m³ (3,50 yd³) |       |
|                                                                 |             |                        | 3,1 m³ (4,00 yd³)                                       |                   |       |                   |                   |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |                   |       |                   |                   | 3,1 m³ (4,00 yd³) |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 3,3 m³ (4,25 yd³)                                       |                   |       |                   |                   | 3,8 m³ (5,00 yd³) |                   |                   |       |                   | 3,3 m³ (4,25 yd³) |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 3,4 m³ (4,50 yd³)                                       |                   |       |                   | 3,9 m³ (5,00 yd³) |                   |                   |                   |       | 3,4 m³ (4,50 yd³) |                   |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 3,6 m³ (4,75 yd³)                                       |                   |       | 4,1 m³ (5,50 yd³) |                   |                   |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |       |                   |                   |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 4,4 m³ (5,75 yd³)                                       | 5,1 m³ (6,50 yd³) |       |                   |                   |                   | 4,4 m³ (5,75 yd³) |                   |       |                   |                   |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 | Roche       |                        | 2,9 m³ (3,75 yd³)                                       |                   |       |                   | 3,3 m³ (4,25 yd³) |                   |                   |                   |       |                   | 2,7 m³ (3,50 yd³) |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 3,1 m³ (4,00 yd³)                                       |                   |       |                   | 3,5 m³ (4,50 yd³) |                   |                   |                   |       |                   | 2,9 m³ (3,75 yd³) |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 | À accrocher | Normal GP et Fond plat | 3,1 m³ (4,00 yd³)                                       |                   |       |                   |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |                   |                   |       |                   | 3,1 m³ (4,00 yd³) |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 3,3 m³ (4,25 yd³)                                       |                   |       |                   |                   | 3,8 m³ (5,00 yd³) |                   |                   |       |                   | 3,3 m³ (4,25 yd³) |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 3,4 m³ (4,50 yd³)                                       |                   |       |                   | 3,9 m³ (5,00 yd³) |                   |                   |                   |       | 3,4 m³ (4,50 yd³) |                   |                   |       |       |       |                   |       |
|                                                                 |             |                        | 3,6 m³ (4,75 yd³)                                       | 4,2 m³ (5,50 yd³) |       |                   |                   |                   | 3,6 m³ (4,75 yd³) |                   |       |                   |                   |                   |       |       |       |                   |       |
| Masse volumique du matériau                                     |             |                        | lb/yd³                                                  | 2 022             | 2 191 | 2 359             | 2 528             | 2 696             | 2 865             | 3 033             | 3 202 | 3 370             | 3 539             | 3 707             | 3 876 | 4 044 | 4 214 | 4 382             | 4 551 |
| Facteur de remplissage du godet<br>115 % 110 % 105 % 100 % 95 % |             |                        | <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                   |       |                   |                   |                   |                   |                   |       |                   |                   |                   |       |       |       |                   |       |

**Nota :** Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

| Matériau en vrac |                          | Facteur de remplissage (%)* | Masse volumique du matériau |
|------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Terre/argile     |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Sable et gravier |                          | 115                         | 1,5 à 1,7                   |
| Granulat :       | 25-76 mm (1 à 3 in)      | 110                         | 1,6 à 1,7                   |
|                  | 19 mm (0,75 in) et moins | 105                         | 1,8                         |
| Roche :          |                          | 100                         | 1,6                         |

\* En % de capacité nominale selon ISO 7546:1983.

**Nota :** Les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

| Masse volumique du matériau                                     |             | kg/m³              | 300                                                                | 400                                          | 500                                          | 600                                          | 700                                          | 800              | 900   | 1 000 | 1 100 | 1 200 | 1 300 | 1 400 |  |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| Timonerie standard                                              | À accrocher | Copeaux            | 7,7 m³(10,0 yd³)                                                   |                                              |                                              | 8,8 m³ (11,50 yd³)                           | <div><div></div><div></div><div></div></div> | 7,7 m³(10,0 yd³) |       |       |       |       |       |       |  |
|                                                                 |             |                    | 9,2 m³ (12,00 yd³)                                                 |                                              | 10,6 m³ (13,75 yd³)                          | <div><div></div><div></div><div></div></div> | 9,2 m³ (12,00 yd³)                           |                  |       |       |       |       |       |       |  |
| 7,7 m³(10,0 yd³)                                                |             |                    |                                                                    | 8,8 m³ (11,50 yd³)                           | <div><div></div><div></div><div></div></div> | 7,7 m³(10,0 yd³)                             |                                              |                  |       |       |       |       |       |       |  |
| 9,2 m³ (12,00 yd³)                                              |             |                    | 10,6 m³ (13,75 yd³)                                                | <div><div></div><div></div><div></div></div> | 9,2 m³ (12,00 yd³)                           |                                              |                                              |                  |       |       |       |       |       |       |  |
| Contrepoids auxiliaire                                          |             | 7,7 m³(10,0 yd³)   |                                                                    | 10,6 m³ (13,75 yd³)                          | <div><div></div><div></div><div></div></div> | 9,2 m³ (12,00 yd³)                           |                                              |                  |       |       |       |       |       |       |  |
|                                                                 |             | 9,2 m³ (12,00 yd³) |                                                                    |                                              | 8,8 m³ (11,50 yd³)                           | <div><div></div><div></div><div></div></div> | 7,7 m³(10,0 yd³)                             |                  |       |       |       |       |       |       |  |
| Masse volumique du matériau                                     |             | lb/yd³             | 506                                                                | 674                                          | 843                                          | 1011                                         | 1 180                                        | 1 348            | 1 517 | 1 685 | 1 854 | 2 022 | 2 191 | 2 359 |  |
| Facteur de remplissage du godet<br>115 % 110 % 105 % 100 % 95 % |             |                    | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                              |                                              |                                              |                                              |                  |       |       |       |       |       |       |  |

**Nota :** Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie                                                                        |       |                            |                   | Timonerie standard         |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |       |                            |                   | Normal GP : à claveter     |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |       | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m³    | 2,70                       | 2,70              | 3,10                       | 3,10              | 3,30                       | 3,30              |
|                                                                                  | yd³   | 3,50                       | 3,50              | 4,00                       | 4,00              | 4,25                       | 4,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m³    | 3,00                       | 3,00              | 3,40                       | 3,40              | 3,60                       | 3,60              |
|                                                                                  | yd³   | 4,00                       | 4,00              | 4,50                       | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm    | 2 927                      | 2 994             | 2 927                      | 2 994             | 2 927                      | 2 994             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                       | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm    | 2 924                      | 2 809             | 2 844                      | 2 726             | 2 805                      | 2 687             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                       | 9'2"              | 9'3"                       | 8'11"             | 9'2"                       | 8'9"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm    | 1 269                      | 1 383             | 1 325                      | 1 436             | 1 355                      | 1 465             |
|                                                                                  | ft/in | 4'1"                       | 4'6"              | 4'4"                       | 4'8"              | 4'5"                       | 4'9"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm    | 2 533                      | 2 694             | 2 633                      | 2 794             | 2 683                      | 2 844             |
|                                                                                  | ft/in | 8'3"                       | 8'10"             | 8'7"                       | 9'2"              | 8'9"                       | 9'3"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm    | 101                        | 101               | 101                        | 101               | 101                        | 101               |
|                                                                                  | in    | 4"                         | 4"                | 4"                         | 4"                | 4"                         | 4"                |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm    | 8 138                      | 8 313             | 8 238                      | 8 413             | 8 288                      | 8 463             |
|                                                                                  | ft/in | 26'9"                      | 27'4"             | 27'1"                      | 27'8"             | 27'3"                      | 27'10"            |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm    | 5 351                      | 5 351             | 5 313                      | 5 313             | 5 488                      | 5 488             |
|                                                                                  | ft/in | 17'7"                      | 17'7"             | 17'6"                      | 17'6"             | 18'1"                      | 18'1"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm    | 6 652                      | 6 733             | 6 679                      | 6 761             | 6 693                      | 6 775             |
|                                                                                  | ft/in | 21'10"                     | 22'2"             | 21'11"                     | 22'3"             | 22'0"                      | 22'3"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg    | 12 822                     | 12 684            | 12 639                     | 12 499            | 12 543                     | 12 402            |
|                                                                                  | lb    | 28 269                     | 27 964            | 27 865                     | 27 557            | 27 653                     | 27 343            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg    | 13 507                     | 13 368            | 13 329                     | 13 187            | 13 234                     | 13 092            |
|                                                                                  | lb    | 29 779                     | 29 471            | 29 385                     | 29 073            | 29 177                     | 28 864            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg    | 11 109                     | 10 970            | 10 935                     | 10 795            | 10 844                     | 10 704            |
|                                                                                  | lb    | 24 491                     | 24 186            | 24 109                     | 23 800            | 23 908                     | 23 598            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg    | 11 799                     | 11 660            | 11 630                     | 11 489            | 11 541                     | 11 399            |
|                                                                                  | lb    | 26 013                     | 25 706            | 25 641                     | 25 329            | 25 445                     | 25 132            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN    | 166                        | 164               | 152                        | 150               | 145                        | 144               |
|                                                                                  | lbf   | 37 312                     | 37 041            | 34 191                     | 33 922            | 32 799                     | 32 532            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg    | 17 988                     | 18 096            | 18 077                     | 18 185            | 18 122                     | 18 230            |
|                                                                                  | lb    | 39 656                     | 39 894            | 39 852                     | 40 090            | 39 951                     | 40 189            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |       | Timonerie standard         |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |       | Normal GP, à claveter      |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |       | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m³    | 3,40                       | 3,40              | 3,60                       | 3,60              |
|                                                                                  | yd³   | 4,50                       | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m³    | 3,70                       | 3,70              | 4,00                       | 4,00              |
|                                                                                  | yd³   | 4,75                       | 4,75              | 5,25                       | 5,25              |
| Largeur                                                                          | mm    | 2 927                      | 2 994             | 2 927                      | 2 994             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                       | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm    | 2 779                      | 2 660             | 2 733                      | 2 614             |
|                                                                                  | ft/in | 9'1"                       | 8'8"              | 8'11"                      | 8'6"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm    | 1 377                      | 1 487             | 1 413                      | 1 523             |
|                                                                                  | ft/in | 4'6"                       | 4'10"             | 4'7"                       | 4'11"             |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm    | 2 718                      | 2 879             | 2 778                      | 2 939             |
|                                                                                  | ft/in | 8'11"                      | 9'5"              | 9'1"                       | 9'7"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm    | 101                        | 101               | 101                        | 101               |
|                                                                                  | in    | 4"                         | 4"                | 4"                         | 4"                |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm    | 8 323                      | 8 498             | 8 383                      | 8 558             |
|                                                                                  | ft/in | 27'4"                      | 27'11"            | 27'7"                      | 28'1"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm    | 5 517                      | 5 517             | 5 575                      | 5 575             |
|                                                                                  | ft/in | 18'2"                      | 18'2"             | 18'4"                      | 18'4"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm    | 6 702                      | 6 785             | 6 719                      | 6 802             |
|                                                                                  | ft/in | 22'0"                      | 22'4"             | 22'1"                      | 22'4"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg    | 12 481                     | 12 340            | 12 365                     | 12 222            |
|                                                                                  | lb    | 27 517                     | 27 205            | 27 260                     | 26 946            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg    | 13 174                     | 13 031            | 13 060                     | 12 916            |
|                                                                                  | lb    | 29 044                     | 28 730            | 28 792                     | 28 475            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg    | 10 786                     | 10 644            | 10 675                     | 10 533            |
|                                                                                  | lb    | 23 779                     | 23 467            | 23 536                     | 23 222            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg    | 11 484                     | 11 341            | 11 376                     | 11 232            |
|                                                                                  | lb    | 25 319                     | 25 004            | 25 080                     | 24 764            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN    | 141                        | 140               | 135                        | 134               |
|                                                                                  | lbf   | 31 885                     | 31 618            | 30 410                     | 30 145            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg    | 18 152                     | 18 260            | 18 210                     | 18 318            |
|                                                                                  | lb    | 40 017                     | 40 255            | 40 145                     | 40 383            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |       | Timonerie standard               |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |       | Normal GP - À crochets – Fusion™ |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |       | Lames de coupe à boulonner       | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m³    | 3,10                             | 3,10              | 3,30                       | 3,30              |
|                                                                                  | yd³   | 4,00                             | 4,00              | 4,25                       | 4,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m³    | 3,40                             | 3,40              | 3,60                       | 3,60              |
|                                                                                  | yd³   | 4,50                             | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm    | 2 927                            | 2 994             | 2 958                      | 2 999             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                             | 9'9"              | 9'8"                       | 9'10"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm    | 2 802                            | 2 685             | 2 763                      | 2 646             |
|                                                                                  | ft/in | 9'2"                             | 8'9"              | 9'0"                       | 8'8"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm    | 1 361                            | 1 473             | 1 391                      | 1 497             |
|                                                                                  | ft/in | 4'5"                             | 4'10"             | 4'6"                       | 4'10"             |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm    | 2 688                            | 2 849             | 2 738                      | 2 894             |
|                                                                                  | ft/in | 8'9"                             | 9'4"              | 8'11"                      | 9'5"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm    | 109                              | 109               | 109                        | 109               |
|                                                                                  | in    | 4,3"                             | 4,3"              | 4,3"                       | 4,3"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm    | 8 300                            | 8 474             | 8 350                      | 8 521             |
|                                                                                  | ft/in | 27'3"                            | 27'10"            | 27'5"                      | 28'0"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm    | 5 456                            | 5 456             | 5 507                      | 5 507             |
|                                                                                  | ft/in | 17'11"                           | 17'11"            | 18'1"                      | 18'1"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm    | 6 694                            | 6 776             | 6 722                      | 6 792             |
|                                                                                  | ft/in | 22'0"                            | 22'3"             | 22'1"                      | 22'4"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg    | 12 027                           | 11 888            | 11 843                     | 11 733            |
|                                                                                  | lb    | 26 516                           | 26 209            | 26 110                     | 25 866            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg    | 12 704                           | 12 563            | 12 521                     | 12 410            |
|                                                                                  | lb    | 28 007                           | 27 697            | 27 605                     | 27 359            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg    | 10 350                           | 10 210            | 10 170                     | 10 060            |
|                                                                                  | lb    | 22 818                           | 22 510            | 22 422                     | 22 179            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg    | 11 032                           | 10 891            | 10 855                     | 10 743            |
|                                                                                  | lb    | 24 322                           | 24 012            | 23 931                     | 23 685            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN    | 145                              | 143               | 138                        | 137               |
|                                                                                  | lbf   | 32 606                           | 32 336            | 31 154                     | 30 928            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg    | 18 555                           | 18 663            | 18 681                     | 18 764            |
|                                                                                  | lb    | 40 906                           | 41 144            | 41 184                     | 41 367            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |       | Timonerie standard              |                   |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
| Type de godet                                                                    |       | Normal GP - À crochets – Fusion |                   | Normal GP - À crochets – Fusion – Abrasion |
| Type de lame                                                                     |       | Lames de coupe à boulonner      | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner                 |
| Capacité nominale                                                                | m³    | 3,40                            | 3,40              | 3,60                                       |
|                                                                                  | yd³   | 4,50                            | 4,50              | 4,75                                       |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m³    | 3,70                            | 3,70              | 4,00                                       |
|                                                                                  | yd³   | 4,75                            | 4,75              | 5,25                                       |
| Largeur                                                                          | mm    | 2 927                           | 2 994             | 2 956                                      |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                            | 9'9"              | 9'8"                                       |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm    | 2 737                           | 2 618             | 2 688                                      |
|                                                                                  | ft/in | 8'11"                           | 8'7"              | 8'9"                                       |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm    | 1 413                           | 1 523             | 1 453                                      |
|                                                                                  | ft/in | 4'7"                            | 4'11"             | 4'9"                                       |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm    | 2 773                           | 2 934             | 2 837                                      |
|                                                                                  | ft/in | 9'1"                            | 9'7"              | 9'3"                                       |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm    | 109                             | 109               | 109                                        |
|                                                                                  | in    | 4,3"                            | 4,3"              | 4,3"                                       |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm    | 8 385                           | 8 559             | 8 449                                      |
|                                                                                  | ft/in | 27'7"                           | 28'1"             | 27'9"                                      |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm    | 5 536                           | 5 536             | 5 613                                      |
|                                                                                  | ft/in | 18'2"                           | 18'2"             | 18'5"                                      |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm    | 6 718                           | 6 801             | 6 754                                      |
|                                                                                  | ft/in | 22'1"                           | 22'4"             | 22'2"                                      |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg    | 11 876                          | 11 735            | 11 623                                     |
|                                                                                  | lb    | 26 182                          | 25 871            | 25 626                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg    | 12 555                          | 12 413            | 12 299                                     |
|                                                                                  | lb    | 27 680                          | 27 366            | 27 114                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg    | 10 206                          | 10 065            | 9 966                                      |
|                                                                                  | lb    | 22 500                          | 22 190            | 21 971                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg    | 10 891                          | 10 749            | 10 647                                     |
|                                                                                  | lb    | 24 012                          | 23 698            | 23 474                                     |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN    | 135                             | 134               | 128                                        |
|                                                                                  | lbf   | 30 474                          | 30 206            | 28 881                                     |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg    | 18 631                          | 18 739            | 18 768                                     |
|                                                                                  | lb    | 41 073                          | 41 311            | 41 375                                     |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. (Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard         |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Fond plat – À claveter     |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,20                       | 3,20              | 3,40                       | 3,40              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,25                       | 4,25              | 4,50                       | 4,50              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,50                       | 3,50              | 3,70                       | 3,70              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                       | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                      | 2 994             | 2 927                      | 2 994             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 744                      | 2 619             | 2 709                      | 2 584             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'0"                       | 8'7"              | 8'10"                      | 8'5"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 261                      | 1 364             | 1 297                      | 1 399             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'1"                       | 4'5"              | 4'3"                       | 4'7"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 678                      | 2 839             | 2 728                      | 2 889             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'9"                       | 9'3"              | 8'11"                      | 9'5"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 109                        | 109               | 109                        | 109               |
|                                                                                  | in              | 4,3"                       | 4,3"              | 4,3"                       | 4,3"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 290                      | 8 464             | 8 340                      | 8 514             |
|                                                                                  | ft/in           | 27'3"                      | 27'10"            | 27'5"                      | 28'0"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 478                      | 5 478             | 5 527                      | 5 527             |
|                                                                                  | ft/in           | 18'0"                      | 18'0"             | 18'2"                      | 18'2"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 695                      | 6 777             | 6 709                      | 6 791             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'0"                      | 22'3"             | 22'1"                      | 22'4"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 12 430                     | 12 291            | 12 339                     | 12 198            |
|                                                                                  | lb              | 27 404                     | 27 097            | 27 203                     | 26 893            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 13 106                     | 12 965            | 13 017                     | 12 875            |
|                                                                                  | lb              | 28 894                     | 28 583            | 28 697                     | 28 385            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 748                     | 10 608            | 10 661                     | 10 521            |
|                                                                                  | lb              | 23 696                     | 23 388            | 23 504                     | 23 194            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 11 430                     | 11 289            | 11 345                     | 11 203            |
|                                                                                  | lb              | 25 199                     | 24 888            | 25 012                     | 24 700            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 146                        | 145               | 140                        | 139               |
|                                                                                  | lbf             | 32 907                     | 32 638            | 31 602                     | 31 333            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 18 109                     | 18 217            | 18 157                     | 18 265            |
|                                                                                  | lb              | 39 922                     | 40 161            | 40 028                     | 40 266            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |       |                            |                   | Timonerie standard                      |                                  |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|-------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |       | Fond plat – À claveter     |                   | Font plat – À claveter – Matériau léger | Fond plat – À accrocher – Fusion |                   |
| Type de lame                                                                     |       | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner              | Lames de coupe à boulonner       | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m³    | 3,80                       | 3,80              | 4.40                                    | 3,80                             | 3,80              |
|                                                                                  | yd³   | 5,00                       | 5,00              | 5,75                                    | 5,00                             | 5,00              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m³    | 4,20                       | 4,20              | 4.80                                    | 4,20                             | 4,20              |
|                                                                                  | yd³   | 5,50                       | 5,50              | 6,25                                    | 5,50                             | 5,50              |
| Largeur                                                                          | mm    | 2 927                      | 2 994             | 3 059                                   | 2 927                            | 2 994             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                       | 9'9"              | 10'0"                                   | 9'7"                             | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm    | 2 631                      | 2 505             | 2 575                                   | 2 596                            | 2 470             |
|                                                                                  | ft/in | 8'7"                       | 8'2"              | 8'5"                                    | 8'6"                             | 8'1"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm    | 1 375                      | 1 478             | 1 419                                   | 1 410                            | 1 512             |
|                                                                                  | ft/in | 4'6"                       | 4'10"             | 4'7"                                    | 4'7"                             | 4'11"             |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm    | 2 839                      | 3 000             | 2 909                                   | 2 888                            | 3 049             |
|                                                                                  | ft/in | 9'3"                       | 9'10"             | 9'6"                                    | 9'5"                             | 10'0"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm    | 109                        | 109               | 117                                     | 109                              | 109               |
|                                                                                  | in    | 4,3"                       | 4,3"              | 4,6"                                    | 4,3"                             | 4,3"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm    | 8 451                      | 8 625             | 8 527                                   | 8 500                            | 8 674             |
|                                                                                  | ft/in | 27'9"                      | 28'4"             | 28'0"                                   | 27'11"                           | 28'6"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm    | 5 626                      | 5 626             | 5 704                                   | 5 656                            | 5 656             |
|                                                                                  | ft/in | 18'6"                      | 18'6"             | 18'9"                                   | 18'7"                            | 18'7"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm    | 6 740                      | 6 823             | 6 822                                   | 6 751                            | 6 835             |
|                                                                                  | ft/in | 22'2"                      | 22'5"             | 22'5"                                   | 22'2"                            | 22'6"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg    | 12 144                     | 12 001            | 11 880                                  | 11 620                           | 11 478            |
|                                                                                  | lb    | 26 773                     | 26 459            | 26 191                                  | 25 618                           | 25 305            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg    | 12 827                     | 12 683            | 12 565                                  | 12 296                           | 12 153            |
|                                                                                  | lb    | 28 279                     | 27 963            | 27 701                                  | 27 108                           | 26 793            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg    | 10 475                     | 10 333            | 10 222                                  | 9 969                            | 9 828             |
|                                                                                  | lb    | 23 095                     | 22 781            | 22 535                                  | 21 979                           | 21 667            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg    | 11 165                     | 11 021            | 10 913                                  | 10 652                           | 10 509            |
|                                                                                  | lb    | 24 615                     | 24 298            | 24 059                                  | 23 484                           | 23 168            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN    | 129                        | 127               | 121                                     | 124                              | 123               |
|                                                                                  | lbf   | 29 009                     | 28 742            | 27 368                                  | 27 942                           | 27 676            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg    | 18 259                     | 18 367            | 18 415                                  | 18 723                           | 18 831            |
|                                                                                  | lb    | 40 253                     | 40 491            | 40 597                                  | 41 276                           | 41 514            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. (Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard         |                   |                                    |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Tous-travaux – À claveter  |                   | Tous-travaux – À crochets – Fusion |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner         | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,80                       | 2,80              | 2,90                               | 2,90              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,50                       | 3,50              | 3,75                               | 3,75              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,00                       | 3,00              | 3,20                               | 3,20              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                       | 4,00              | 4,25                               | 4,25              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 942                      | 2 999             | 3 007                              | 3 000             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'10"             | 9'10"                              | 9'10"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 944                      | 2 836             | 2 936                              | 2 827             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'3"              | 9'7"                               | 9'3"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 318                      | 1 434             | 1 408                              | 1 527             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'3"                       | 4'8"              | 4'7"                               | 5'0"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 538                      | 2 695             | 2 615                              | 2 776             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'3"                       | 8'10"             | 8'6"                               | 9'1"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 137                        | 137               | 89                                 | 89                |
|                                                                                  | in              | 5,3"                       | 5,3"              | 3,5"                               | 3,5"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 172                      | 8 343             | 8 212                              | 8 388             |
|                                                                                  | ft/in           | 26'10"                     | 27'5"             | 27'0"                              | 27'7"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 268                      | 5 268             | 5 354                              | 5 354             |
|                                                                                  | ft/in           | 17'4"                      | 17'4"             | 17'7"                              | 17'7"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 675                      | 6 751             | 6 702                              | 6 751             |
|                                                                                  | ft/in           | 21'11"                     | 22'2"             | 22'0"                              | 22'2"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 12 174                     | 12 022            | 11 757                             | 11 626            |
|                                                                                  | lb              | 26 840                     | 26 504            | 25 919                             | 25 632            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 845                     | 12 691            | 12 451                             | 12 319            |
|                                                                                  | lb              | 28 318                     | 27 979            | 27 450                             | 27 159            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 481                     | 10 329            | 10 067                             | 9 937             |
|                                                                                  | lb              | 23 108                     | 22 772            | 22 194                             | 21 907            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 11 158                     | 11 004            | 10 766                             | 10 635            |
|                                                                                  | lb              | 24 599                     | 24 260            | 23 737                             | 23 446            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 163                        | 161               | 152                                | 150               |
|                                                                                  | lbf             | 36 642                     | 36 325            | 34 181                             | 33 913            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 18 478                     | 18 596            | 18 948                             | 19 048            |
|                                                                                  | lb              | 40 736                     | 40 996            | 41 773                             | 41 992            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                                                   |                 | Timonerie standard                             |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------|----------------------------|
| Type de godet                                                                                               |                 | Grande hauteur de vidage – À crochets – Fusion |                            |
| Type de lame                                                                                                |                 | Lames de coupe à boulonner                     | Lames de coupe à boulonner |
| Capacité nominale                                                                                           | m <sup>3</sup>  | 4,30                                           | 6,10                       |
|                                                                                                             | yd <sup>3</sup> | 5,50                                           | 8,00                       |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                                                         | m <sup>3</sup>  | 4,70                                           | 6,70                       |
|                                                                                                             | yd <sup>3</sup> | 6,25                                           | 8,75                       |
| Largeur                                                                                                     | mm              | 3 029                                          | 2 910                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 9'11"                                          | 9'6"                       |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à hauteur maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (42°)       | mm              | 4 610                                          | 4 514                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 15'1"                                          | 14'8"                      |
| <b>17†</b> Hauteur de la fourche à la portée maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (42°) | mm              | 1 648                                          | 1 790                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 5'4"                                           | 5'9"                       |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                                                    | mm              | 3 095                                          | 3 241                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 10'1"                                          | 10'7"                      |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                                           | mm              | 171                                            | 176                        |
|                                                                                                             | in              | 6.7"                                           | 6.9"                       |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                                               | mm              | 8 754                                          | 8 904                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 28'9"                                          | 29'3"                      |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout à la portée maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (42°)      | mm              | 6 476                                          | 6 804                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 21'2"                                          | 22'3"                      |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport                                       | mm              | 6 882                                          | 6 875                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 22'7"                                          | 22'7"                      |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)                              | kg              | 10 539                                         | 10 308                     |
|                                                                                                             | lb              | 23 236                                         | 22 726                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)                                     | kg              | 11 182                                         | 11 011                     |
|                                                                                                             | lb              | 24 652                                         | 24 276                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)                            | kg              | 8 946                                          | 8 689                      |
|                                                                                                             | lb              | 19 723                                         | 19 156                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)                            | kg              | 9 596                                          | 9 396                      |
|                                                                                                             | lb              | 21,156                                         | 20 715                     |
| Force d'arrachage (§)                                                                                       | kN              | 105                                            | 95                         |
|                                                                                                             | lbf             | 23 812                                         | 21 377                     |
| Poids en ordre de marche*                                                                                   | kg              | 19 298                                         | 19 658                     |
|                                                                                                             | lb              | 42 544                                         | 43 337                     |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. (Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Copeaux – À crochets – Fusion |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner    |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 7,70                          |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 10,00                         |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 8,40                          |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 11,00                         |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 330                         |
|                                                                                  | ft/in           | 10'11"                        |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 424                         |
|                                                                                  | ft/in           | 7'11"                         |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 589                         |
|                                                                                  | ft/in           | 5'2"                          |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 136                         |
|                                                                                  | ft/in           | 10'3"                         |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 104                           |
|                                                                                  | in              | 4,1"                          |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 745                         |
|                                                                                  | ft/in           | 28'9"                         |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 107                         |
|                                                                                  | ft/in           | 20'1"                         |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 7 003                         |
|                                                                                  | ft/in           | 23'0"                         |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 12 137                        |
|                                                                                  | lb              | 26 758                        |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 956                        |
|                                                                                  | lb              | 28 564                        |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 391                        |
|                                                                                  | lb              | 22 910                        |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 11 212                        |
|                                                                                  | lb              | 24 718                        |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 105                           |
|                                                                                  | lbf             | 23 623                        |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 18 851                        |
|                                                                                  | lb              | 41 558                        |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. (Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard              |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Roche, Lame en V – À clavier*** |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Dents et segments               | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,90                            | 3,10              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                            | 4,00              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,20                            | 3,40              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,25                            | 4,50              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 994                           | 2 992             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'9"                            | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 680                           | 2 634             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'9"                            | 8'7"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 579                           | 1 601             |
|                                                                                  | ft/in           | 5'2"                            | 5'3"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 960                           | 3 010             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'8"                            | 9'10"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 51                              | 42                |
|                                                                                  | in              | 2"                              | 1,6"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 565                           | 8 615             |
|                                                                                  | ft/in           | 28'2"                           | 28'4"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 418                           | 5 501             |
|                                                                                  | ft/in           | 17'10"                          | 18'1"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 817                           | 6 831             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'5"                           | 22'5"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 12 659                          | 12 851            |
|                                                                                  | lb              | 27 909                          | 28 332            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 13 394                          | 13 588            |
|                                                                                  | lb              | 29 529                          | 29 956            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 876                          | 11 073            |
|                                                                                  | lb              | 23 977                          | 24 413            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 11 615                          | 11 815            |
|                                                                                  | lb              | 25 608                          | 26 049            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 135                             | 130               |
|                                                                                  | lbf             | 30 415                          | 29 413            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 305                          | 19 055            |
|                                                                                  | lb              | 42 559                          | 42 008            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. (Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | À déversement latéral – À claveter – Abrasion |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner                    | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,50                                          | 2,50              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,25                                          | 3,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 2,80                                          | 2,80              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                                          | 3,75              |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 065                                         | 3 166             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'0"                                         | 10'4"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 666                                         | 2 508             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'8"                                          | 8'2"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 344                                         | 1 447             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'4"                                          | 4'8"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 791                                         | 2 975             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'1"                                          | 9'9"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 106                                           | 106               |
|                                                                                  | in              | 4,2"                                          | 4,2"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 401                                         | 8 616             |
|                                                                                  | ft/in           | 27'7"                                         | 28'4"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 723                                         | 5 723             |
|                                                                                  | ft/in           | 18'10"                                        | 18'10"            |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 788                                         | 6 900             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'4"                                         | 22'8"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 10 489                                        | 10 264            |
|                                                                                  | lb              | 23 126                                        | 22 628            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 11 149                                        | 10 921            |
|                                                                                  | lb              | 24 581                                        | 24 077            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 8 884                                         | 8 659             |
|                                                                                  | lb              | 19 588                                        | 19 090            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 9 551                                         | 9 322             |
|                                                                                  | lb              | 21 057                                        | 20 553            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 128                                           | 126               |
|                                                                                  | lbf             | 28 819                                        | 28 391            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 459                                        | 19 636            |
|                                                                                  | lb              | 42 899                                        | 43 289            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. (Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |       | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |                            |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |       | Normal GP : à claveter               |                   |                            |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |       | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m³    | 2,70                                 | 2,70              | 3,10                       | 3,10              | 3,30                       | 3,30              |
|                                                                                  | yd³   | 3,50                                 | 3,50              | 4,00                       | 4,00              | 4,25                       | 4,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m³    | 3,00                                 | 3,00              | 3,40                       | 3,40              | 3,60                       | 3,60              |
|                                                                                  | yd³   | 4,00                                 | 4,00              | 4,50                       | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm    | 2 927                                | 2 994             | 2 927                      | 2 994             | 2 927                      | 2 994             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                                 | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm    | 3 419                                | 3 304             | 3 339                      | 3 222             | 3 300                      | 3 182             |
|                                                                                  | ft/in | 11'2"                                | 10'10"            | 10'11"                     | 10'6"             | 10'9"                      | 10'5"             |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm    | 1 337                                | 1 451             | 1 393                      | 1 504             | 1 422                      | 1 533             |
|                                                                                  | ft/in | 4'4"                                 | 4'9"              | 4'6"                       | 4'11"             | 4'8"                       | 5'0"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm    | 2 939                                | 3 100             | 3 039                      | 3 200             | 3 089                      | 3 250             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                                 | 10'2"             | 9'11"                      | 10'5"             | 10'1"                      | 10'7"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm    | 123                                  | 123               | 123                        | 123               | 123                        | 123               |
|                                                                                  | in    | 4,8"                                 | 4,8"              | 4,8"                       | 4,8"              | 4,8"                       | 4,8"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm    | 8 650                                | 8 822             | 8 750                      | 8 922             | 8 800                      | 8 972             |
|                                                                                  | ft/in | 28'5"                                | 29'0"             | 28'9"                      | 29'4"             | 28'11"                     | 29'6"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm    | 5 846                                | 5 846             | 5 809                      | 5 809             | 5 983                      | 5 983             |
|                                                                                  | ft/in | 19'3"                                | 19'3"             | 19'1"                      | 19'1"             | 19'8"                      | 19'8"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm    | 6 847                                | 6 788             | 6 874                      | 6 820             | 6 888                      | 6 837             |
|                                                                                  | ft/in | 22'6"                                | 22'4"             | 22'7"                      | 22'5"             | 22'8"                      | 22'6"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg    | 11 982                               | 11 848            | 11 863                     | 11 728            | 11 802                     | 11 666            |
|                                                                                  | lb    | 26 415                               | 26 120            | 26 155                     | 25 857            | 26 019                     | 25 720            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg    | 12 582                               | 12 448            | 12 474                     | 12 338            | 12 417                     | 12 281            |
|                                                                                  | lb    | 27 740                               | 27 445            | 27 501                     | 27 202            | 27 376                     | 27 076            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg    | 10 273                               | 10 139            | 10 156                     | 10 021            | 10 096                     | 9 960             |
|                                                                                  | lb    | 22 649                               | 22 353            | 22 392                     | 22 093            | 22 258                     | 21 958            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg    | 10 892                               | 10 758            | 10 785                     | 10 650            | 10 730                     | 10 594            |
|                                                                                  | lb    | 24 013                               | 23 718            | 23 777                     | 23 479            | 23 655                     | 23 355            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN    | 156                                  | 155               | 143                        | 142               | 137                        | 136               |
|                                                                                  | lbf   | 35 191                               | 34 903            | 32 235                     | 31 950            | 30 917                     | 30 634            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg    | 19 075                               | 19 183            | 19 164                     | 19 272            | 19 209                     | 19 317            |
|                                                                                  | lb    | 42 052                               | 42 290            | 42 248                     | 42 486            | 42 347                     | 42 585            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |        |                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|--------|----------------------------|--------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP : à claveter               |        |                            |        |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           |        | Lames de coupe à boulonner |        |
|                                                                                  |                 | Dents et segments                    |        | Dents et segments          |        |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,40                                 | 3,40   | 3,60                       | 3,60   |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                                 | 4,50   | 4,75                       | 4,75   |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,70                                 | 3,70   | 4,00                       | 4,00   |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                                 | 4,75   | 5,25                       | 5,25   |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                                | 2 994  | 2 927                      | 2 994  |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 9'9"   | 9'7"                       | 9'9"   |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 274                                | 3 156  | 3 228                      | 3 109  |
|                                                                                  | ft/in           | 10'8"                                | 10'4"  | 10'7"                      | 10'2"  |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 445                                | 1 555  | 1 481                      | 1 591  |
|                                                                                  | ft/in           | 4'8"                                 | 5'1"   | 4'10"                      | 5'2"   |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 124                                | 3 285  | 3 184                      | 3 345  |
|                                                                                  | ft/in           | 10'2"                                | 10'9"  | 10'5"                      | 10'11" |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 123                                  | 123    | 123                        | 123    |
|                                                                                  | in              | 4,8"                                 | 4,8"   | 4,8"                       | 4,8"   |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 835                                | 9 007  | 8 895                      | 9 067  |
|                                                                                  | ft/in           | 29'0"                                | 29'7"  | 29'3"                      | 29'9"  |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 012                                | 6 012  | 6 071                      | 6 071  |
|                                                                                  | ft/in           | 19'9"                                | 19'9"  | 19'11"                     | 19'11" |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 897                                | 6 848  | 6 914                      | 6 869  |
|                                                                                  | ft/in           | 22'8"                                | 22'6"  | 22'9"                      | 22'7"  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 762                               | 11 625 | 11 684                     | 11 547 |
|                                                                                  | lb              | 25 931                               | 25 630 | 25 760                     | 25 457 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 381                               | 12 244 | 12 309                     | 12 171 |
|                                                                                  | lb              | 27 295                               | 26 994 | 27 136                     | 26 834 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 056                               | 9 919  | 9 980                      | 9 842  |
|                                                                                  | lb              | 22 170                               | 21 869 | 22 002                     | 21 699 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 693                               | 10 557 | 10 623                     | 10 485 |
|                                                                                  | lb              | 23 575                               | 23 274 | 23 419                     | 23 116 |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 133                                  | 132    | 127                        | 126    |
|                                                                                  | lbf             | 30 050                               | 29 768 | 28 652                     | 28 373 |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 239                               | 19 347 | 19 297                     | 19 405 |
|                                                                                  | lb              | 42 413                               | 42 651 | 42 541                     | 42 779 |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP - À crochets – Fusion      |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,10                                 | 3,10              | 3,30                       | 3,30              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                                 | 4,00              | 4,25                       | 4,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,40                                 | 3,40              | 3,60                       | 3,60              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                                 | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                                | 2 994             | 2 958                      | 2 999             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 9'9"              | 9'8"                       | 9'10"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 297                                | 3 180             | 3 258                      | 3 141             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'9"                                | 10'5"             | 10'8"                      | 10'3"             |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 429                                | 1 541             | 1 459                      | 1 565             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'8"                                 | 5'0"              | 4'9"                       | 5'1"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 094                                | 3 255             | 3 144                      | 3 300             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'1"                                | 10'8"             | 10'3"                      | 10'9"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 131                                  | 131               | 131                        | 131               |
|                                                                                  | in              | 5,1"                                 | 5,1"              | 5,1"                       | 5,1"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 811                                | 8 982             | 8 861                      | 9 029             |
|                                                                                  | ft/in           | 28'11"                               | 29'6"             | 29'1"                      | 29'8"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 951                                | 5 951             | 6 002                      | 6 002             |
|                                                                                  | ft/in           | 19'7"                                | 19'7"             | 19'9"                      | 19'9"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 890                                | 6 972             | 6 918                      | 6 988             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'8"                                | 22'11"            | 22'9"                      | 23'0"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 293                               | 11 158            | 11 144                     | 11 038            |
|                                                                                  | lb              | 24 898                               | 24 600            | 24 570                     | 24 335            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 11 900                               | 11 765            | 11 757                     | 11 650            |
|                                                                                  | lb              | 26 235                               | 25 937            | 25 920                     | 25 685            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 9 604                                | 9 469             | 9 456                      | 9 349             |
|                                                                                  | lb              | 21 174                               | 20 875            | 20 847                     | 20 612            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 229                               | 10 094            | 10 087                     | 9 980             |
|                                                                                  | lb              | 22 551                               | 22 254            | 22 238                     | 22 003            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 136                                  | 135               | 130                        | 129               |
|                                                                                  | lbf             | 30 722                               | 30 438            | 29 339                     | 29 098            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 642                               | 19 750            | 19 768                     | 19 851            |
|                                                                                  | lb              | 43 302                               | 43 540            | 43 580                     | 43 763            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP - À crochets – Fusion      |                   | Normal GP - À crochets – Fusion – Abrasion |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner                 |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,40                                 | 3,40              | 3,60                                       |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                                 | 4,50              | 4,75                                       |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,70                                 | 3,70              | 4,00                                       |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                                 | 4,75              | 5,25                                       |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                                | 2 994             | 2 956                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 9'9"              | 9'8"                                       |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 232                                | 3 114             | 3 183                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 10'7"                                | 10'2"             | 10'5"                                      |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 481                                | 1 591             | 1 521                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 4'10"                                | 5'2"              | 4'11"                                      |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 179                                | 3 340             | 3 243                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 10'5"                                | 10'11"            | 10'7"                                      |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 131                                  | 131               | 130                                        |
|                                                                                  | in              | 5,1"                                 | 5,1"              | 5,1"                                       |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 896                                | 9 067             | 8 960                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 29'3"                                | 29'9"             | 29'5"                                      |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 031                                | 6 031             | 6 108                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 19'10"                               | 19'10"            | 20'1"                                      |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 914                                | 6 996             | 6 950                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 22'9"                                | 23'0"             | 22'10"                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 193                               | 11 057            | 10 985                                     |
|                                                                                  | lb              | 24 677                               | 24 376            | 24 218                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 11 808                               | 11 671            | 11 601                                     |
|                                                                                  | lb              | 26 032                               | 25 731            | 25 576                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 9 505                                | 9 368             | 9 304                                      |
|                                                                                  | lb              | 20 955                               | 20 655            | 20 512                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 138                               | 10 002            | 9 938                                      |
|                                                                                  | lb              | 22 351                               | 22 050            | 21 911                                     |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 127                                  | 126               | 121                                        |
|                                                                                  | lbf             | 28 703                               | 28 422            | 27 219                                     |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 718                               | 19 826            | 19 855                                     |
|                                                                                  | lb              | 43 469                               | 43 707            | 43 771                                     |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Fond plat – À claveter               |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,20                                 | 3,20              | 3,40                       | 3,40              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,25                                 | 4,25              | 4,50                       | 4,50              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,50                                 | 3,50              | 3,70                       | 3,70              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                                 | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                                | 2 994             | 2 927                      | 2 994             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 240                                | 3 114             | 3 204                      | 3 079             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'7"                                | 10'2"             | 10'6"                      | 10'1"             |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 329                                | 1 431             | 1 365                      | 1 467             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'4"                                 | 4'8"              | 4'5"                       | 4'9"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 084                                | 3 245             | 3 134                      | 3 295             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'1"                                | 10'7"             | 10'3"                      | 10'9"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 131                                  | 131               | 131                        | 131               |
|                                                                                  | in              | 5,1"                                 | 5,1"              | 5,1"                       | 5,1"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 801                                | 8 972             | 8 851                      | 9 022             |
|                                                                                  | ft/in           | 28'11"                               | 29'6"             | 29'1"                      | 29'8"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 974                                | 5 974             | 6 023                      | 6 023             |
|                                                                                  | ft/in           | 19'8"                                | 19'8"             | 19'10"                     | 19'10"            |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 753                                | 6 834             | 6 770                      | 6 851             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'2"                                | 22'6"             | 22'3"                      | 22'6"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 701                               | 11 566            | 11 641                     | 11 506            |
|                                                                                  | lb              | 25 798                               | 25 500            | 25 665                     | 25 366            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 305                               | 12 170            | 12 250                     | 12 114            |
|                                                                                  | lb              | 27 128                               | 26 830            | 27 006                     | 26 707            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 011                               | 9 876             | 9 952                      | 9 816             |
|                                                                                  | lb              | 22 071                               | 21 773            | 21 940                     | 21 640            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 633                               | 10 498            | 10 578                     | 10 443            |
|                                                                                  | lb              | 23 442                               | 23 144            | 23 322                     | 23 023            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 137                                  | 136               | 132                        | 131               |
|                                                                                  | lbf             | 31 010                               | 30 726            | 29 773                     | 29 491            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 196                               | 19 304            | 19 244                     | 19 352            |
|                                                                                  | lb              | 42 318                               | 42 557            | 42 424                     | 42 662            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                           |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |                                            |                                  |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                       |                 | Fond plat – À claveter               |                   | Font plat – À claveter –<br>Matériau léger | Fond plat – À accrocher – Fusion |                   |
| Type de lame                                                                        |                 | Lames de coupe<br>à boulonner        | Dents et segments | Lames de coupe<br>à boulonner              | Lames de coupe<br>à boulonner    | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                   | m <sup>3</sup>  | 3,80                                 | 3,80              | 4.40                                       | 3,80                             | 3,80              |
|                                                                                     | yd <sup>3</sup> | 5,00                                 | 5,00              | 5,75                                       | 5,00                             | 5,00              |
| Capacité nominale : facteur<br>de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 4,20                                 | 4,20              | 4.80                                       | 4,20                             | 4,20              |
|                                                                                     | yd <sup>3</sup> | 5,50                                 | 5,50              | 6,25                                       | 5,50                             | 5,50              |
| Largeur                                                                             | mm              | 2 927                                | 2 994             | 3 059                                      | 2 927                            | 2 994             |
|                                                                                     | ft/in           | 9'7"                                 | 9'9"              | 10'0"                                      | 9'7"                             | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale,<br>vidage à 45°                     | mm              | 3 126                                | 3 000             | 3 071                                      | 3 091                            | 2 966             |
|                                                                                     | ft/in           | 10'3"                                | 9'10"             | 10'0"                                      | 10'1"                            | 9'8"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                                 | mm              | 1 443                                | 1 545             | 1 487                                      | 1 478                            | 1 580             |
|                                                                                     | ft/in           | 4'8"                                 | 5'0"              | 4'10"                                      | 4'10"                            | 5'2"              |
| Portée avec bras de manutention et godet<br>à l'horizontale                         | mm              | 3 245                                | 3 406             | 3 315                                      | 3 294                            | 3 455             |
|                                                                                     | ft/in           | 10'7"                                | 11'2"             | 10'10"                                     | 10'9"                            | 11'4"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                   | mm              | 131                                  | 131               | 139                                        | 131                              | 131               |
|                                                                                     | in              | 5,1"                                 | 5,1"              | 5,4"                                       | 5,1"                             | 5,1"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                       | mm              | 8 962                                | 9 133             | 9 037                                      | 9 011                            | 9 182             |
|                                                                                     | ft/in           | 29'5"                                | 30'0"             | 29'8"                                      | 29'7"                            | 30'2"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au<br>levage maximal                         | mm              | 6 121                                | 6 121             | 6 200                                      | 6 151                            | 6 151             |
|                                                                                     | ft/in           | 20'1"                                | 20'1"             | 20'5"                                      | 20'3"                            | 20'3"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec<br>godet en position de transport            | mm              | 6 806                                | 6 888             | 6 887                                      | 6 947                            | 7 030             |
|                                                                                     | ft/in           | 22'4"                                | 22'8"             | 22'8"                                      | 22'10"                           | 23'1"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en<br>ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 515                               | 11 378            | 11 310                                     | 11 014                           | 10 877            |
|                                                                                     | lb              | 25 387                               | 25 084            | 24 935                                     | 24 283                           | 23 981            |
| Charge limite d'équilibre statique, en<br>ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 135                               | 11 997            | 11 938                                     | 11 634                           | 11 497            |
|                                                                                     | lb              | 26 753                               | 26 450            | 26 318                                     | 25 649                           | 25 346            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec<br>articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 9 826                                | 9 688             | 9 624                                      | 9 336                            | 9 199             |
|                                                                                     | lb              | 21 663                               | 21 360            | 21 217                                     | 20 583                           | 20 281            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec<br>articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 464                               | 10 327            | 10 270                                     | 9 974                            | 9 837             |
|                                                                                     | lb              | 23 070                               | 22 767            | 22 642                                     | 21 990                           | 21 688            |
| Force d'arrachage (§)                                                               | kN              | 121                                  | 120               | 114                                        | 117                              | 115               |
|                                                                                     | lbf             | 27 316                               | 27 037            | 25 745                                     | 26 303                           | 26 025            |
| Poids en ordre de marche*                                                           | kg              | 19 346                               | 19 454            | 19 502                                     | 19 810                           | 19 918            |
|                                                                                     | lb              | 42 649                               | 42 887            | 42 993                                     | 43 672                           | 43 910            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |                                    |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Tous-travaux – À claveter            |                   | Tous-travaux – À crochets – Fusion |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner         | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,80                                 | 2,80              | 2,90                               | 2,90              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,50                                 | 3,50              | 3,75                               | 3,75              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,00                                 | 3,00              | 3,20                               | 3,20              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                                 | 4,00              | 4,25                               | 4,25              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 942                                | 2 999             | 3 007                              | 3 000             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 9'10"             | 9'10"                              | 9'10"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 439                                | 3 332             | 3 432                              | 3 322             |
|                                                                                  | ft/in           | 11'3"                                | 10'11"            | 11'3"                              | 10'10"            |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 385                                | 1 501             | 1 475                              | 1 595             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'6"                                 | 4'11"             | 4'10"                              | 5'2"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 944                                | 3 101             | 3 021                              | 3 182             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 10'2"             | 9'10"                              | 10'5"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 158                                  | 158               | 111                                | 111               |
|                                                                                  | in              | 6,2"                                 | 6,2"              | 4,3"                               | 4,3"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 678                                | 8 847             | 8 725                              | 8 899             |
|                                                                                  | ft/in           | 28'6"                                | 29'1"             | 28'8"                              | 29'3"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 764                                | 5 764             | 5 849                              | 5 849             |
|                                                                                  | ft/in           | 18'11"                               | 18'11"            | 19'3"                              | 19'3"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 713                                | 6 946             | 6 897                              | 6 947             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'1"                                | 22'10"            | 22'8"                              | 22'10"            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 367                               | 11 219            | 11 025                             | 10 899            |
|                                                                                  | lb              | 25 060                               | 24 734            | 24 307                             | 24 029            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 11 962                               | 11 814            | 11 650                             | 11 524            |
|                                                                                  | lb              | 26 371                               | 26 045            | 25 685                             | 25 406            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 9 673                                | 9 525             | 9 320                              | 9 194             |
|                                                                                  | lb              | 21 327                               | 21 001            | 20 549                             | 20 270            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 287                               | 10 139            | 9 963                              | 9 837             |
|                                                                                  | lb              | 22 679                               | 22 353            | 21 966                             | 21 687            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 153                                  | 152               | 143                                | 142               |
|                                                                                  | lbf             | 34 496                               | 34 167            | 32 212                             | 31 923            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 564                               | 19 683            | 20 035                             | 20 134            |
|                                                                                  | lb              | 43 132                               | 43 392            | 44 169                             | 44 388            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                                                   |                 | Timonerie de levage à grande hauteur           |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------|----------------------------|
| Type de godet                                                                                               |                 | Grande hauteur de vidage – À crochets – Fusion |                            |
| Type de lame                                                                                                |                 | Lames de coupe à boulonner                     | Lames de coupe à boulonner |
| Capacité nominale                                                                                           | m <sup>3</sup>  | 4,30                                           | 6,10                       |
|                                                                                                             | yd <sup>3</sup> | 5,50                                           | 8,00                       |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                                                         | m <sup>3</sup>  | 4,70                                           | 6,70                       |
|                                                                                                             | yd <sup>3</sup> | 6,25                                           | 8,75                       |
| Largeur                                                                                                     | mm              | 3 029                                          | 2 910                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 9'11"                                          | 9'6"                       |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à hauteur maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (36°)       | mm              | 5 215                                          | 5 133                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 17'1"                                          | 16'8"                      |
| <b>17†</b> Hauteur de la fourche à la portée maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (36°) | mm              | 1 650                                          | 1 800                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 5'4"                                           | 5'9"                       |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                                                    | mm              | 3 501                                          | 3 647                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 11'5"                                          | 11'11"                     |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                                           | mm              | 192                                            | 197                        |
|                                                                                                             | in              | 7,5"                                           | 7.7"                       |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                                               | mm              | 9 256                                          | 9 406                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 30'5"                                          | 30'11"                     |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout à la portée maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (36°)      | mm              | 7 053                                          | 7 381                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 23'1"                                          | 24'2"                      |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport                                       | mm              | 7 077                                          | 7 071                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 23'3"                                          | 23'3"                      |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)                              | kg              | 10 069                                         | 9 987                      |
|                                                                                                             | lb              | 22 198                                         | 22 017                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)                                     | kg              | 10 677                                         | 10 670                     |
|                                                                                                             | lb              | 23 540                                         | 23 524                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)                            | kg              | 8 429                                          | 8 293                      |
|                                                                                                             | lb              | 18 583                                         | 18 284                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)                            | kg              | 9 057                                          | 8 994                      |
|                                                                                                             | lb              | 19 967                                         | 19 830                     |
| Force d'arrachage (§)                                                                                       | kN              | 99                                             | 89                         |
|                                                                                                             | lbf             | 22 339                                         | 20 017                     |
| Poids en ordre de marche*                                                                                   | kg              | 20 385                                         | 20 745                     |
|                                                                                                             | lb              | 44 940                                         | 45 733                     |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Copeaux – À crochets – Fusion        |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 7,70                                 |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 10,00                                |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 8,40                                 |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 11,00                                |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 330                                |
|                                                                                  | ft/in           | 10'11"                               |
| 16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                            | mm              | 2 919                                |
|                                                                                  | ft/in           | 9'6"                                 |
| 17† Portée au levage maximal et vidage à 45°                                     | mm              | 1 657                                |
|                                                                                  | ft/in           | 5'5"                                 |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 542                                |
|                                                                                  | ft/in           | 11'7"                                |
| A† Profondeur d'excavation                                                       | mm              | 126                                  |
|                                                                                  | in              | 4,9"                                 |
| 12† Longueur hors tout                                                           | mm              | 9 256                                |
|                                                                                  | ft/in           | 30'5"                                |
| B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                                | mm              | 6 602                                |
|                                                                                  | ft/in           | 21'8"                                |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 7 193                                |
|                                                                                  | ft/in           | 23'8"                                |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 676                               |
|                                                                                  | lb              | 25 742                               |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 436                               |
|                                                                                  | lb              | 27 417                               |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 9 876                                |
|                                                                                  | lb              | 21 774                               |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 652                               |
|                                                                                  | lb              | 23 483                               |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 98                                   |
|                                                                                  | lbf             | 22 215                               |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 937                               |
|                                                                                  | lb              | 43 954                               |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Roche, Lame en V – À claveter***     |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Dents et segments                    | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,90                                 | 3,10              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                                 | 4,00              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,20                                 | 3,40              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,25                                 | 4,50              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 994                                | 2 992             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'9"                                 | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 175                                | 3 129             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'5"                                | 10'3"             |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 647                                | 1 669             |
|                                                                                  | ft/in           | 5'4"                                 | 5'5"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 366                                | 3 416             |
|                                                                                  | ft/in           | 11'0"                                | 11'2"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 73                                   | 20                |
|                                                                                  | in              | 2,8"                                 | 0,8"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 9 084                                | 9 134             |
|                                                                                  | ft/in           | 29'10"                               | 30'0"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 913                                | 5 997             |
|                                                                                  | ft/in           | 19'5"                                | 19'9"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 7 013                                | 7 027             |
|                                                                                  | ft/in           | 23'1"                                | 23'1"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 789                               | 12 020            |
|                                                                                  | lb              | 25 991                               | 26 501            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 436                               | 12 670            |
|                                                                                  | lb              | 27 418                               | 27 934            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 013                               | 10 247            |
|                                                                                  | lb              | 22 076                               | 22 592            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 680                               | 10 917            |
|                                                                                  | lb              | 23 545                               | 24 067            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 127                                  | 123               |
|                                                                                  | lbf             | 28 696                               | 27 753            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 20 392                               | 20 142            |
|                                                                                  | lb              | 44 955                               | 44 404            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur          |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | À déversement latéral – À claveter – Abrasion |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner                    | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,50                                          | 2,50              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,25                                          | 3,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 2,80                                          | 2,80              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                                          | 3,75              |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 065                                         | 3 166             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'0"                                         | 10'4"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 161                                         | 3 004             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'4"                                         | 9'10"             |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 412                                         | 1 514             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'7"                                          | 4'11"             |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 197                                         | 3 381             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'5"                                         | 11'1"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 128                                           | 128               |
|                                                                                  | in              | 5"                                            | 5"                |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 913                                         | 9 121             |
|                                                                                  | ft/in           | 29'3"                                         | 30'0"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 219                                         | 6 219             |
|                                                                                  | ft/in           | 20'5"                                         | 20'5"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 981                                         | 6 936             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'11"                                        | 22'10"            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 10 028                                        | 9 805             |
|                                                                                  | lb              | 22 107                                        | 21 617            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 10 654                                        | 10 430            |
|                                                                                  | lb              | 23 488                                        | 22 996            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 8 373                                         | 8 150             |
|                                                                                  | lb              | 18 460                                        | 17 969            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 9 018                                         | 8 795             |
|                                                                                  | lb              | 19 882                                        | 19 389            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 120                                           | 118               |
|                                                                                  | lbf             | 27 151                                        | 26 677            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 20 546                                        | 20 723            |
|                                                                                  | lb              | 45 295                                        | 45 685            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |       |                            |                   | Contrepoids auxiliaire     |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |       |                            |                   | Normal GP : à claveter     |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |       | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m³    | 3,10                       | 3,10              | 3,30                       | 3,30              | 3,40                       | 3,40              |
|                                                                                  | yd³   | 4,00                       | 4,00              | 4,25                       | 4,25              | 4,50                       | 4,50              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m³    | 3,40                       | 3,40              | 3,60                       | 3,60              | 3,70                       | 3,70              |
|                                                                                  | yd³   | 4,50                       | 4,50              | 4,75                       | 4,75              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm    | 2 927                      | 2 994             | 2 927                      | 2 994             | 2 927                      | 2 994             |
|                                                                                  | ft/in | 9'7"                       | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              | 9'7"                       | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm    | 2 844                      | 2 726             | 2 805                      | 2 687             | 2 779                      | 2 660             |
|                                                                                  | ft/in | 9'3"                       | 8'11"             | 9'2"                       | 8'9"              | 9'1"                       | 8'8"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm    | 1 325                      | 1 436             | 1 355                      | 1 465             | 1 377                      | 1 487             |
|                                                                                  | ft/in | 4'4"                       | 4'8"              | 4'5"                       | 4'9"              | 4'6"                       | 4'10"             |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm    | 2 633                      | 2 794             | 2 683                      | 2 844             | 2 718                      | 2 879             |
|                                                                                  | ft/in | 8'7"                       | 9'2"              | 8'9"                       | 9'3"              | 8'11"                      | 9'5"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm    | 101                        | 101               | 101                        | 101               | 101                        | 101               |
|                                                                                  | in    | 4"                         | 4"                | 4"                         | 4"                | 4"                         | 4"                |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm    | 8 250                      | 8 425             | 8 300                      | 8 475             | 8 335                      | 8 510             |
|                                                                                  | ft/in | 27'1"                      | 27'8"             | 27'3"                      | 27'10"            | 27'5"                      | 28'0"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm    | 5 313                      | 5 313             | 5 488                      | 5 488             | 5 517                      | 5 517             |
|                                                                                  | ft/in | 17'6"                      | 17'6"             | 18'1"                      | 18'1"             | 18'2"                      | 18'2"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm    | 6 679                      | 6 761             | 6 693                      | 6 775             | 6 702                      | 6 785             |
|                                                                                  | ft/in | 21'11"                     | 22'3"             | 22'0"                      | 22'3"             | 22'0"                      | 22'4"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg    | 13 747                     | 13 607            | 13 646                     | 13 506            | 13 582                     | 13 441            |
|                                                                                  | lb    | 30 307                     | 29 998            | 30 085                     | 29 775            | 29 944                     | 29 632            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg    | 14 512                     | 14 371            | 14 414                     | 14 272            | 14 352                     | 14 209            |
|                                                                                  | lb    | 31 995                     | 31 684            | 31 779                     | 31 466            | 31 641                     | 31 327            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg    | 11 854                     | 11 714            | 11 759                     | 11 619            | 11 699                     | 11 557            |
|                                                                                  | lb    | 26 134                     | 25 825            | 25 926                     | 25 615            | 25 792                     | 25 480            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg    | 12 628                     | 12 487            | 12 536                     | 12 394            | 12 477                     | 12 335            |
|                                                                                  | lb    | 27 841                     | 27 530            | 27 639                     | 27 325            | 27 508                     | 27 194            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN    | 152                        | 150               | 145                        | 144               | 141                        | 140               |
|                                                                                  | lbf   | 34 191                     | 33 922            | 32 799                     | 32 532            | 31 885                     | 31 618            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg    | 18 596                     | 18 704            | 18 641                     | 18 749            | 18 671                     | 18 779            |
|                                                                                  | lb    | 40 996                     | 41 234            | 41 095                     | 41 333            | 41 161                     | 41 400            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire     |                   |                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP : à claveter     |                   |                            |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,60                       | 3,60              | 3,80                       |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                       | 4,75              | 5,00                       |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 4,00                       | 4,00              | 4,20                       |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 5,25                       | 5,25              | 5,50                       |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                      | 2 994             | 2 994                      |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"                       |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 733                      | 2 614             | 2 705                      |
|                                                                                  | ft/in           | 8'11"                      | 8'6"              | 8'10"                      |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 413                      | 1 523             | 1 428                      |
|                                                                                  | ft/in           | 4'7"                       | 4'11"             | 4'8"                       |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 778                      | 2 939             | 2 808                      |
|                                                                                  | ft/in           | 9'1"                       | 9'7"              | 9'2"                       |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 101                        | 101               | 106                        |
|                                                                                  | in              | 4"                         | 4"                | 4,2"                       |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 395                      | 8 570             | 8 430                      |
|                                                                                  | ft/in           | 27'7"                      | 28'2"             | 27'8"                      |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 575                      | 5 575             | 5 601                      |
|                                                                                  | ft/in           | 18'4"                      | 18'4"             | 18'5"                      |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 719                      | 6 802             | 6 760                      |
|                                                                                  | ft/in           | 22'1"                      | 22'4"             | 22'3"                      |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 13 461                     | 13 318            | 13 301                     |
|                                                                                  | lb              | 29 676                     | 29 363            | 29 323                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 233                     | 14 090            | 14 074                     |
|                                                                                  | lb              | 31 379                     | 31 063            | 31 029                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 584                     | 11 442            | 11 427                     |
|                                                                                  | lb              | 25 539                     | 25 226            | 25 194                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 365                     | 12 222            | 12 210                     |
|                                                                                  | lb              | 27 262                     | 26 945            | 26 919                     |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 135                        | 134               | 131                        |
|                                                                                  | lbf             | 30 410                     | 30 145            | 29 550                     |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 18 729                     | 18 837            | 18 845                     |
|                                                                                  | lb              | 41 289                     | 41 527            | 41 545                     |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire          |                   |                            |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP - À crochets – Fusion |                   |                            |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner      | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,10                            | 3,10              | 3,30                       | 3,30              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                            | 4,00              | 4,25                       | 4,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,40                            | 3,40              | 3,60                       | 3,60              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                            | 4,50              | 4,75                       | 4,75              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                           | 2 994             | 2 958                      | 2 999             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                            | 9'9"              | 9'8"                       | 9'10"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 802                           | 2 685             | 2 763                      | 2 646             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'2"                            | 8'9"              | 9'0"                       | 8'8"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 361                           | 1 473             | 1 391                      | 1 497             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'5"                            | 4'10"             | 4'6"                       | 4'10"             |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 688                           | 2 849             | 2 738                      | 2 894             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'9"                            | 9'4"              | 8'11"                      | 9'5"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 109                             | 109               | 109                        | 109               |
|                                                                                  | in              | 4,3"                            | 4,3"              | 4,3"                       | 4,3"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 312                           | 8 486             | 8 362                      | 8 533             |
|                                                                                  | ft/in           | 27'4"                           | 27'11"            | 27'6"                      | 28'0"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 456                           | 5 456             | 5 507                      | 5 507             |
|                                                                                  | ft/in           | 17'11"                          | 17'11"            | 18'1"                      | 18'1"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 694                           | 6 776             | 6 722                      | 6 792             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'0"                           | 22'3"             | 22'1"                      | 22'4"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 13 117                          | 12 978            | 12 929                     | 12 819            |
|                                                                                  | lb              | 28 920                          | 28 612            | 28 504                     | 28 261            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 13 869                          | 13 728            | 13 683                     | 13 572            |
|                                                                                  | lb              | 30 576                          | 30 266            | 30 166                     | 29 921            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 254                          | 11 114            | 11 071                     | 10 960            |
|                                                                                  | lb              | 24 811                          | 24 503            | 24 407                     | 24 164            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 014                          | 11 874            | 11 834                     | 11 723            |
|                                                                                  | lb              | 26 488                          | 26 178            | 26 090                     | 25 845            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 145                             | 143               | 138                        | 137               |
|                                                                                  | lbf             | 32 606                          | 32 336            | 31 154                     | 30 928            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 074                          | 19 182            | 19 200                     | 19 283            |
|                                                                                  | lb              | 42 050                          | 42 288            | 42 328                     | 42 511            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire          |                   |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP - À crochets – Fusion |                   | Normal GP - À crochets – Fusion – Abrasion |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner      | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner                 |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,40                            | 3,40              | 3,60                                       |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                            | 4,50              | 4,75                                       |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,70                            | 3,70              | 4,00                                       |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                            | 4,75              | 5,25                                       |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                           | 2 994             | 2 956                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                            | 9'9"              | 9'8"                                       |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 737                           | 2 618             | 2 688                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 8'11"                           | 8'7"              | 8'9"                                       |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 413                           | 1 523             | 1 453                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 4'7"                            | 4'11"             | 4'9"                                       |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 773                           | 2 934             | 2 837                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 9'1"                            | 9'7"              | 9'3"                                       |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 109                             | 109               | 109                                        |
|                                                                                  | in              | 4,3"                            | 4,3"              | 4,3"                                       |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 397                           | 8 571             | 8 461                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 27'7"                           | 28'2"             | 27'10"                                     |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 536                           | 5 536             | 5 613                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 18'2"                           | 18'2"             | 18'5"                                      |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 718                           | 6 801             | 6 754                                      |
|                                                                                  | ft/in           | 22'1"                           | 22'4"             | 22'2"                                      |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 12 959                          | 12 819            | 12 699                                     |
|                                                                                  | lb              | 28 571                          | 28 261            | 27 997                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 13 715                          | 13 573            | 13 450                                     |
|                                                                                  | lb              | 30 237                          | 29 923            | 29 652                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 104                          | 10 964            | 10 857                                     |
|                                                                                  | lb              | 24 482                          | 24 171            | 23 937                                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 11 869                          | 11 727            | 11 618                                     |
|                                                                                  | lb              | 26 167                          | 25 854            | 25 613                                     |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 135                             | 134               | 128                                        |
|                                                                                  | lbf             | 30 474                          | 30 206            | 28 881                                     |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 150                          | 19 258            | 19 287                                     |
|                                                                                  | lb              | 42 217                          | 42 456            | 42 519                                     |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire     |        |                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|--------|----------------------------|--------|
| Type de godet                                                                    |                 | Fond plat – À claveter     |        |                            |        |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner |        | Lames de coupe à boulonner |        |
|                                                                                  |                 | Dents et segments          |        | Dents et segments          |        |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,20                       | 3,20   | 3,40                       | 3,40   |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,25                       | 4,25   | 4,50                       | 4,50   |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,50                       | 3,50   | 3,70                       | 3,70   |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                       | 4,50   | 4,75                       | 4,75   |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                      | 2 994  | 2 927                      | 2 994  |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'9"   | 9'7"                       | 9'9"   |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 744                      | 2 619  | 2 709                      | 2 584  |
|                                                                                  | ft/in           | 9'0"                       | 8'7"   | 8'10"                      | 8'5"   |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 261                      | 1 364  | 1 297                      | 1 399  |
|                                                                                  | ft/in           | 4'1"                       | 4'5"   | 4'3"                       | 4'7"   |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 678                      | 2 839  | 2 728                      | 2 889  |
|                                                                                  | ft/in           | 8'9"                       | 9'3"   | 8'11"                      | 9'5"   |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 109                        | 109    | 109                        | 109    |
|                                                                                  | in              | 4,3"                       | 4,3"   | 4,3"                       | 4,3"   |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 302                      | 8 476  | 8 352                      | 8 526  |
|                                                                                  | ft/in           | 27'3"                      | 27'10" | 27'5"                      | 28'0"  |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 478                      | 5 478  | 5 527                      | 5 527  |
|                                                                                  | ft/in           | 18'0"                      | 18'0"  | 18'2"                      | 18'2"  |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 695                      | 6 777  | 6 709                      | 6 791  |
|                                                                                  | ft/in           | 22'0"                      | 22'3"  | 22'1"                      | 22'4"  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 13 523                     | 13 384 | 13 428                     | 13 288 |
|                                                                                  | lb              | 29 815                     | 29 507 | 29 605                     | 29 296 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 274                     | 14 133 | 14 182                     | 14 040 |
|                                                                                  | lb              | 31 469                     | 31 159 | 31 266                     | 30 953 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 655                     | 11 515 | 11 565                     | 11 424 |
|                                                                                  | lb              | 25 695                     | 25 387 | 25 497                     | 25 187 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 415                     | 12 274 | 12 327                     | 12 186 |
|                                                                                  | lb              | 27 370                     | 27 060 | 27 178                     | 26 865 |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 146                        | 145    | 140                        | 139    |
|                                                                                  | lbf             | 32 907                     | 32 638 | 31 602                     | 31 333 |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 18 628                     | 18 736 | 18 676                     | 18 784 |
|                                                                                  | lb              | 41 067                     | 41 305 | 41 172                     | 41 411 |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                           |                 |                               | Contrepoids auxiliaire |                                            |                                  |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                       |                 | Fond plat – À claveter        |                        | Font plat – À claveter –<br>Matériau léger | Fond plat – À accrocher – Fusion |                   |
| Type de lame                                                                        |                 | Lames de coupe<br>à boulonner | Dents et segments      | Lames de coupe<br>à boulonner              | Lames de coupe<br>à boulonner    | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                   | m <sup>3</sup>  | 3,80                          | 3,80                   | 4.40                                       | 3,80                             | 3,80              |
|                                                                                     | yd <sup>3</sup> | 5,00                          | 5,00                   | 5,75                                       | 5,00                             | 5,00              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage<br>de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 4,20                          | 4,20                   | 4.80                                       | 4,20                             | 4,20              |
|                                                                                     | yd <sup>3</sup> | 5,50                          | 5,50                   | 6,25                                       | 5,50                             | 5,50              |
| Largeur                                                                             | mm              | 2 927                         | 2 994                  | 3 059                                      | 2 927                            | 2 994             |
|                                                                                     | ft/in           | 9'7"                          | 9'9"                   | 10'0"                                      | 9'7"                             | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale,<br>vidage à 45°                     | mm              | 2 631                         | 2 505                  | 2 575                                      | 2 596                            | 2 470             |
|                                                                                     | ft/in           | 8'7"                          | 8'2"                   | 8'5"                                       | 8'6"                             | 8'1"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                                 | mm              | 1 375                         | 1 478                  | 1 419                                      | 1 410                            | 1 512             |
|                                                                                     | ft/in           | 4'6"                          | 4'10"                  | 4'7"                                       | 4'7"                             | 4'11"             |
| Portée avec bras de manutention et godet<br>à l'horizontale                         | mm              | 2 839                         | 3 000                  | 2 909                                      | 2 888                            | 3 049             |
|                                                                                     | ft/in           | 9'3"                          | 9'10"                  | 9'6"                                       | 9'5"                             | 10'0"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                   | mm              | 109                           | 109                    | 117                                        | 109                              | 109               |
|                                                                                     | in              | 4,3"                          | 4,3"                   | 4,6"                                       | 4,3"                             | 4,3"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                       | mm              | 8 463                         | 8 637                  | 8 539                                      | 8 512                            | 8 686             |
|                                                                                     | ft/in           | 27'10"                        | 28'5"                  | 28'1"                                      | 28'0"                            | 28'6"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au<br>levage maximal                         | mm              | 5 626                         | 5 626                  | 5 704                                      | 5 656                            | 5 656             |
|                                                                                     | ft/in           | 18'6"                         | 18'6"                  | 18'9"                                      | 18'7"                            | 18'7"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec<br>godet en position de transport            | mm              | 6 740                         | 6 823                  | 6 822                                      | 6 751                            | 6 835             |
|                                                                                     | ft/in           | 22'2"                         | 22'5"                  | 22'5"                                      | 22'2"                            | 22'6"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne<br>droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 13 226                        | 13 084                 | 12 955                                     | 12 690                           | 12 548            |
|                                                                                     | lb              | 29 159                        | 28 846                 | 28 561                                     | 27 978                           | 27 665            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne<br>(sans déflexion des pneus)          | kg              | 13 986                        | 13 842                 | 13 716                                     | 13 442                           | 13 299            |
|                                                                                     | lb              | 30 834                        | 30 517                 | 30 239                                     | 29 635                           | 29 319            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec<br>articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 373                        | 11 230                 | 11 112                                     | 10 857                           | 10 715            |
|                                                                                     | lb              | 25 073                        | 24 760                 | 24 499                                     | 23 935                           | 23 623            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec<br>articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 142                        | 11 998                 | 11 883                                     | 11 618                           | 11 475            |
|                                                                                     | lb              | 26 769                        | 26 452                 | 26 199                                     | 25 614                           | 25 298            |
| Force d'arrachage (§)                                                               | kN              | 129                           | 127                    | 121                                        | 124                              | 123               |
|                                                                                     | lbf             | 29 009                        | 28 742                 | 27 368                                     | 27 942                           | 27 676            |
| Poids en ordre de marche*                                                           | kg              | 18 778                        | 18 886                 | 18 934                                     | 19 242                           | 19 350            |
|                                                                                     | lb              | 41 397                        | 41 635                 | 41 741                                     | 42 420                           | 42 658            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire     |                   |                                    |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Tous-travaux – À claveter  |                   | Tous-travaux – À crochets – Fusion |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner         | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,80                       | 2,80              | 2,90                               | 2,90              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,50                       | 3,50              | 3,75                               | 3,75              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,00                       | 3,00              | 3,20                               | 3,20              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                       | 4,00              | 4,25                               | 4,25              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 942                      | 2 999             | 3 007                              | 3 000             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'10"             | 9'10"                              | 9'10"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 944                      | 2 836             | 2 936                              | 2 827             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'3"              | 9'7"                               | 9'3"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 318                      | 1 434             | 1 408                              | 1 527             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'3"                       | 4'8"              | 4'7"                               | 5'0"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 538                      | 2 695             | 2 615                              | 2 776             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'3"                       | 8'10"             | 8'6"                               | 9'1"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 137                        | 137               | 89                                 | 89                |
|                                                                                  | in              | 5,3"                       | 5,3"              | 3,5"                               | 3,5"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 184                      | 8 355             | 8 224                              | 8 400             |
|                                                                                  | ft/in           | 26'11"                     | 27'5"             | 27'0"                              | 27'7"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 268                      | 5 268             | 5 354                              | 5 354             |
|                                                                                  | ft/in           | 17'4"                      | 17'4"             | 17'7"                              | 17'7"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 675                      | 6 751             | 6 702                              | 6 751             |
|                                                                                  | ft/in           | 21'11"                     | 22'2"             | 22'0"                              | 22'2"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 13 275                     | 13 123            | 12 853                             | 12 723            |
|                                                                                  | lb              | 29 268                     | 28 932            | 28 336                             | 28 049            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 020                     | 13 866            | 13 625                             | 13 493            |
|                                                                                  | lb              | 30 910                     | 30 571            | 30 038                             | 29 748            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 395                     | 11 242            | 10 976                             | 10 845            |
|                                                                                  | lb              | 25 122                     | 24 786            | 24 198                             | 23 911            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 149                     | 11 995            | 11 756                             | 11 625            |
|                                                                                  | lb              | 26 785                     | 26 445            | 25 919                             | 25 628            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 163                        | 161               | 152                                | 150               |
|                                                                                  | lbf             | 36 642                     | 36 325            | 34 181                             | 33 913            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 18 997                     | 19 115            | 19 467                             | 19 567            |
|                                                                                  | lb              | 41 880                     | 42 141            | 42 917                             | 43 136            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                                                   |                 | Contrepoids auxiliaire                         |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------|----------------------------|
| Type de godet                                                                                               |                 | Grande hauteur de vidage – À crochets – Fusion |                            |
| Type de lame                                                                                                |                 | Lames de coupe à boulonner                     | Lames de coupe à boulonner |
| Capacité nominale                                                                                           | m <sup>3</sup>  | 4,30                                           | 6,10                       |
|                                                                                                             | yd <sup>3</sup> | 5,50                                           | 8,00                       |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                                                         | m <sup>3</sup>  | 4,70                                           | 6,70                       |
|                                                                                                             | yd <sup>3</sup> | 6,25                                           | 8,75                       |
| Largeur                                                                                                     | mm              | 3 029                                          | 2 910                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 9'11"                                          | 9'6"                       |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à hauteur maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (42°)       | mm              | 4 610                                          | 4 514                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 15'1"                                          | 14'8"                      |
| <b>17†</b> Hauteur de la fourche à la portée maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (42°) | mm              | 1 648                                          | 1 790                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 5'4"                                           | 5'9"                       |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                                                    | mm              | 3 095                                          | 3 241                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 10'1"                                          | 10'7"                      |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                                           | mm              | 171                                            | 176                        |
|                                                                                                             | in              | 6,7"                                           | 6,9"                       |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                                               | mm              | 8 766                                          | 8 916                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 28'10"                                         | 29'4"                      |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout à la portée maximale et grande hauteur de vidage entièrement déployé (42°)      | mm              | 6 476                                          | 6 804                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 21'2"                                          | 22'3"                      |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport                                       | mm              | 6 882                                          | 6 875                      |
|                                                                                                             | ft/in           | 22'7"                                          | 22'7"                      |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)                              | kg              | 11 572                                         | 11 352                     |
|                                                                                                             | lb              | 25 512                                         | 25 028                     |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)                                     | kg              | 12 287                                         | 12 137                     |
|                                                                                                             | lb              | 27 089                                         | 26 758                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)                            | kg              | 9 802                                          | 9 553                      |
|                                                                                                             | lb              | 21 610                                         | 21 061                     |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)                            | kg              | 10 528                                         | 10 345                     |
|                                                                                                             | lb              | 23 210                                         | 22 808                     |
| Force d'arrachage (§)                                                                                       | kN              | 105                                            | 95                         |
|                                                                                                             | lbf             | 23 812                                         | 21 377                     |
| Poids en ordre de marche*                                                                                   | kg              | 19 817                                         | 20 177                     |
|                                                                                                             | lb              | 43 688                                         | 44 482                     |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire        |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|--|
| Type de godet                                                                    |                 | Copeaux – À crochets – Fusion |  |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner    |  |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 7,70                          |  |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 10,00                         |  |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 8,40                          |  |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 11,00                         |  |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 330                         |  |
|                                                                                  | ft/in           | 10'11"                        |  |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 424                         |  |
|                                                                                  | ft/in           | 7'11"                         |  |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 589                         |  |
|                                                                                  | ft/in           | 5'2"                          |  |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 136                         |  |
|                                                                                  | ft/in           | 10'3"                         |  |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 104                           |  |
|                                                                                  | in              | 4,1"                          |  |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 757                         |  |
|                                                                                  | ft/in           | 28'9"                         |  |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 107                         |  |
|                                                                                  | ft/in           | 20'1"                         |  |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 7 003                         |  |
|                                                                                  | ft/in           | 23'0"                         |  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 13 259                        |  |
|                                                                                  | lb              | 29 232                        |  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 172                        |  |
|                                                                                  | lb              | 31 246                        |  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 320                        |  |
|                                                                                  | lb              | 24 956                        |  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 237                        |  |
|                                                                                  | lb              | 26 978                        |  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 105                           |  |
|                                                                                  | lbf             | 23 623                        |  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 370                        |  |
|                                                                                  | lb              | 42 702                        |  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire           |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Roche, Lame en V – À claveter*** |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Dents et segments                | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,90                             | 3,10              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                             | 4,00              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,20                             | 3,40              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,25                             | 4,50              |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 994                            | 2 992             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'9"                             | 9'9"              |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 680                            | 2 634             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'9"                             | 8'7"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 579                            | 1 601             |
|                                                                                  | ft/in           | 5'2"                             | 5'3"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 960                            | 3 010             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'8"                             | 9'10"             |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 51                               | 42                |
|                                                                                  | in              | 2"                               | 1,6"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 577                            | 8 627             |
|                                                                                  | ft/in           | 28'2"                            | 28'4"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 418                            | 5 501             |
|                                                                                  | ft/in           | 17'10"                           | 18'1"             |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 817                            | 6 831             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'5"                            | 22'5"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 13 777                           | 13 965            |
|                                                                                  | lb              | 30 374                           | 30 787            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 591                           | 14 780            |
|                                                                                  | lb              | 32 168                           | 32 586            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 11 802                           | 11 997            |
|                                                                                  | lb              | 26 020                           | 26 449            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 625                           | 12 821            |
|                                                                                  | lb              | 27 833                           | 28 266            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 135                              | 130               |
|                                                                                  | lbf             | 30 415                           | 29 413            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 824                           | 19 574            |
|                                                                                  | lb              | 43 704                           | 43 152            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Contrepoids auxiliaire                        |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | À déversement latéral – À claveter – Abrasion |                   |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner                    | Dents et segments |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,50                                          | 2,50              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,25                                          | 3,25              |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 2,80                                          | 2,80              |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                                          | 3,75              |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 065                                         | 3 166             |
|                                                                                  | ft/in           | 10'0"                                         | 10'4"             |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 666                                         | 2 508             |
|                                                                                  | ft/in           | 8'8"                                          | 8'2"              |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 344                                         | 1 447             |
|                                                                                  | ft/in           | 4'4"                                          | 4'8"              |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 791                                         | 2 975             |
|                                                                                  | ft/in           | 9'1"                                          | 9'9"              |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 106                                           | 106               |
|                                                                                  | in              | 4,2"                                          | 4,2"              |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 413                                         | 8 628             |
|                                                                                  | ft/in           | 27'8"                                         | 28'4"             |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 723                                         | 5 723             |
|                                                                                  | ft/in           | 18'10"                                        | 18'10"            |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 788                                         | 6 900             |
|                                                                                  | ft/in           | 22'4"                                         | 22'8"             |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 529                                        | 11 303            |
|                                                                                  | lb              | 25 417                                        | 24 919            |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 264                                        | 12 035            |
|                                                                                  | lb              | 27 037                                        | 26 533            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 9 745                                         | 9 520             |
|                                                                                  | lb              | 21 485                                        | 20 988            |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 490                                        | 10 262            |
|                                                                                  | lb              | 23 128                                        | 22 624            |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 128                                           | 126               |
|                                                                                  | lbf             | 28 819                                        | 28 391            |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 978                                        | 20 155            |
|                                                                                  | lb              | 44 043                                        | 44 433            |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour le déplacement sur route, Product Link™, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

\*\*\* Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VSDL 5.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                           |      |        |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                        | mm   | 1 830  |
|    |                                                                                                           | in   | 72.0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                       | mm   | 915    |
|    |                                                                                                           | in   | 36.0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                  | kg   | 8 642  |
|    |                                                                                                           | lbs  | 19 048 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                             | kg   | 7 508  |
|    |                                                                                                           | lbs  | 16 547 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])         | kg   | 3 754  |
|    |                                                                                                           | lbs  | 8 274  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                       | kg   | 4 505  |
|    |                                                                                                           | lbs  | 9 928  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                   | kg   | 5 607  |
|    |                                                                                                           | lbs  | 12 358 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                               | mm   | 9 215  |
|    |                                                                                                           | in   | 362.8  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                     | mm   | 1 170  |
|    |                                                                                                           | in   | 46.1   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                   | mm   | -167   |
|    |                                                                                                           | in   | -6.6   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                           | mm   | 1 682  |
|    |                                                                                                           | in   | 66.2   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                               | mm   | 910    |
|    |                                                                                                           | in   | 35.8   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des pointes avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 743  |
|    |                                                                                                           | in   | 68.6   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des pointes à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 671  |
|    |                                                                                                           | in   | 144.5  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)          | mm   | 4 446  |
|    |                                                                                                           | in   | 175.1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                               | mm   | 2 042  |
|    |                                                                                                           | in   | 80.4   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                          | deg. | 48     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                              | mm   | 2 217  |
|    |                                                                                                           | in   | 87.3   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                              | mm   | 840    |
|    |                                                                                                           | in   | 33.1   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                          | mm   | 2 070  |
|    |                                                                                                           | in   | 81.5   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                          | mm   | 470    |
|    |                                                                                                           | in   | 18.5   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                         | mm   | 150.0  |
|    |                                                                                                           | in   | 5.9    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                       | mm   | 65.0   |
|    |                                                                                                           | in   | 2.6    |
|    | Capacité des pointes                                                                                      | kg   | 5 246  |
|    |                                                                                                           | lbs  | 11 562 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                  | kg   | 17 785 |
|    |                                                                                                           | lbs  | 39 199 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 STD

#### Fourche à palettes, FUSION

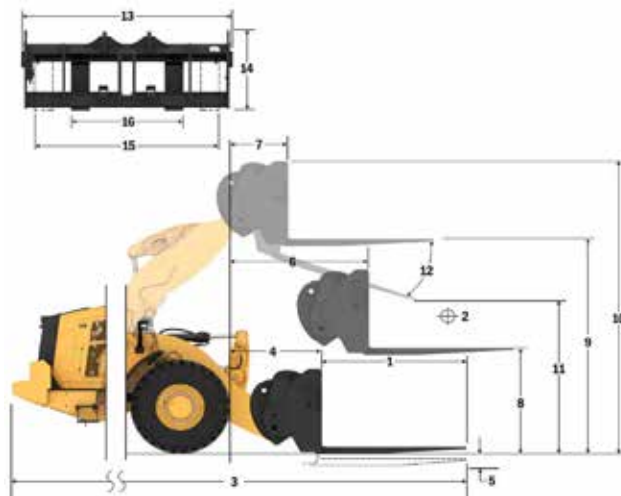
Tablier 87"

Pointe 72"

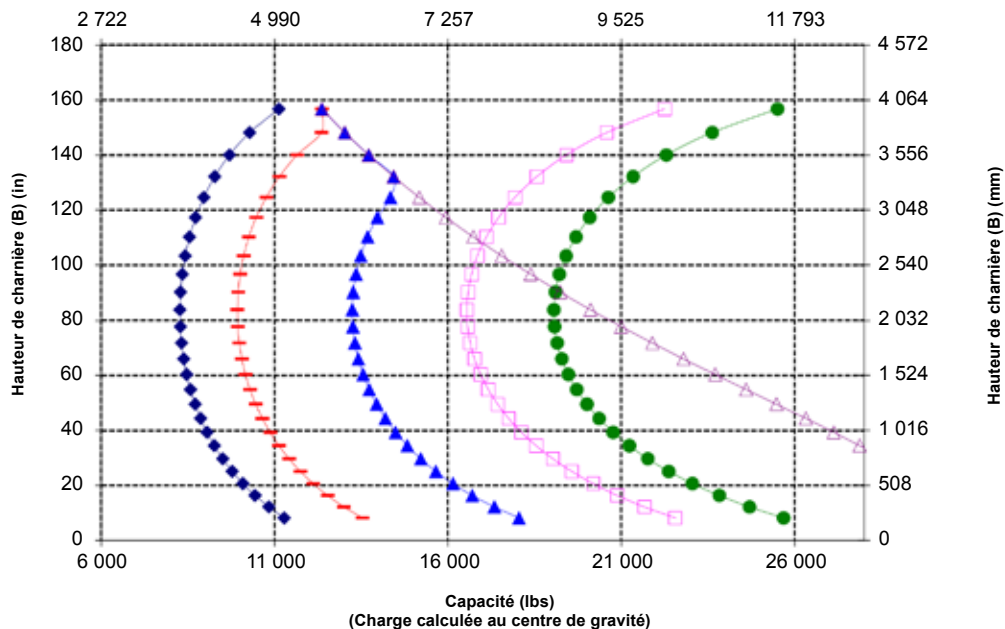
530-1861

530-1869

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour levage standard



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                            |      |        |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur des fourches                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                            | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                        | mm   | 915    |
|    |                                                                                                            | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique, en ligne (fourches à l'horizontale)                                    | kg   | 8 366  |
|    |                                                                                                            | lbs  | 18 439 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                              | kg   | 7 228  |
|    |                                                                                                            | lbs  | 15 932 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage max])           | kg   | 3 614  |
|    |                                                                                                            | lbs  | 7 966  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                        | kg   | 4 337  |
|    |                                                                                                            | lbs  | 9 559  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                    | kg   | 5 783  |
|    |                                                                                                            | lbs  | 12 745 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                                | mm   | 9 168  |
|    |                                                                                                            | in   | 360,9  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                      | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                            | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des pointes à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                  | mm   | -88    |
|    |                                                                                                            | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                            | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                            | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                                | mm   | 903    |
|    |                                                                                                            | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des fourches avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                            | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des fourches à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                            | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)           | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                            | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                                | mm   | 1 972  |
|    |                                                                                                            | in   | 77,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                           | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du chariot                                                                               | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                            | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du chariot                                                                               | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                            | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                           | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                            | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                           | mm   | 576    |
|    |                                                                                                            | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                          | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                            | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                        | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                            | in   | 3,5    |
|    | Capacité des fourches                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                            | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                   | kg   | 18 174 |
|    |                                                                                                            | lbs  | 40 056 |

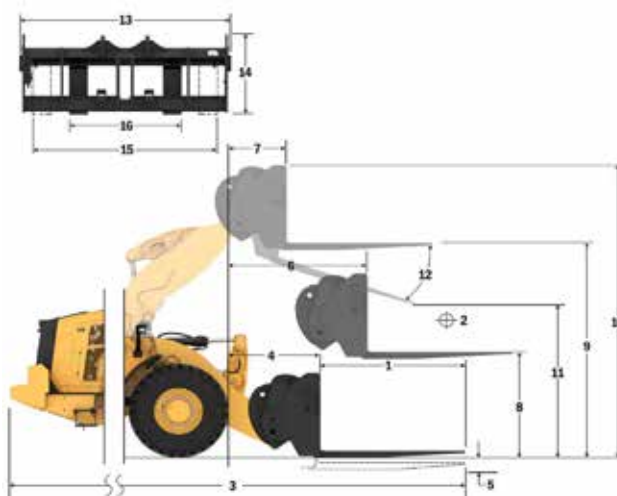
\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 STD

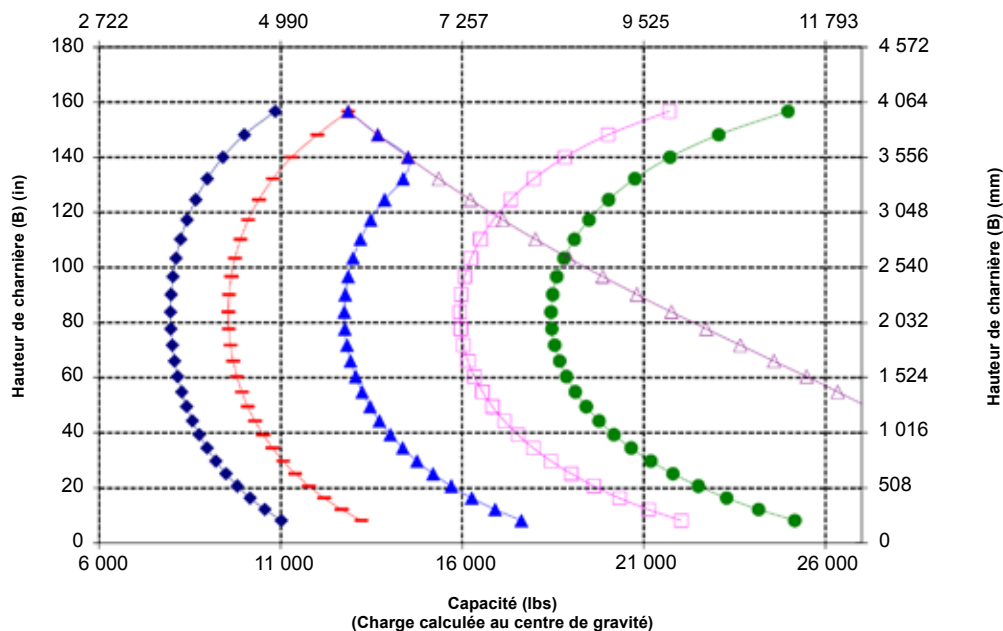
Fourche pour construction, FUSION

Tablier 86" Pointe 72"  
520-7957 520-7979

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour levage standard



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 134  |
|    |                                                                                                         | in   | 84,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 067  |
|    |                                                                                                         | in   | 42,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 940  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 500 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 851  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 099 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 425  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 550  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 111  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 060  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 159  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 370 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 473  |
|    |                                                                                                         | in   | 372,9  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 723  |
|    |                                                                                                         | in   | 67,8   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 173  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 12 700 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 27 991 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 237 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 40 195 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 STD

Fourche pour construction, FUSION

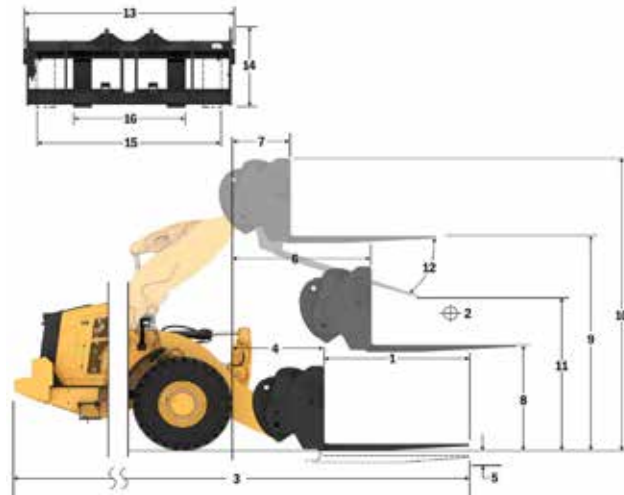
Tablier 96"

Pointe 84"

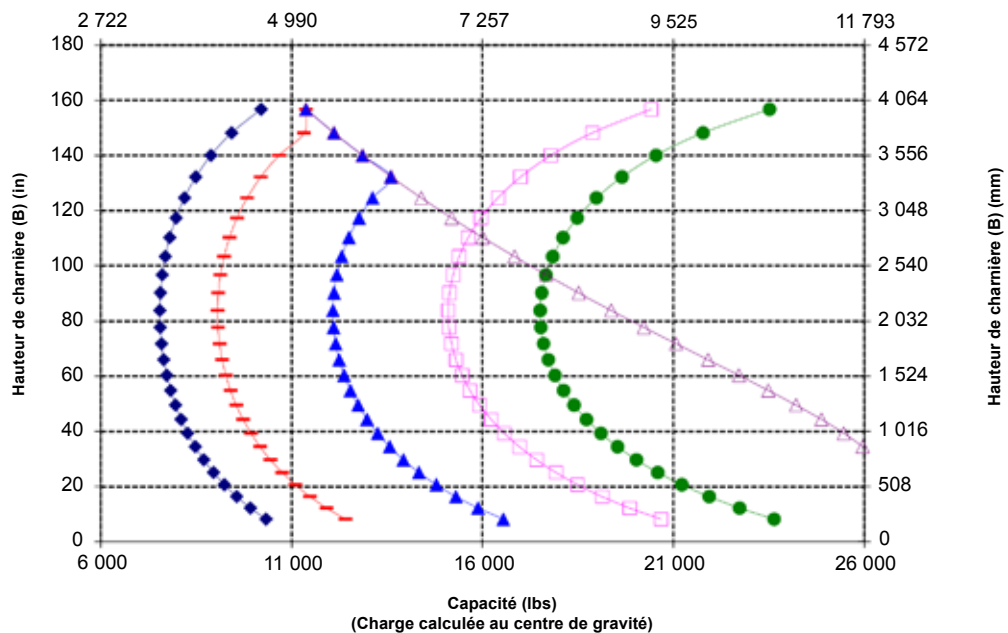
520-7957

520-7986

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour levage standard



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**AVERTISSEMENT** : ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 546  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 632 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 501  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 14 329 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 251  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 165  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 3 901  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 598  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 4 604  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 146 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 777  |
|    |                                                                                                         | in   | 384,9  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 476  |
|    |                                                                                                         | in   | 58,1   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 300 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 299 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 40 332 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 STD

Fourche pour construction, FUSION

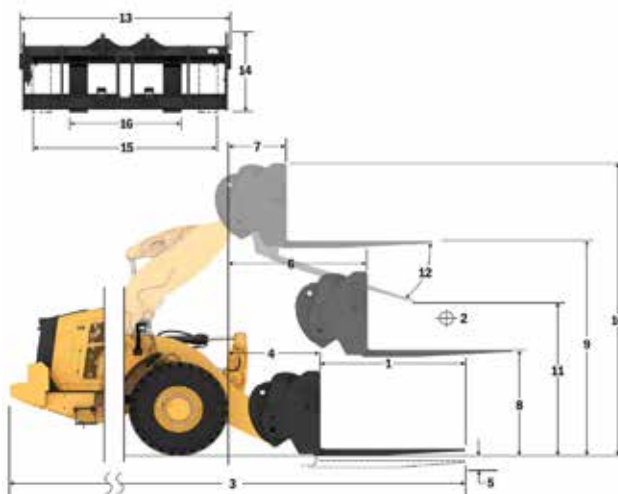
Tablier 96"

Pointe 96"

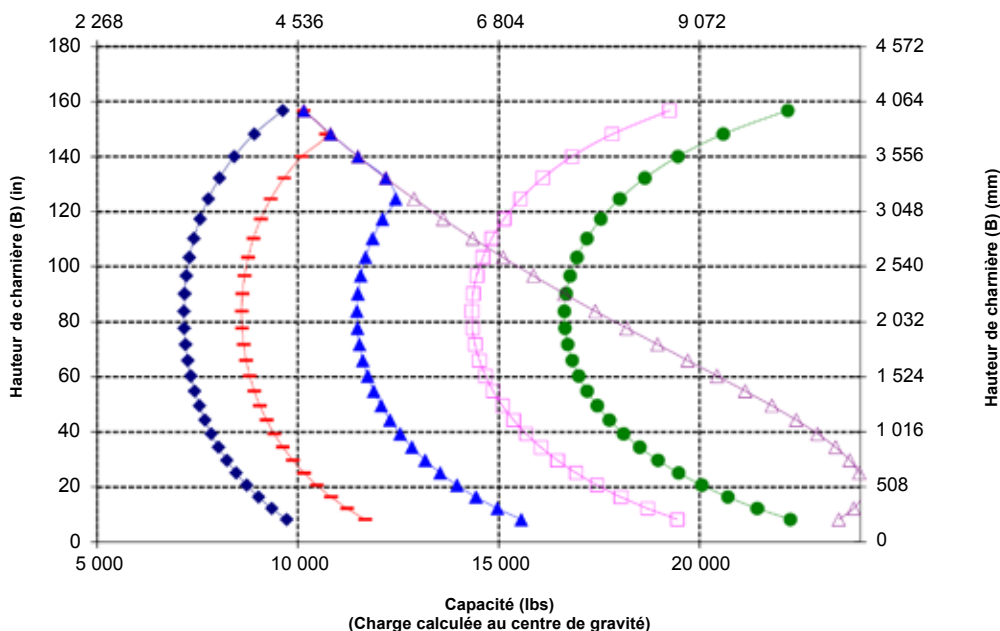
520-7957

520-7981

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour levage standard



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT** : ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 332  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 18 363 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 194  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 856 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 597  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 928  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 317  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 514  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 765  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 685 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 1 168  |
|    |                                                                                                         | in   | 360,9  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 972  |
|    |                                                                                                         | in   | 77,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 224 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 40 166 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

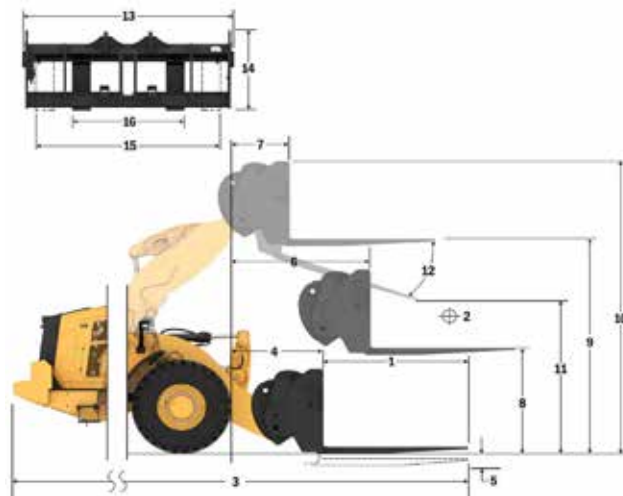
### 950 STD

Fourche pour construction, FUSION

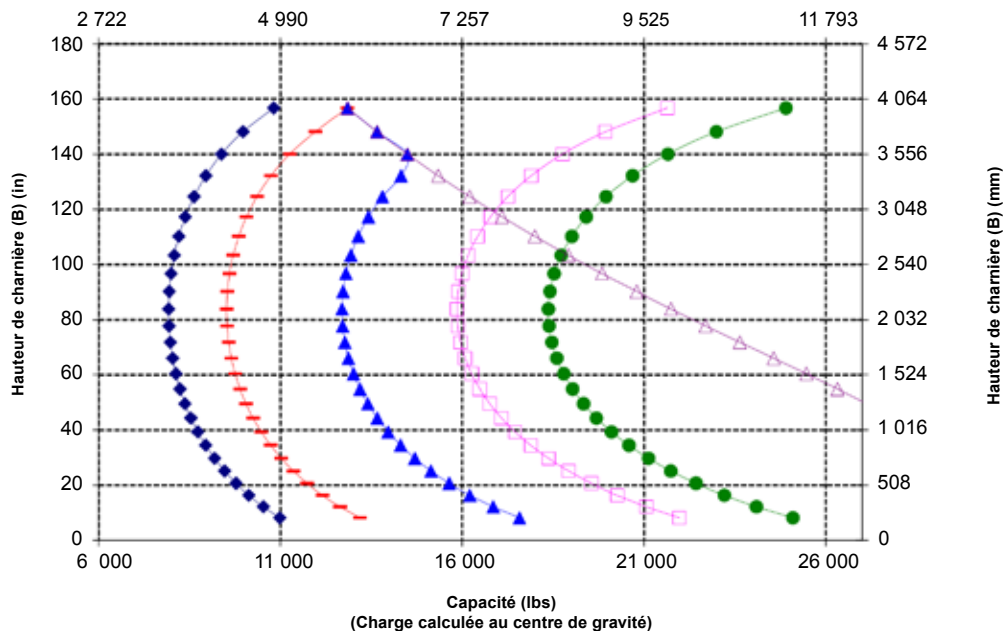
Tablier 108 in  
520-7968

Pointe 72"  
520-7979

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour levage standard



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



Capacité (lbs)  
(Charge calculée au centre de gravité)

**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 134  |
|    |                                                                                                         | in   | 84,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 067  |
|    |                                                                                                         | in   | 42     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 908  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 430 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 819  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 029 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 410  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 515  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 091  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 018  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 152  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 355 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 473  |
|    |                                                                                                         | in   | 372,9  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 723  |
|    |                                                                                                         | in   | 67,8   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 12 700 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 27 991 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 286 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 40 303 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 STD

Fourche pour construction, FUSION

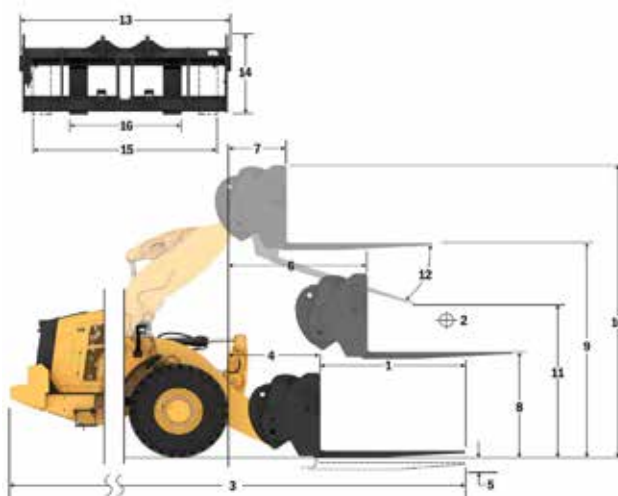
Tablier 108"

Pointe 84"

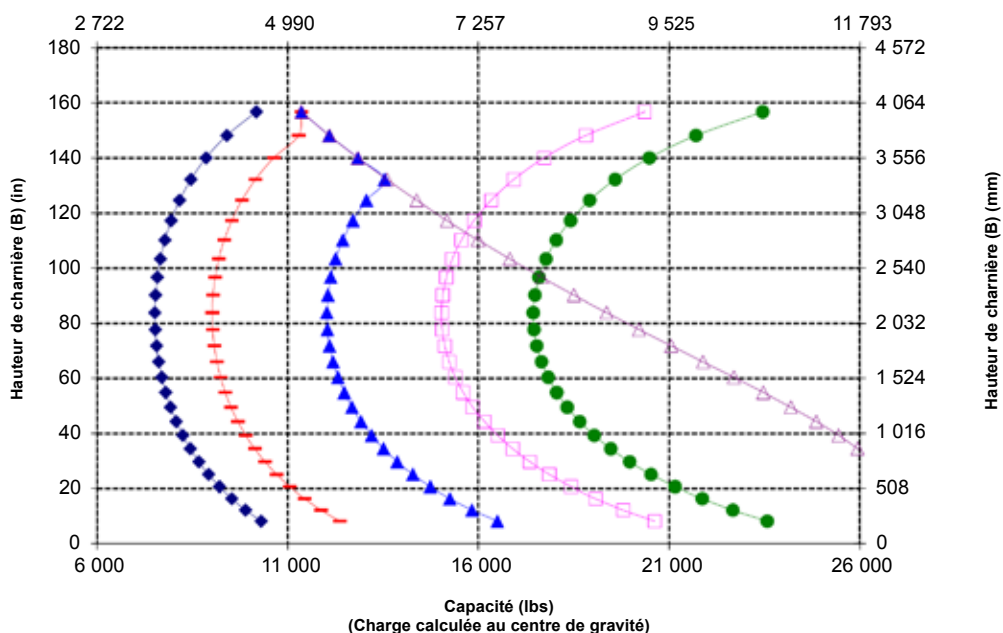
520-7968

520-7986

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour levage standard



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT** : ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 515  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 563 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 470  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 14 260 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 235  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 130  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 3 882  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 556  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 4 597  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 132 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 777  |
|    |                                                                                                         | in   | 384,9  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 476  |
|    |                                                                                                         | in   | 58,1   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 300 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 349 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 40 442 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 STD

Fourche pour construction, FUSION

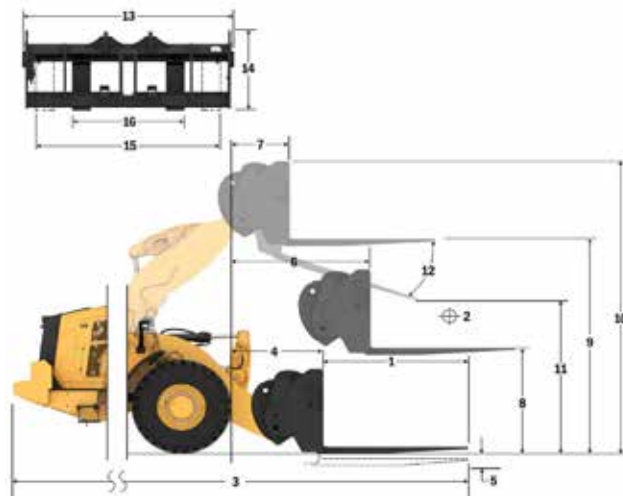
Tablier 108"

Pointe 96"

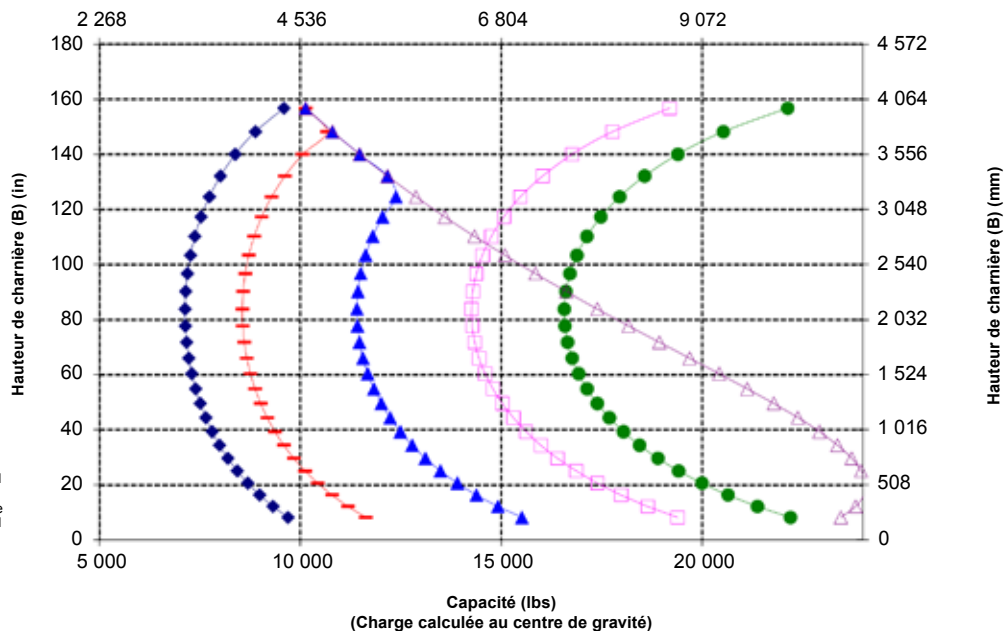
520-7968

520-7981

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour levage standard



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**AVERTISSEMENT** : ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications du bras de manutention

**950 STD**

289-9885

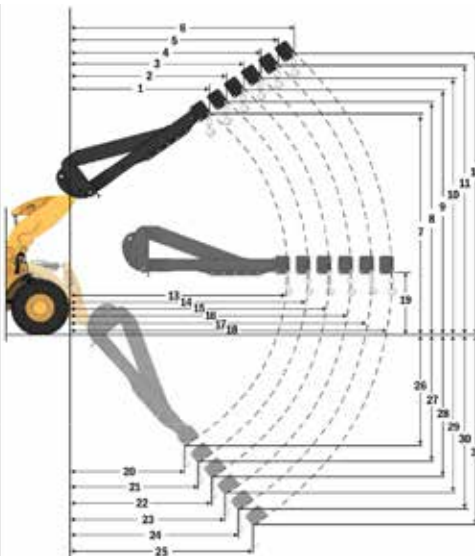
Bras de manutention, FUSION

6 positions

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\* Configuration de levage standard

### Caractéristiques MHA

|                                                                       |        | Rentré   | Prolongation 1 | Prolongation 2 | Prolongation 3 | Prolongation 4 | Étendu   |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------|
| Levage maxi - Portée de l'œillet du crochet (1, 2, 3, 4, 5, 6)        | mm     | 2 103    | 2 234          | 2 365          | 2 495          | 2 626          | 2 757    |
|                                                                       | ft, in | 6' 10"   | 7' 3"          | 7' 9"          | 8' 2"          | 8' 7"          | 9' 0"    |
| Levage maxi - Hauteur de l'œillet du crochet (7, 8, 9, 10, 11, 12)    | mm     | 6 854    | 7 129          | 7 405          | 7 680          | 7 955          | 8 231    |
|                                                                       | ft, in | 22' 5"   | 23' 4"         | 24' 3"         | 25' 2"         | 26' 1"         | 27' 0"   |
| De niveau - Portée de l'œillet du crochet (13, 14, 15, 16, 17, 18)    | mm     | 4 540    | 4 845          | 5 150          | 5 454          | 5 759          | 6 064    |
|                                                                       | ft, in | 14' 10"  | 15' 10"        | 16' 10"        | 17' 10"        | 18' 10"        | 19' 10"  |
| De niveau - Hauteur de l'œillet du crochet (19)                       | mm     | 1 813    | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813    |
|                                                                       | ft, in | 5' 11,3" | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3" |
| Levage mini - Portée de l'œillet du crochet (20, 21, 22, 23, 24, 25)  | mm     | 1 315    | 1 407          | 1 499          | 1 591          | 1 683          | 1 774    |
|                                                                       | ft, in | 4' 3"    | 4' 7"          | 4' 11"         | 5' 2"          | 5' 6"          | 5' 9"    |
| Levage mini - Hauteur de l'œillet du crochet (26, 27, 28, 29, 30, 31) | mm     | (3 004)  | (3 295)        | (3 585)        | (3 876)        | (4 167)        | (4 457)  |
|                                                                       | ft, in | -9' 1"   | -10' 2"        | -11' 2"        | -12' 3"        | -13' 3"        | -14' 4"  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne                          | kg     | 5 587    | 5 278          | 5 001          | 4 750          | 4 523          | 4 316    |
|                                                                       | lb     | 12 313   | 11 633         | 11 022         | 10 470         | 9 969          | 9 512    |
| Charge d'équilibre statique, articulé                                 | kg     | 4 866    | 4 596          | 4 354          | 4 135          | 3 936          | 3 755    |
|                                                                       | lb     | 10 724   | 10 129         | 9 595          | 9 113          | 8 675          | 8 275    |
| Poids en ordre de marche                                              | kg     | 17 496   | 17 496         | 17 496         | 17 496         | 17 496         | 17 496   |
|                                                                       | lb     | 38 562   | 38 562         | 38 562         | 38 562         | 38 562         | 38 562   |



◆ Rétractée

◆ Prolongation 1

◆ Prolongation 2

◆ Prolongation 3

◆ Prolongation 4

◆ Allongé

**NOTA** : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande anti-tangage, blindage du groupe moto-propulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

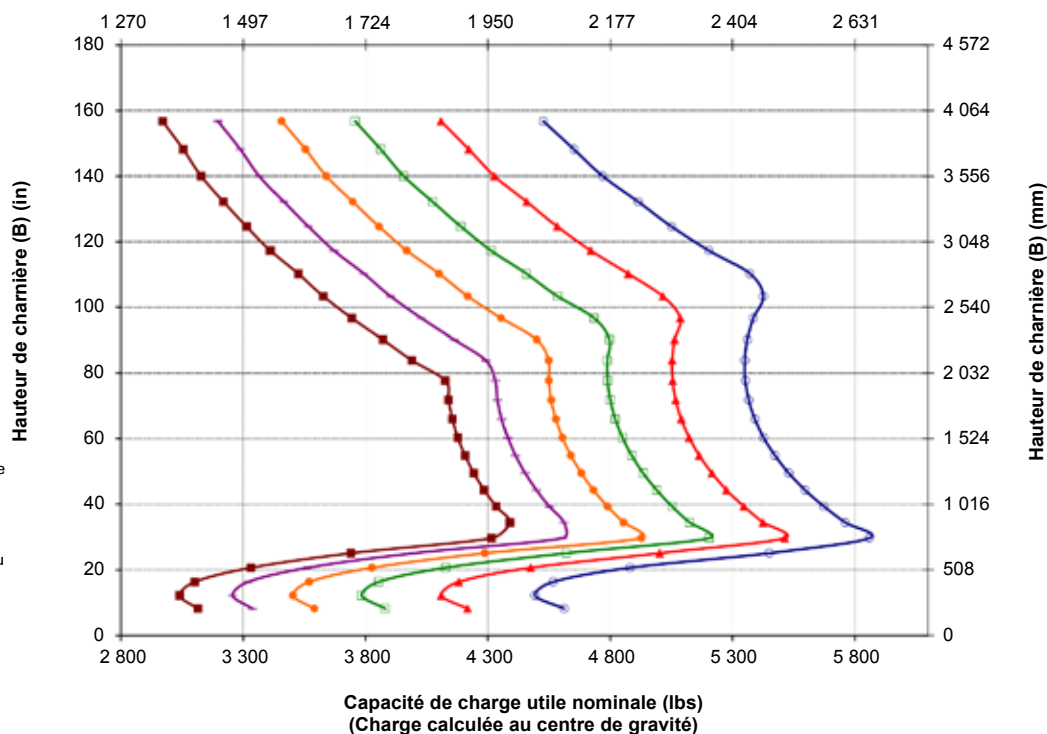
Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'un bras de manutention est déterminée par :

SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers

### Capacité de charge utile nominale (kg) (Charge calculée au centre de gravité)



# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 830  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 037  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 714 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 909  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 228 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 455  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 614  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 146  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 137  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 528  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 183 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 709  |
|    |                                                                                                         | in   | 382,3  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 652  |
|    |                                                                                                         | in   | 65,0   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -189   |
|    |                                                                                                         | in   | -7,4   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 2 088  |
|    |                                                                                                         | in   | 82,2   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 978    |
|    |                                                                                                         | in   | 38,5   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 743  |
|    |                                                                                                         | in   | 68,6   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 4 167  |
|    |                                                                                                         | in   | 164,0  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 942  |
|    |                                                                                                         | in   | 194,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2 609  |
|    |                                                                                                         | in   | 102,7  |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 45     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 217  |
|    |                                                                                                         | in   | 87,3   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 840    |
|    |                                                                                                         | in   | 33,1   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 070  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,5   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 470    |
|    |                                                                                                         | in   | 18,5   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 150,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 5,9    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 65,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 2,6    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 5 246  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 562 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 872 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 594 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 HL

#### Fourche à palettes, FUSION

Tablier 87"

Pointe 72"

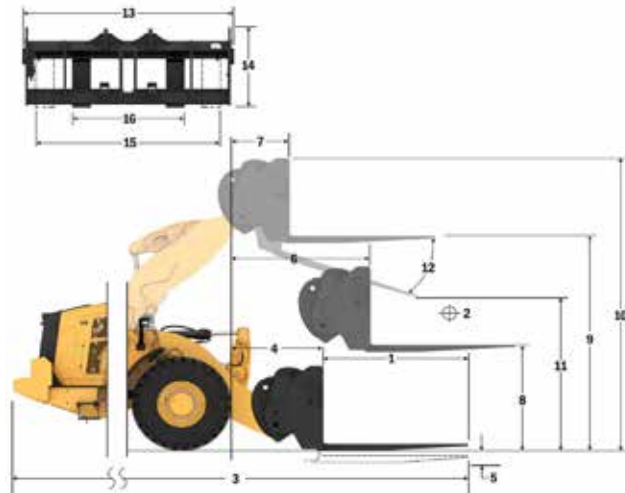
530-1861

530-1869

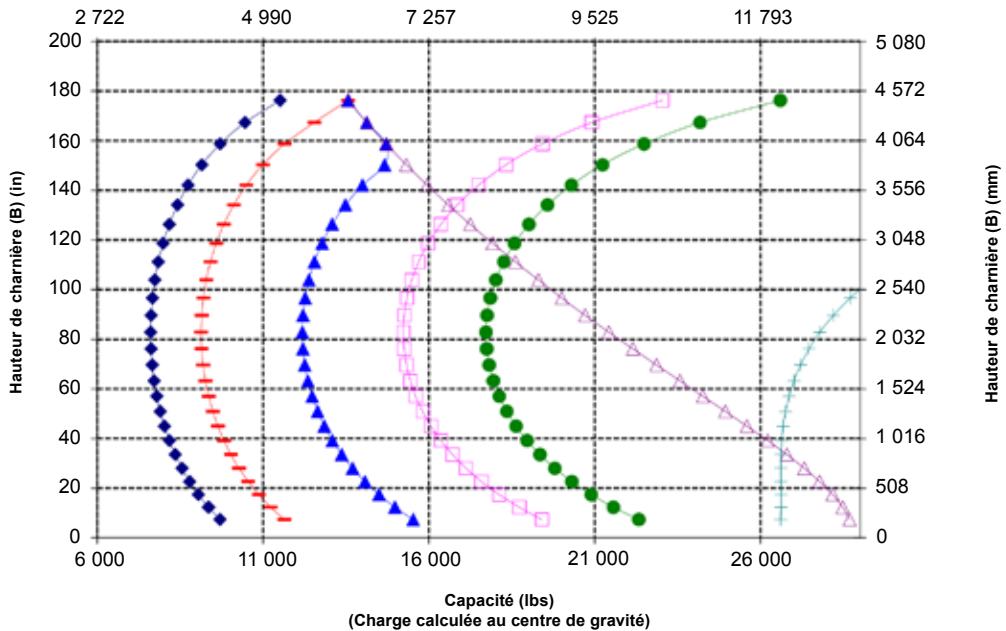
\*Version 14A

\*Timonerie en Z

\*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJIT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 748  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 076 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 618  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 14 585 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 309  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 293  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 3 971  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 751  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 294  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 668 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 669  |
|    |                                                                                                         | in   | 380,7  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 613  |
|    |                                                                                                         | in   | 63,5   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -109   |
|    |                                                                                                         | in   | -4,3   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 2 081  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,9   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 971    |
|    |                                                                                                         | in   | 38,2   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 4 271  |
|    |                                                                                                         | in   | 168,2  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 5 311  |
|    |                                                                                                         | in   | 209,1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2530   |
|    |                                                                                                         | in   | 99,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 51     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 19 261 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 42 452 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

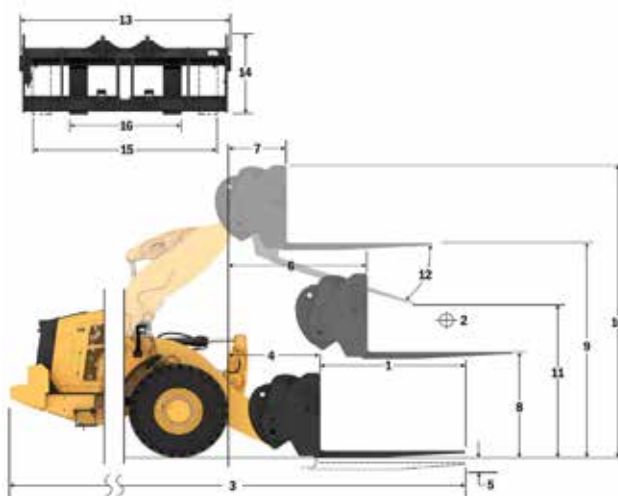
### 950 HL

Fourche pour construction, FUSION

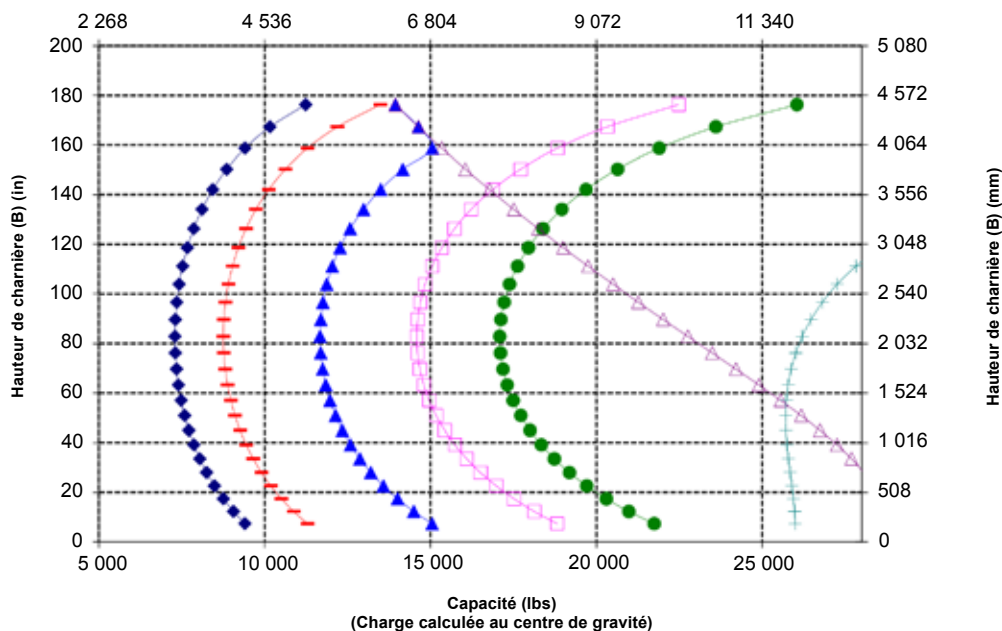
Tablier 96"  
520-7957

Pointe 72"  
520-7979

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT** : ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.



# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 041  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 518 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 5 994  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 13 210 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 2 997  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 6 605  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 3 596  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 926  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 4 795  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 568 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 10 278 |
|    |                                                                                                         | in   | 404,6  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 613  |
|    |                                                                                                         | in   | 63,5   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -109   |
|    |                                                                                                         | in   | -4,3   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 2 081  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,9   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 971    |
|    |                                                                                                         | in   | 38,2   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 4 271  |
|    |                                                                                                         | in   | 168,2  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 5 311  |
|    |                                                                                                         | in   | 209,1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2 054  |
|    |                                                                                                         | in   | 80,9   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 51     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 300 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 19 386 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 42 727 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 HL

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 96"

Pointe 96"

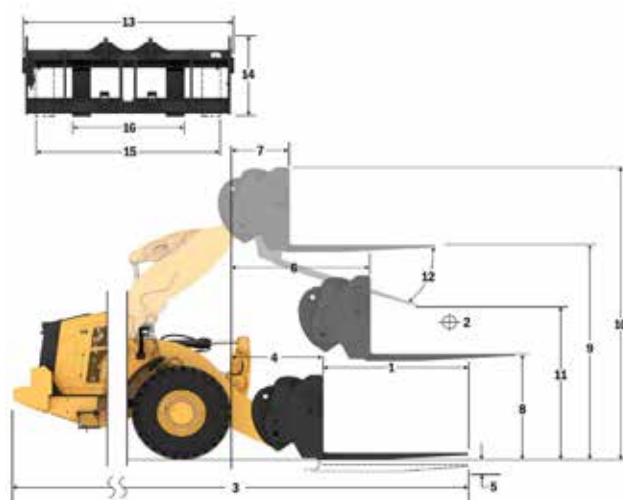
520-7957

520-7981

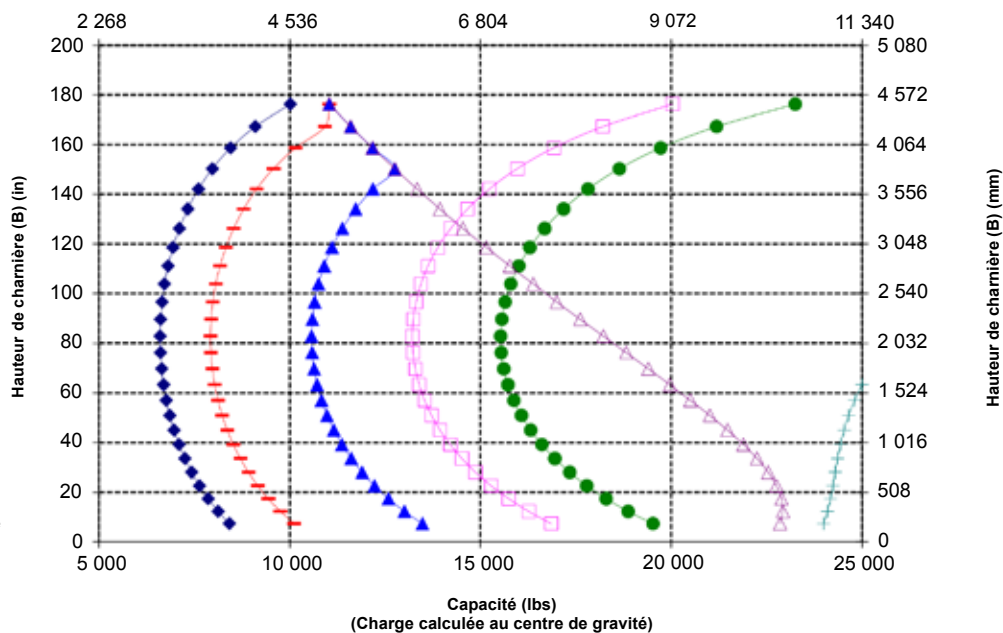
\*Version 14A

\*Timonerie en Z

\*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJ/T L3, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 712  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 997 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 582  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 14 506 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 291  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 253  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 3 949  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 704  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 265  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 605 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 669  |
|    |                                                                                                         | in   | 380,7  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 613  |
|    |                                                                                                         | in   | 63,5   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -109   |
|    |                                                                                                         | in   | -4,3   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 2 081  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,9   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 971    |
|    |                                                                                                         | in   | 38,2   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 4 271  |
|    |                                                                                                         | in   | 168,2  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 5 311  |
|    |                                                                                                         | in   | 209,1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2 530  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 51     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 19 311 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 42 562 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 HL

Fourche pour construction, FUSION

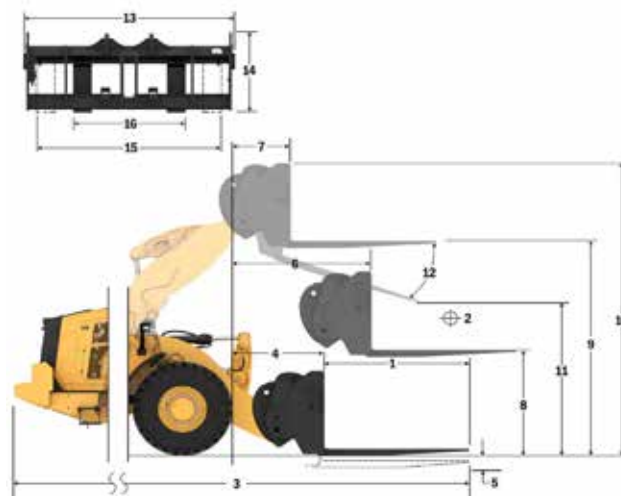
Tablier 108"

Pointe 72"

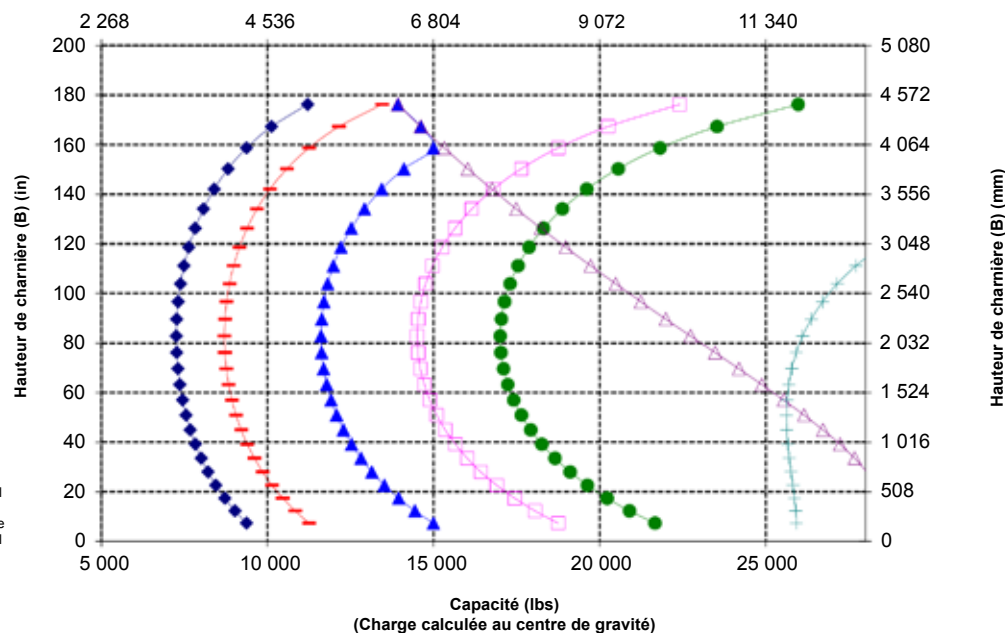
520-7968

520-7979

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 134  |
|    |                                                                                                         | in   | 84,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 067  |
|    |                                                                                                         | in   | 42     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 348  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 196 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 261  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 13 800 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 131  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 6 900  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 3 757  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 280  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 009  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 040 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 974  |
|    |                                                                                                         | in   | 392,7  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 613  |
|    |                                                                                                         | in   | 63,5   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -109   |
|    |                                                                                                         | in   | -4,3   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 2 081  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,9   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 971    |
|    |                                                                                                         | in   | 38,2   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 4 271  |
|    |                                                                                                         | in   | 168,2  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 5 311  |
|    |                                                                                                         | in   | 209,1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2 291  |
|    |                                                                                                         | in   | 90,2   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 51     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 12 700 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 27 991 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 19 373 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 42 698 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 HL

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 108"

Pointe 84"

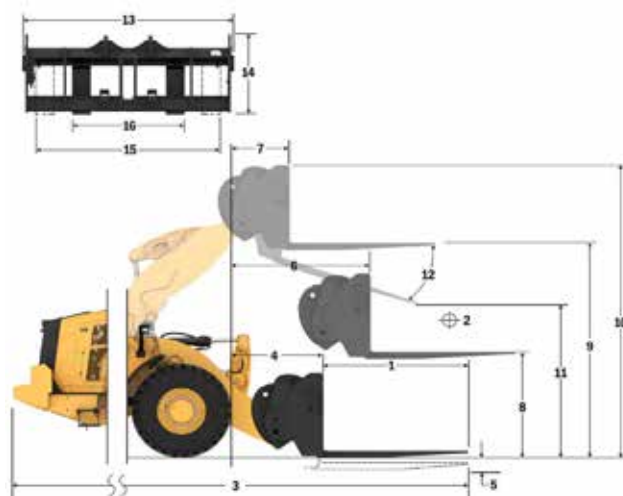
520-7968

520-7986

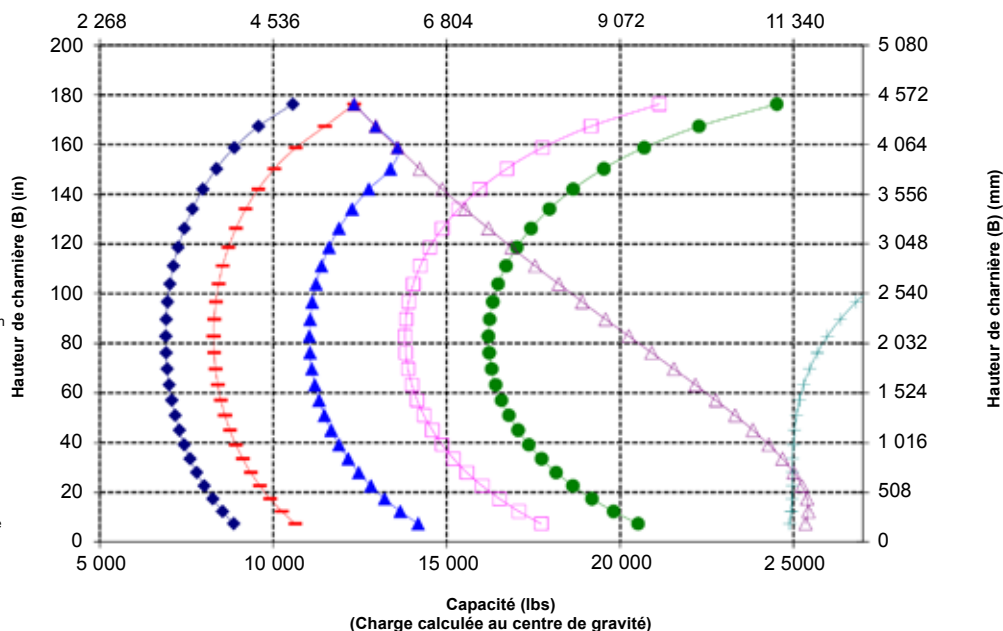
\*Version 14A

\*Timonerie en Z

\*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJTL3, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 008  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 445 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 5 960  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 13 137 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au brayage maxi])        | kg   | 2 980  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 6 568  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 3 576  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 882  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 4 768  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 509 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 10 278 |
|    |                                                                                                         | in   | 404,6  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 613  |
|    |                                                                                                         | in   | 63,5   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -109   |
|    |                                                                                                         | in   | -4,3   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 2 081  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,9   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 971    |
|    |                                                                                                         | in   | 38,2   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 4 271  |
|    |                                                                                                         | in   | 168,2  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 5 311  |
|    |                                                                                                         | in   | 209,1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2 054  |
|    |                                                                                                         | in   | 80,9   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 51     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 300 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 19 436 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 42 837 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 HL

Fourche pour construction, FUSION

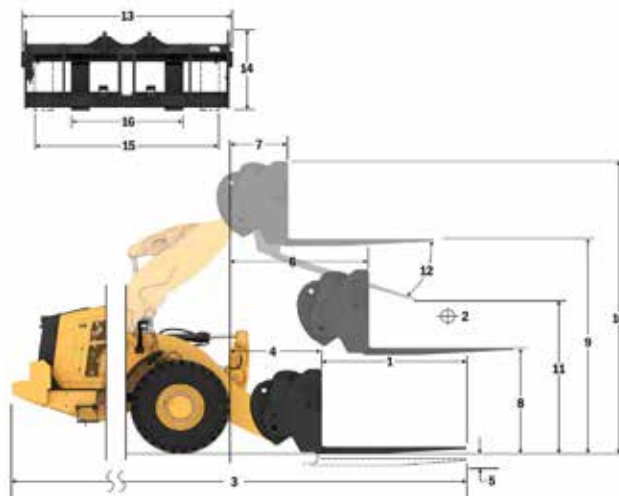
Tablier 108"

Pointe 96"

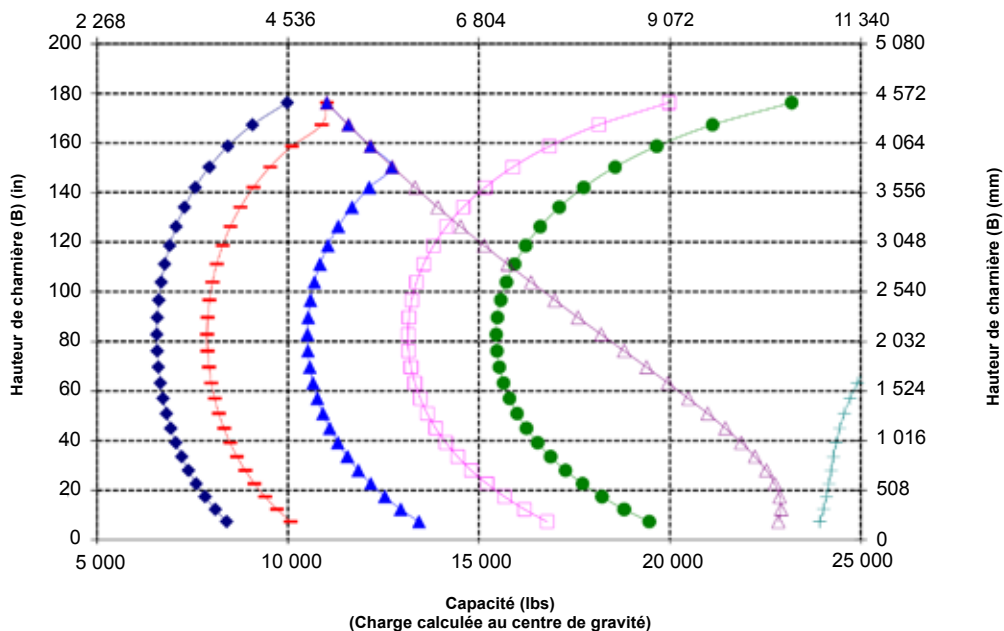
520-7958

520-7981

\*Version 14A  
\*Timonerie en Z  
\*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VIT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au brayage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au brayage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au brayage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications du bras de manutention

**950 HL**

289-9885

Bras de manutention, FUSION

6 positions

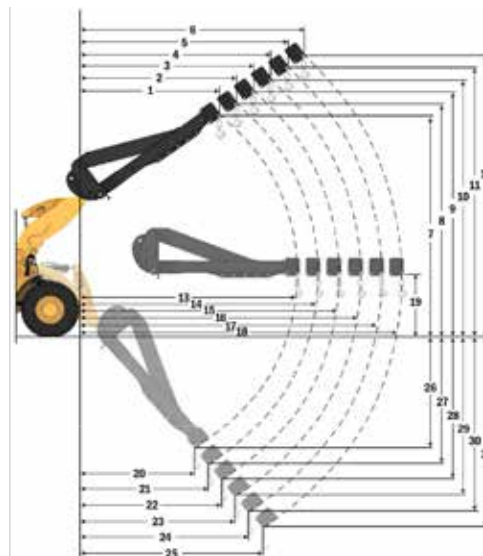
\*Version 14A

Timonerie en Z\*

\* Configuration pour grande hauteur de levage

### Caractéristiques MHA

|                                                                       |        | Rentré   | Prolongation 1 | Prolongation 2 | Prolongation 3 | Prolongation 4 | Étendu   |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------|
| Levage maxi - Portée de l'œillet du crochet (1, 2, 3, 4, 5, 6)        | mm     | 1 888    | 1 991          | 2 095          | 2 198          | 2 302          | 2 406    |
|                                                                       | ft, in | 6' 2"    | 6' 6"          | 6' 10"         | 7' 2"          | 7' 6"          | 7' 10"   |
| Levage maxi - Hauteur de l'œillet du crochet (7, 8, 9, 10, 11, 12)    | mm     | 7 492    | 7 779          | 8 066          | 8 352          | 8 639          | 8 926    |
|                                                                       | ft, in | 24' 6"   | 25' 6"         | 26' 5"         | 27' 4"         | 28' 4"         | 29' 3"   |
| De niveau - Portée de l'œillet du crochet (13, 14, 15, 16, 17, 18)    | mm     | 4 946    | 5 251          | 5 556          | 5 860          | 6 165          | 6 470    |
|                                                                       | ft, in | 16' 2"   | 17' 2"         | 18' 2"         | 19' 2"         | 20' 2"         | 21' 2"   |
| De niveau - Hauteur de l'œillet du crochet (19)                       | mm     | 1 813    | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813    |
|                                                                       | ft, in | 5' 11,3" | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3" |
| Levage mini - Portée de l'œillet du crochet (20, 21, 22, 23, 24, 25)  | mm     | 3 225    | 3 442          | 3 659          | 3 875          | 4 092          | 4 309    |
|                                                                       | ft, in | 10' 6"   | 11' 3"         | 12' 0"         | 12' 8"         | 13' 5"         | 14' 1"   |
| Levage mini - Hauteur de l'œillet du crochet (26, 27, 28, 29, 30, 31) | mm     | (2 299)  | (2 514)        | (2 728)        | (2 942)        | (3 157)        | (3 371)  |
|                                                                       | ft, in | -7' 5"   | -8' 9"         | -8' 0"         | -9' 4"         | -10' 7"        | -11' 11" |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne                          | kg     | 5 418    | 5 138          | 4 885          | 4 655          | 4 445          | 4 253    |
|                                                                       | lb     | 11 940   | 11 324         | 10 767         | 10 260         | 9 798          | 9 373    |
| Charge d'équilibre statique, articulé                                 | kg     | 4 673    | 4 431          | 4 212          | 4 012          | 3 831          | 3 664    |
|                                                                       | lb     | 10 298   | 9 765          | 9 282          | 8 844          | 8 443          | 8 075    |
| Poids en ordre de marche                                              | kg     | 18 583   | 18 583         | 18 583         | 18 583         | 18 583         | 18 583   |
|                                                                       | lb     | 40 957   | 40 957         | 40 957         | 40 957         | 40 957         | 40 957   |



- ◆ Rétractée
- ◆ Prolongation 1
- ◆ Prolongation 2
- ◆ Prolongation 3
- ◆ Prolongation 4
- ◆ Allongé

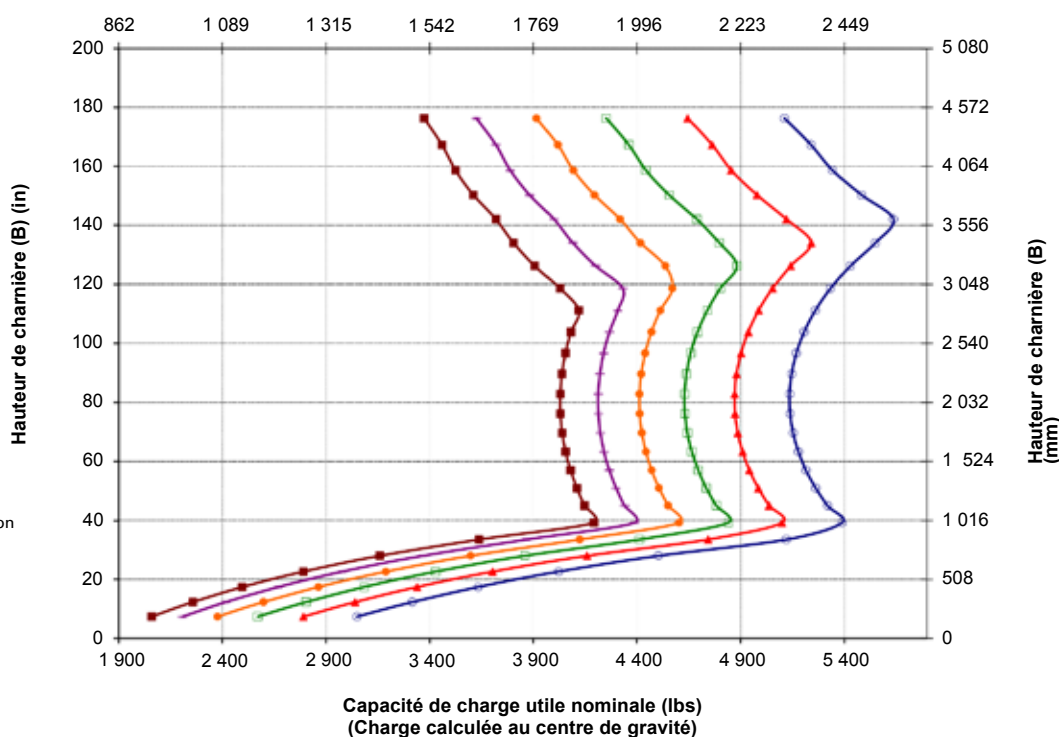
**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande anti-tangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'un bras de manutention est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers

### Capacité de charge utile nominale (kg) (Charge calculée au centre de gravité)



# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 830  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 9 396  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 20 709 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 8 135  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 930 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 4 068  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 965  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 881  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 758 |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 607  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 358 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 227  |
|    |                                                                                                         | in   | 363,3  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 170  |
|    |                                                                                                         | in   | 46,1   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -167   |
|    |                                                                                                         | in   | -6,6   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 682  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,2   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 910    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,8   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 743  |
|    |                                                                                                         | in   | 68,6   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 671  |
|    |                                                                                                         | in   | 144,5  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 446  |
|    |                                                                                                         | in   | 175,1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2 042  |
|    |                                                                                                         | in   | 80,4   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 48     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 217  |
|    |                                                                                                         | in   | 87,3   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 840    |
|    |                                                                                                         | in   | 33,1   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 070  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,5   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 470    |
|    |                                                                                                         | in   | 18,5   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 150,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 5,9    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 65,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 2,6    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 5 246  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 562 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 304 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 40 343 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 AUX

Fourche à palettes, FUSION

Tablier 87"

Pointe 72"

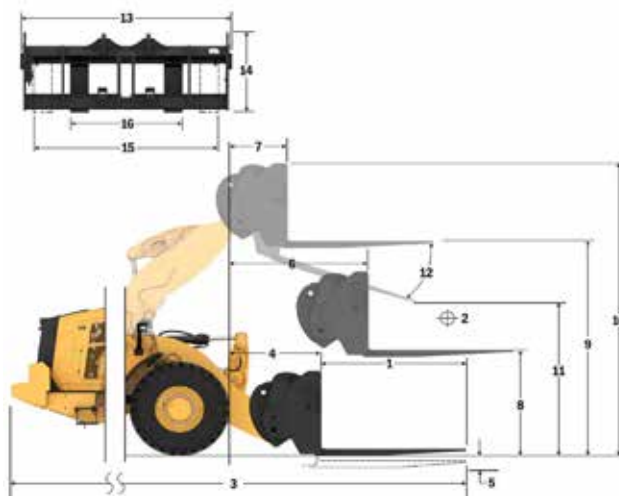
530-1861

530-1869

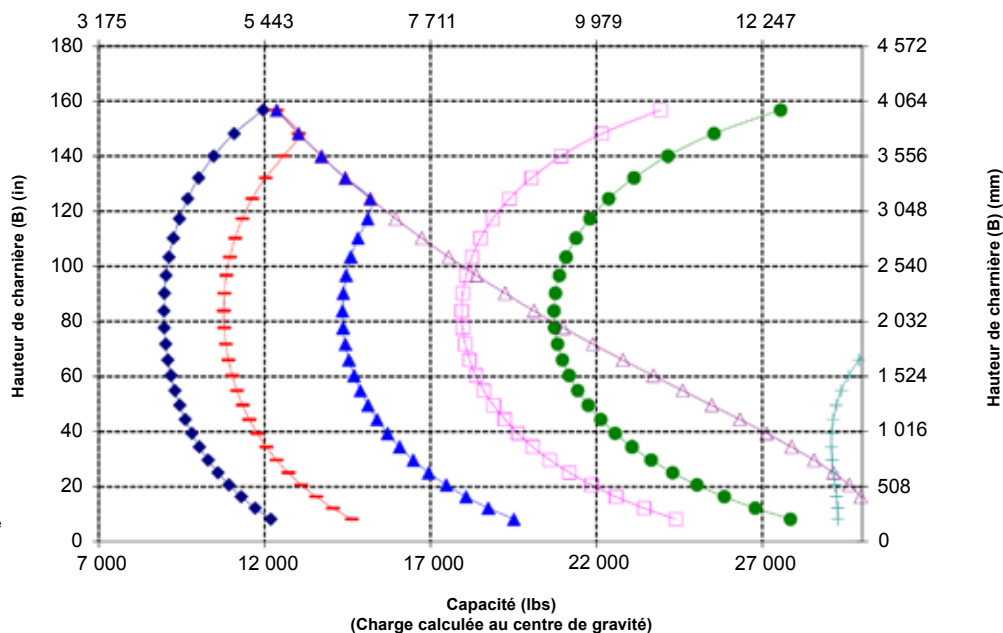
\*Version 14A

\*Timonerie en Z

\*Configuration avec contrepoids auxiliaire



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJTL3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 9 121  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 20 104 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 857  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 317 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 929  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 659  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 714  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 390 |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 832  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 855 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 180  |
|    |                                                                                                         | in   | 361,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 972  |
|    |                                                                                                         | in   | 77,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 693 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 200 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 AUX

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 96"

Pointe 72"

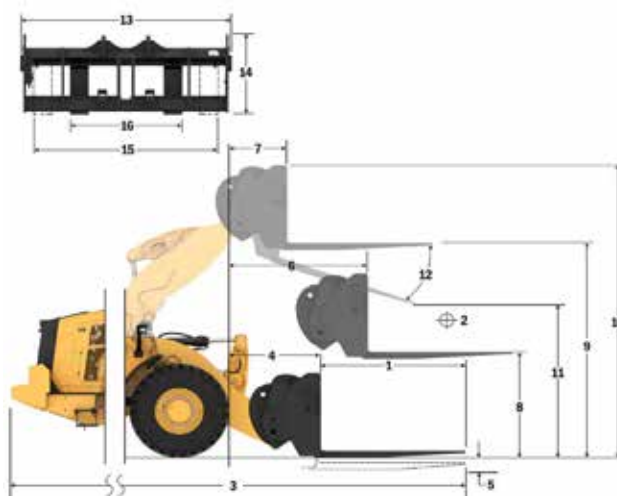
520-7957

520-7979

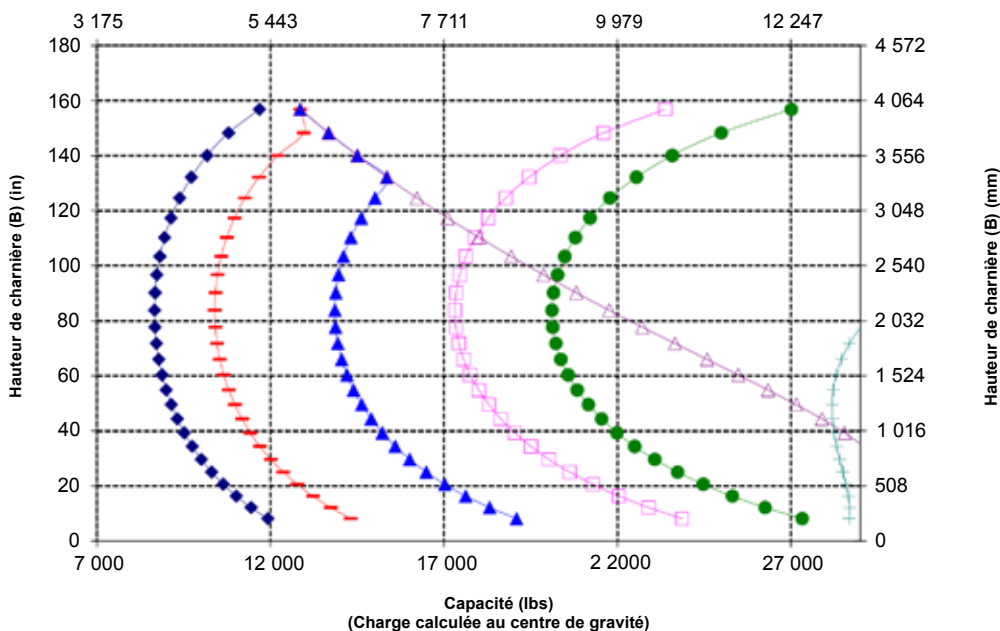
\*Version 14A

\*Timonerie en Z

\*Configuration avec contrepoids auxiliaire



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJTL L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 134  |
|    |                                                                                                         | in   | 84,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 067  |
|    |                                                                                                         | in   | 42     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 664  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 19 095 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 453  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 428 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 727  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 214  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 472  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 857  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 159  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 370 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 485  |
|    |                                                                                                         | in   | 373,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale   et avec les fourches parallèles     | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 723  |
|    |                                                                                                         | in   | 67,8   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 12 700 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 27 991 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 756 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 339 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 AUX

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 96"

Pointe 84"

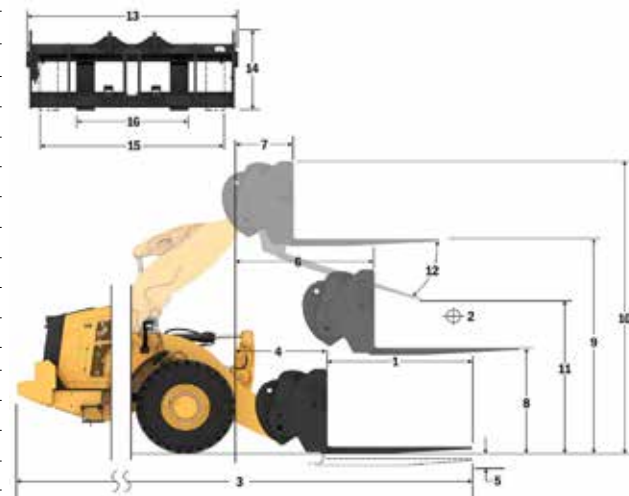
520-7957

520-7986

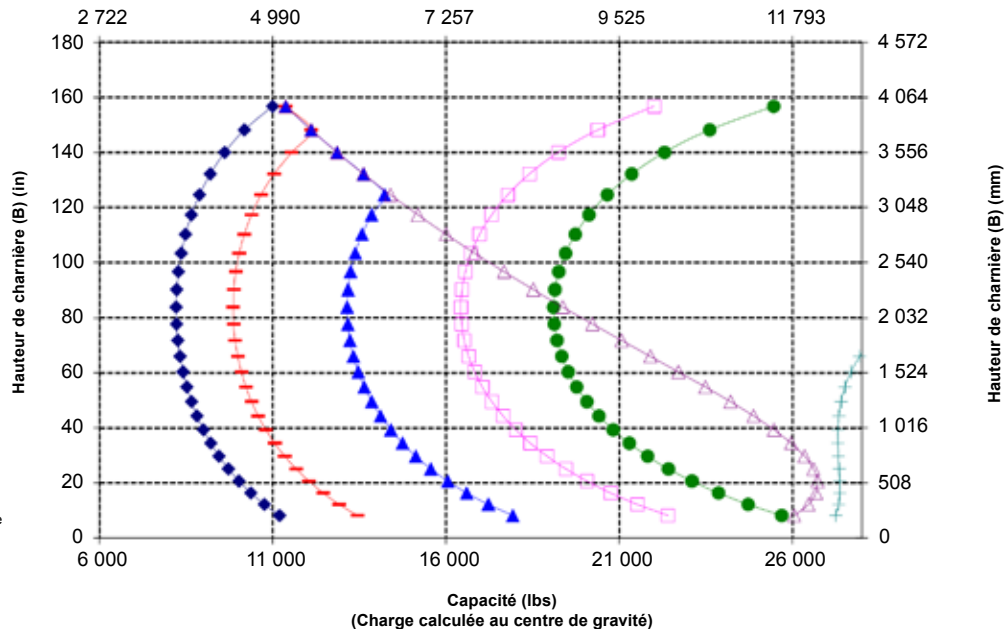
\*Version 14A

Timonerie en Z\*

\*Configuration avec contrepoids auxiliaire



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJTL L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers

\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 241  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 18 164 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 080  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 605 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 540  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 802  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 248  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 363  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 4 604  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 146 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 789  |
|    |                                                                                                         | in   | 385,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 476  |
|    |                                                                                                         | in   | 58,1   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 523  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 173  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 300 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 818 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 476 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 AUX

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 96"

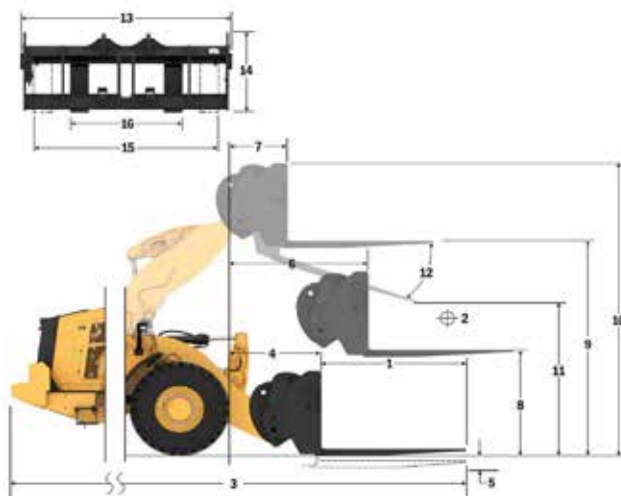
Pointe 96"

520-7957

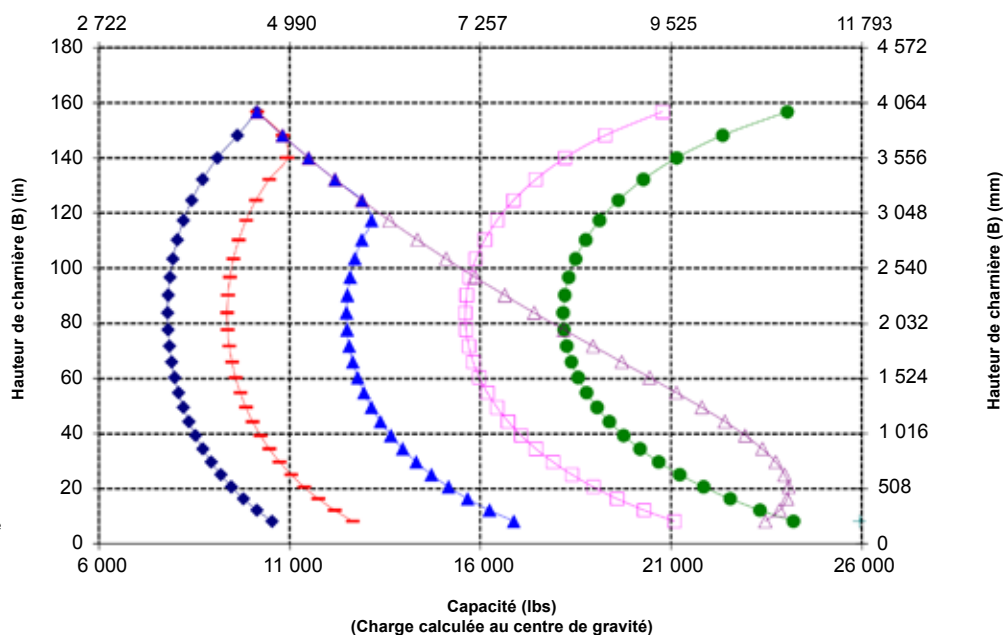
520-7981

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*

\*Configuration CTWT auxiliaire



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJTL L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 9 087  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 20 028 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 823  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 242 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 911  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 621  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 694  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 345 |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 824  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 836 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 180  |
|    |                                                                                                         | in   | 361,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1124   |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 972  |
|    |                                                                                                         | in   | 77,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 743 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 310 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 AUX

Fourche pour construction, FUSION

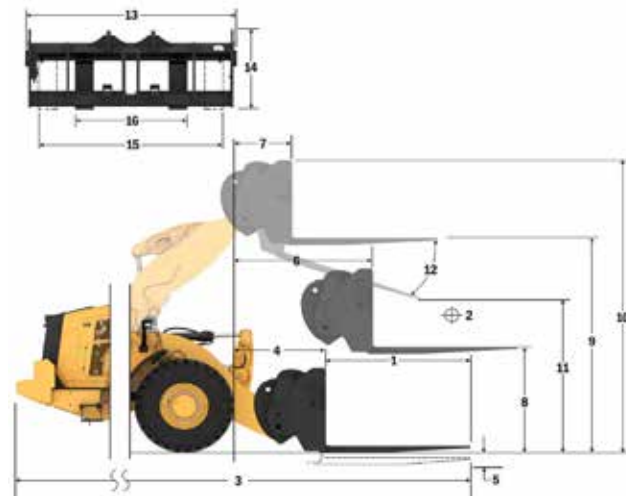
Tablier 108"

Pointe 72"

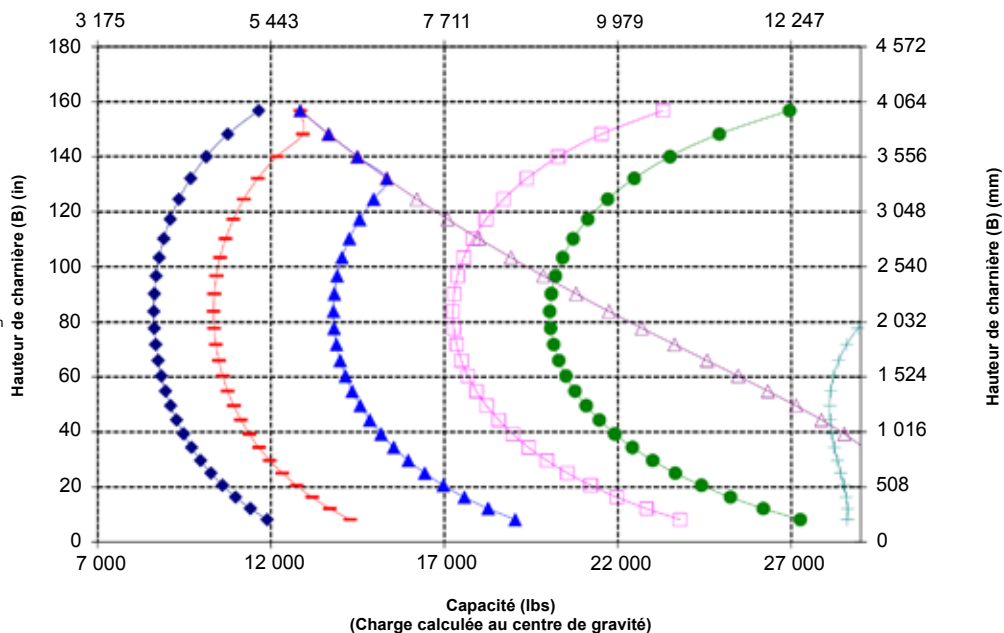
520-7968

520-7979

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration CTWT auxiliaire



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJ L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 134  |
|    |                                                                                                         | in   | 84,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 067  |
|    |                                                                                                         | in   | 42     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 632  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 19 025 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 422  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 357 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 711  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 179  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 453  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 814  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 152  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 355 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 485  |
|    |                                                                                                         | in   | 373,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 723  |
|    |                                                                                                         | in   | 67,8   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 12 700 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 27 991 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 805 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 447 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 AUX

Fourche pour construction, FUSION

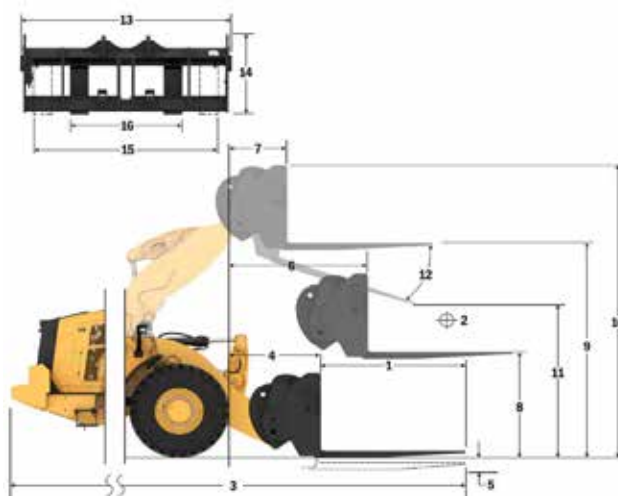
Tablier 108"

Pointe 84"

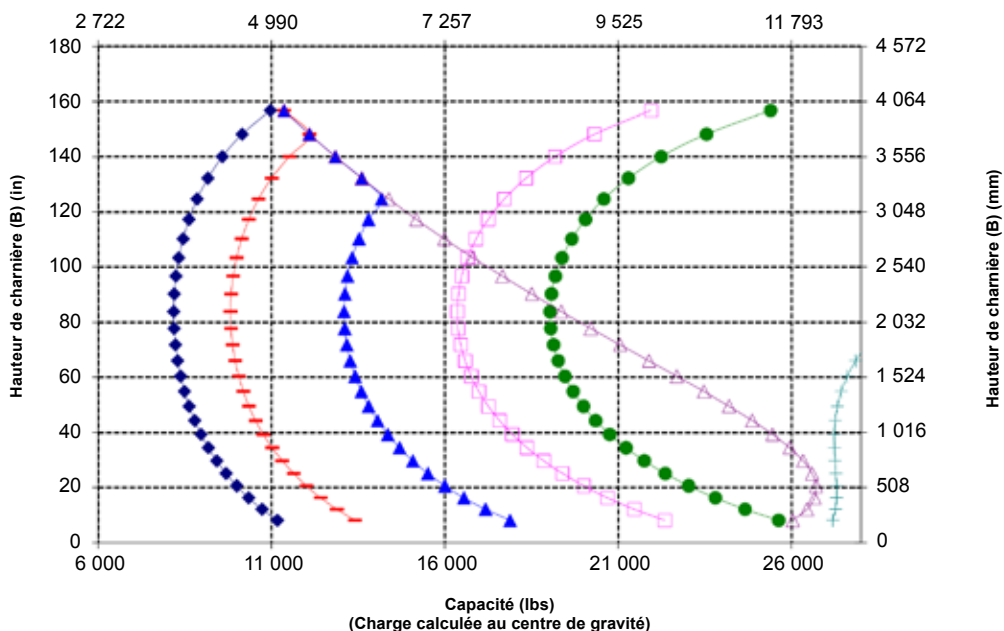
520-7968

520-7986

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration CTWT auxiliaire



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone V/JT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 210  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 18 094 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 049  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 535 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braguage maxi])       | kg   | 3 524  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 768  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 229  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 321  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 4 597  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 132 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 789  |
|    |                                                                                                         | in   | 385,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 476  |
|    |                                                                                                         | in   | 58,1   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 300 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 868 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 586 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 AUX

#### Fourche pour construction, FUSION

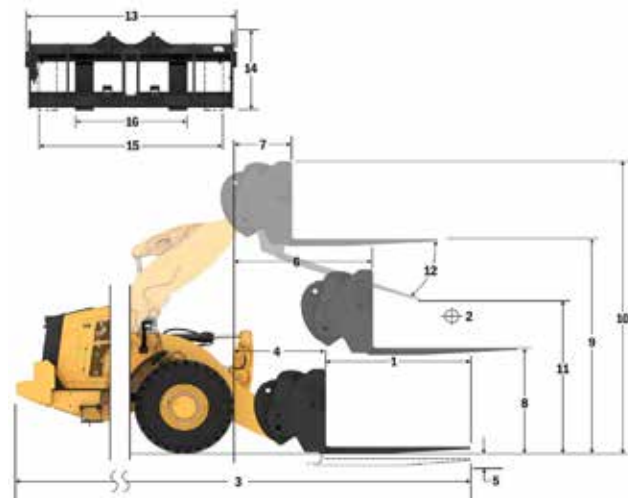
Tablier 108"

520-7968

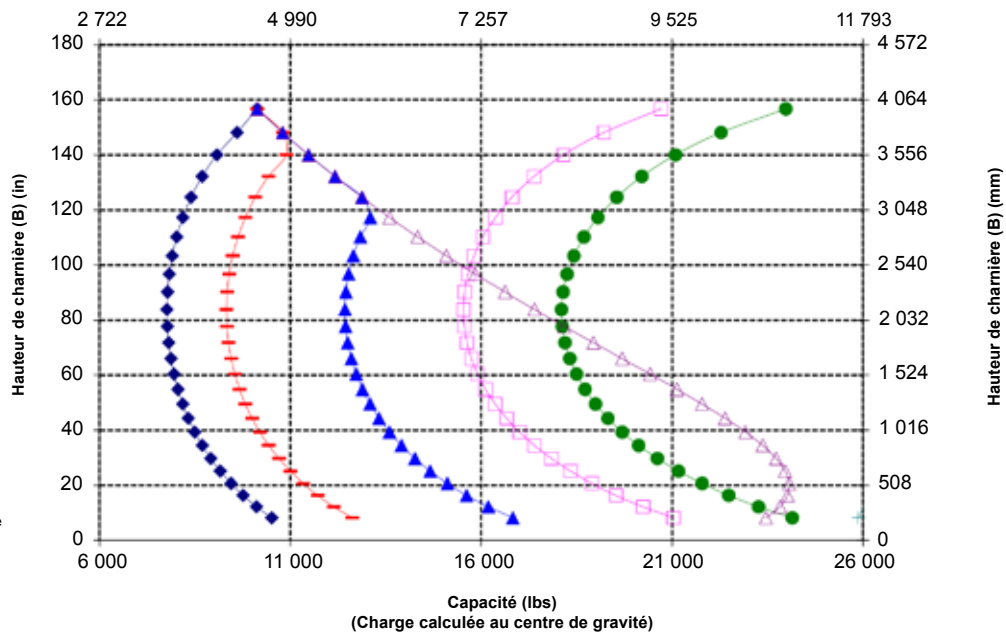
Pointe 96"

520-7981

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration CTWT auxiliaire



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VIT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braguage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braguage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braguage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**AVERTISSEMENT :** ne pas dépasser la capacité de charge des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Spécifications du bras de manutention

**950 AUX**

289-9885

Bras de manutention, FUSION

6 positions

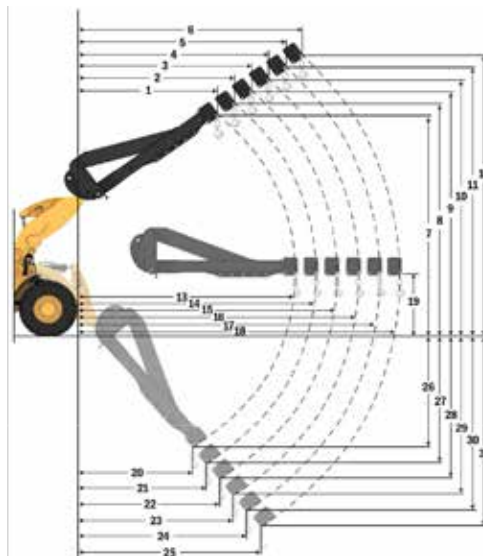
\*Version 14A

Timonerie en Z\*

\*Configuration CTWT auxiliaire

### Caractéristiques MHA

|                                                                       |        | Retré    | Prolongation 1 | Prolongation 2 | Prolongation 3 | Prolongation 4 | Étendu   |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------|
| Levage maxi - Portée de l'œillet du crochet (1, 2, 3, 4, 5, 6)        | mm     | 2 103    | 2 234          | 2 365          | 2 495          | 2 626          | 2 757    |
|                                                                       | ft, in | 6' 10"   | 7' 3"          | 7' 9"          | 8' 2"          | 8' 7"          | 9' 0"    |
| Levage maxi - Hauteur de l'œillet du crochet (7, 8, 9, 10, 11, 12)    | mm     | 6 854    | 7 129          | 7 405          | 7 680          | 7 955          | 8 231    |
|                                                                       | ft, in | 22' 5"   | 23' 4"         | 24' 3"         | 25' 2"         | 26' 1"         | 27' 0"   |
| De niveau - Portée de l'œillet du crochet (13, 14, 15, 16, 17, 18)    | mm     | 4 540    | 4 845          | 5 150          | 5 454          | 5 759          | 6 064    |
|                                                                       | ft, in | 14' 10"  | 15' 10"        | 16' 10"        | 17' 10"        | 18' 10"        | 19' 10"  |
| De niveau - Hauteur de l'œillet du crochet (19)                       | mm     | 1 813    | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813    |
|                                                                       | ft, in | 5' 11,3" | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3" |
| Levage mini - Portée de l'œillet du crochet (20, 21, 22, 23, 24, 25)  | mm     | 1 315    | 1 407          | 1 499          | 1 591          | 1 683          | 1 774    |
|                                                                       | ft, in | 4' 3"    | 4' 7"          | 4' 11"         | 5' 2"          | 5' 6"          | 5' 9"    |
| Levage mini - Hauteur de l'œillet du crochet (26, 27, 28, 29, 30, 31) | mm     | (3 004)  | (3 295)        | (3 585)        | (3 876)        | (4 167)        | (4 457)  |
|                                                                       | ft, in | -9' 1"   | -10' 2"        | -11' 2"        | -12' 3"        | -13' 3"        | -14' 4"  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne                          | kg     | 6 074    | 5 740          | 5 439          | 5 168          | 4 921          | 4 696    |
|                                                                       | lb     | 13 388   | 12 650         | 11 988         | 11 390         | 10 846         | 10 351   |
| Charge d'équilibre statique, articulé                                 | kg     | 5 274    | 4 982          | 4 720          | 4 484          | 4 269          | 4 073    |
|                                                                       | lb     | 11 623   | 10 981         | 10 404         | 9 883          | 9 409          | 8 977    |
| Poids en ordre de marche                                              | kg     | 18 015   | 18 015         | 18 015         | 18 015         | 18 015         | 18 015   |
|                                                                       | lb     | 39 706   | 39 706         | 39 706         | 39 706         | 39 706         | 39 706   |



Retractable

Prolongation 1

Prolongation 2

Prolongation 3

Prolongation 4

Allongé

**NOTA** : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

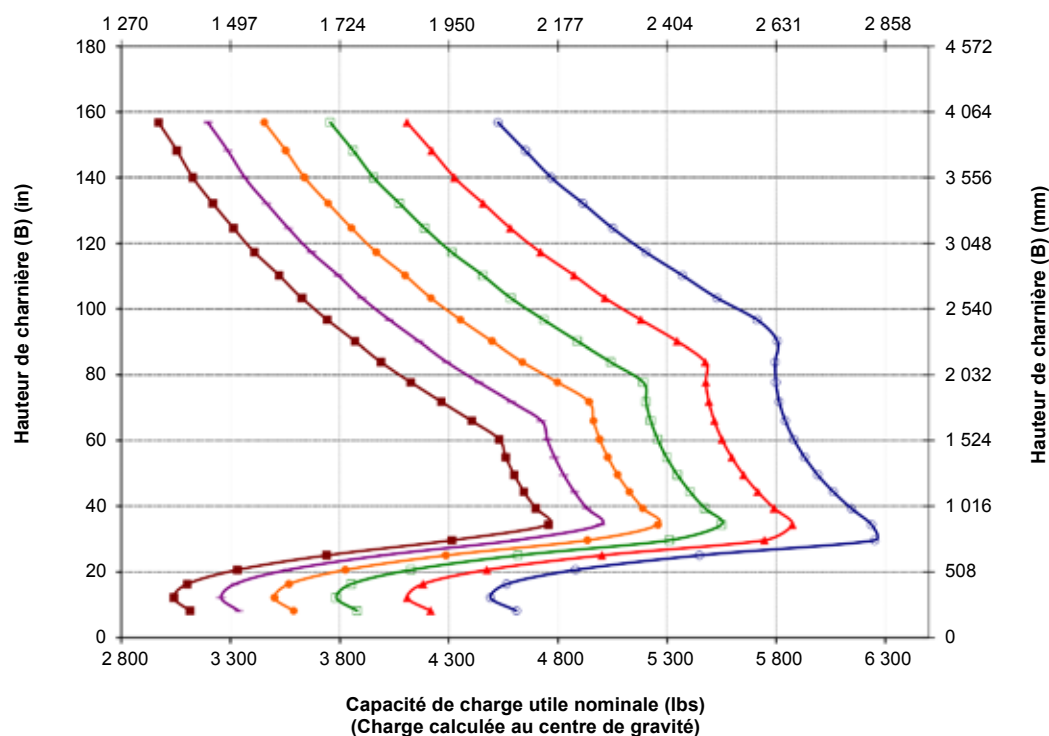
Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'un bras de manutention est déterminée par :

SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers

### Capacité de charge utile nominale (kg) (Charge calculée au centre de gravité)



# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

|                                                                                                                                | Standard | En option |                                                                    | Standard | En option |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|--------------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| <b>GROUPE MOTOPROPULSEUR</b>                                                                                                   |          |           | <b>POSTE DE CONDUITE</b>                                           |          |           |
| Moteur C7.1 Cat®                                                                                                               | ✓        |           | Cabine, pressurisée et insonorisée                                 | ✓        |           |
| Pompe électrique d'amorçage de carburant                                                                                       | ✓        |           | Porte, système d'ouverture à distance**                            |          | ✓         |
| Séparateur de carburant/d'eau et filtre à carburant secondaire                                                                 | ✓        |           | Commandes d'équipement EH, frein de stationnement                  | ✓        |           |
| Moteur, préfiltre à air                                                                                                        | ✓        |           | Repose-pied                                                        |          | ✓         |
| Turbine, préfiltre à air                                                                                                       |          | ✓         | Volant de direction HMU                                            | ✓        |           |
| Radiateur, applications générant beaucoup de débris                                                                            |          | ✓         | Direction, manipulateur                                            |          | ✓         |
| Ventilateur de refroidissement réversible                                                                                      |          | ✓         | Manipulateur d'équipement (2V, 3V et 4V)                           |          | ✓         |
| Essieux, différentiel ouvert/ouvert**                                                                                          | ✓        |           | Équipement radio                                                   |          | ✓         |
| Essieux, blocages avant manuels**                                                                                              | ✓        |           | Prééquipement radio CB                                             |          | ✓         |
| Essieux, blocages de différentiel automatiques avant et arrière**                                                              | ✓        |           | Siège chauffant à suspension pneumatique, revêtement en tissu/daim | ✓        |           |
| Joints d'essieu, robinets de vidange écologiques, prêts à l'emploi, pour températures extrêmes                                 |          | ✓         | Siège chauffant à suspension pneumatique, revêtement en tissu/daim |          | ✓         |
| Essieux, refroidisseur d'huile                                                                                                 |          | ✓         | Siège, en tissu/cuir, à suspension pneumatique, chauffé et ventilé |          | ✓         |
| Transmission, à arbre intermédiaire, powershift automatique                                                                    | ✓        |           | Affichage à écran tactile                                          | ✓        |           |
| Convertisseur de couple avec verrouillage                                                                                      | ✓        |           | Clavier, boutons programmables                                     | ✓        |           |
| Freins de manœuvre, hydrauliques, à disques humides entièrement fermés, indicateurs d'usure, système de freinage intégré (IBS) | ✓        |           | Rétroviseurs chauffants                                            |          | ✓         |
| Frein de stationnement, compas de mesure sur essieux avant, serré par ressort et desserré par pression                         | ✓        |           | Climatiseur, chauffage, dégivreur (ventilateur, température auto)  | ✓        |           |
| Dispositif de neutralisation de la pédale de frein avec fonction de décélération                                               | ✓        |           | Pare-soleil, avant, rétractable                                    | ✓        |           |
| <b>TECHNOLOGIES EMBARQUÉES</b>                                                                                                 |          |           | Pare-soleil, arrière, rétractable                                  |          | ✓         |
| Autodig avec pneus à réglage automatique                                                                                       | ✓        |           | Vitres, avant, verre feuilleté                                     | ✓        |           |
| ID conducteur et sécurité machine                                                                                              | ✓        |           | Vitres, avant, extra-robustes                                      |          | ✓         |
| Profils d'application                                                                                                          | ✓        |           | Protège-vitre cabine complète                                      |          | ✓         |
| Supports de travail                                                                                                            | ✓        |           |                                                                    |          |           |
| Aide commandes et Guide d'utilisation et d'entretien électronique                                                              | ✓        |           |                                                                    |          |           |
| Cat Payload                                                                                                                    | ✓        |           |                                                                    |          |           |
| Cat Advanced Payload                                                                                                           |          | ✓         |                                                                    |          |           |
| Cat Payload for Trade***                                                                                                       |          | ✓         |                                                                    |          |           |
| Imprimante Cat Payload avec ticket électronique <sup>1</sup>                                                                   |          | ✓         |                                                                    |          |           |
| Envoyer pour le chargement <sup>1</sup>                                                                                        |          | ✓         |                                                                    |          |           |
| Informations sur les principales caractéristiques                                                                              | ✓        |           |                                                                    |          |           |
| Widget d'affichage de la charge du godet                                                                                       | ✓        |           |                                                                    |          |           |
| Services à distance                                                                                                            | ✓        |           |                                                                    |          |           |

(suite à la page suivante)

\* Certaines configurations ne sont pas disponibles dans toutes les régions, en fonction des disponibilités.

\*\* De série ou en option, selon la région. Consultez votre concessionnaire

\*\*\* Disponible en Europe et en Australie. Certifications nationales variables. Pour plus d'informations, contactez votre concessionnaire Cat.

<sup>1</sup>Abonnement requis

# Spécifications de la Chargeuse sur pneus 950

## Équipement de série et options (suite)

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

|                                                                                                   | Standard | En option |                                                 | Standard | En option |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-------------------------------------------------|----------|-----------|
| <b>ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE</b>                                                                      |          |           | <b>RENFORCÉE</b>                                |          |           |
| Circuit de démarrage et de charge, 24 V                                                           | ✓        |           | Système de rappel de la ceinture de sécurité    | ✓        |           |
| Démarrateur électrique, à usage intensif                                                          | ✓        |           | Ceinture de sécurité à 2 points                 | ✓        |           |
| Démarrage par temps froid, 120 V ou 240 V                                                         |          | ✓         | Ceinture de sécurité à 4 points (kit)           |          | ✓         |
| Éclairage : halogène, 4 projecteurs, 2 phares de tour avant, 2 feux arrière                       | ✓        |           | Caméra arrière                                  | ✓        |           |
| Éclairage : phares avec clignotants                                                               |          | ✓         | Caméra arrière, spécifique                      |          | ✓         |
| Éclairage : diode                                                                                 |          | ✓         | Témoin de ceinture de sécurité                  |          | ✓         |
| <b>CIRCUIT HYDRAULIQUE</b>                                                                        |          |           | Vision Surround, spécifique                     |          | ✓         |
| Circuit d'équipement, load sensing avec pompe à pistons à cylindrée variable                      | ✓        |           | Plate-forme pour nettoyage du pare-brise, avant |          | ✓         |
| Circuit de direction, load sensing avec pompe à pistons à cylindrée variable dédiée               | ✓        |           | Système d'avertissement de collision            |          | ✓         |
| Commande antitangage, accumulateurs doubles**                                                     |          | ✓         | Système d'atténuation des collisions            |          | ✓         |
| 3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> fonctions auxiliaires avec commande antitangage                  |          | ✓         | Lampes stroboscopiques à sens de marche inversé |          | ✓         |
| Robins de prélèvement d'échantillons d'huile, flexibles XT™ Cat                                   | ✓        |           | Gyrophare                                       |          | ✓         |
| Commande d'attache rapide                                                                         |          | ✓         | Circuit de direction auxiliaire, électrique**   |          | ✓         |
| <b>TIMONERIE</b>                                                                                  |          |           | Cales de roues                                  |          | ✓         |
| Hauteur de levage standard, timonerie en Z                                                        | ✓        |           | Commande à distance Cat Command                 |          | ✓         |
| Grande hauteur de levage                                                                          |          | ✓         | <b>CONFIGURATIONS SPÉCIALES*</b>                |          |           |
| Désengagements : levage et cavage                                                                 | ✓        |           | Contrepoids auxiliaire                          |          | ✓         |
| <b>CENTRALE DE SURVEILLANCE</b>                                                                   |          |           | Godet pour aciéries                             |          | ✓         |
| Tableau de bord avant avec jauges analogiques, écran LCD et témoins d'avertissement               | ✓        |           | Déchets et industriel                           |          | ✓         |
| Moniteur à écran tactile principal (Cat Payload, écrans quadruples, réglages et messages machine) | ✓        |           | Exploitation forestière                         |          | ✓         |
| Contrôle de la pression des pneus                                                                 |          | ✓         | Résistance à la corrosion                       |          | ✓         |
| Rappels d'entretien préventif                                                                     | ✓        |           |                                                 |          |           |
| <b>ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE</b>                                                                  |          |           |                                                 |          |           |
| Système Cat Autolube                                                                              |          | ✓         |                                                 |          |           |
| Rallonges de garde-boue ou déplacement sur route                                                  |          | ✓         |                                                 |          |           |
| Protections : groupe motopropulseur, carter, vitre cabine, vérins, arrière                        |          | ✓         |                                                 |          |           |
| Huile hydraulique biodégradable                                                                   |          | ✓         |                                                 |          |           |
| Dispositif de vidange d'huile rapide                                                              |          | ✓         |                                                 |          |           |
| Accès cabine arrière                                                                              |          | ✓         |                                                 |          |           |
| Lame de coupe monobloc (GET)                                                                      |          | ✓         |                                                 |          |           |
| Boîte à outils                                                                                    |          | ✓         |                                                 |          |           |

\* Certaines configurations ne sont pas disponibles dans toutes les régions, en fonction des disponibilités.

\*\* De série ou en option, selon la région. Consultez votre concessionnaire

\*\*\* Disponible en Europe et en Australie. Certifications nationales variables. Pour plus d'informations, contactez votre concessionnaire Cat.

<sup>1</sup>Abonnement requis

# Déclaration environnementale de la 950

Les informations suivantes s'appliquent à la machine à l'étape de fabrication finale telle que configurée pour la vente dans les régions couvertes dans ce document. Le contenu de cette déclaration est valable à la date de son émission ; toutefois, le contenu relatif aux caractéristiques et aux spécifications de la machine peut être modifié sans préavis. Pour toute information supplémentaire, consultez le guide d'utilisation et d'entretien de la machine.

Pour plus d'informations sur la durabilité en action et nos progrès, visitez la page [www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html](http://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html).

## Moteur

- Le Moteur C7.1 Cat® est disponible en configurations conformes aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne et 2014 pour le Japon ou aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil et ONU CEE R96 Stage IIIA, équivalentes aux normes Tier 3 de l'EPA pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.
  - Les moteurs Cat conformes aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne, Stage V pour la Corée, Stage IV pour moteurs non routiers pour la Chine et 2014 pour le Japon doivent utiliser des carburants ULSD (carburants diesel à très faible teneur en soufre contenant 15 ppm de soufre au maximum) et sont compatibles\* avec des ULSD mélangés avec les carburants à faible intensité de carbone\*\* suivants, jusqu'au :
    - ✓ 20 % de biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)\*\*\*
    - ✓ 100 % diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)
  - Les moteurs Cat conformes aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil, et ONU CEE R96 Stage IIIA, équivalent aux normes Tier 3 de l'EPA pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne, sont compatibles\* avec le carburant diesel mélangé aux carburants à faible intensité de carbone\*\*\* suivants, jusqu'au :
    - ✓ 100 % de biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)\*\*\*\*
    - ✓ 100 % diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)
- Se référer aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 – Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des machines Caterpillar).
- \* Bien que les moteurs Caterpillar soient compatibles avec ces combustibles alternatifs, leur utilisation peut être interdite dans certaines régions.
- \*\* Au niveau du tuyau d'échappement, les émissions de gaz à effet de serre provenant de carburants à faible intensité carbone sont quasiment identiques à celles des carburants traditionnels.
- \*\*\* Les moteurs sans dispositif de post-traitement sont compatibles avec des mélanges plus élevés contenant jusqu'à 100 % de biodiesel.
- \*\*\*\* Pour utiliser des mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat.

## Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a ou R1234yf. Voir l'étiquette ou le guide d'instructions pour l'identification du gaz.

- S'il est équipé de R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430), le système contient 1,6 kg (3,5 lb) de réfrigérant, soit un équivalent CO<sub>2</sub> de 2,288 tonnes métriques (2,522 tonnes US).
- S'il est équipé de R1234yf (potentiel de réchauffement climatique = 0,501), le système contient 1,389 kg (3,1 lb) de réfrigérant, soit un équivalent CO<sub>2</sub> de 0,001 tonne métrique (0,001 tonne US).

## Peinture

- Selon les meilleures connaissances existantes, la concentration maximale admise, mesurée en ppm, des métaux lourds suivants dans la peinture est comme suit :
  - Barium < 0,01 %
  - Cadmium < 0,01 %
  - Chrome < 0,01 %
  - Plomb < 0,01 %

## Niveaux sonores

|                                                                                                    |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)                                   | 72 dB(A)  |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008)                                           | 107 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)*                                  | 69 dB(A)  |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008)**                                         | 104 dB(A) |
| * Y compris les pays adoptant les directives de l'Union européenne et du Royaume-Uni.              |           |
| ** Directive 2000/14/CE de l'Union européenne et règlement britannique 2001 No. 1701 sur le bruit. |           |

## Huiles et fluides

- L'usine Caterpillar effectue un remplissage de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol. L'antigel/liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
- Cat Bio HYDO Advanced est une huile hydraulique biodégradable approuvée par le label écologique de l'UE.
- La présence d'autres liquides est probable ; consultez le Guide d'utilisation et d'entretien ou le Guide de montage et d'application pour connaître tous les liquides conseillés et les intervalles d'entretien requis.

## Caractéristiques et technologie

- Les fonctionnalités et technologies suivantes peuvent permettre de réaliser des économies de carburant et contribuer à la réduction des émissions. Les fonctions peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
  - Le système Autodig avec pneus à réglage automatique garantit des facteurs de remplissage élevés et constants du godet, synonymes d'une excellente productivité
  - La transmission powershift avancée à 5 vitesses avec convertisseur de couple à embrayage à verrouillage, permet des changements de vitesse en douceur, une accélération rapide et une vitesse en pente pour de meilleures performances et un meilleur rendement énergétique
  - Les circuits de carburant fiables permettent un plus grand rendement de la machine et de plus grandes économies de carburant, ce qui réduit vos coûts généraux et votre consommation de carburant
  - Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit le nombre d'heures au ralenti
  - Des intervalles d'entretien plus espacés permettent de diminuer la consommation de liquides et de filtres
  - Mises à jour flash à distance et Dépistage des pannes à distance

## Recyclage

- Les matériaux intégrés aux machines sont classifiés comme suit avec un pourcentage pondéral approximatif. En raison des variations de configurations produit, les valeurs suivantes du tableau peuvent varier.

| Type de matériau          | Pourcentage pondéral |
|---------------------------|----------------------|
| Acier                     | 67,45 %              |
| Fer                       | 15,49 %              |
| Métal non ferreux         | 1,63 %               |
| Métal mixte               | 0,47 %               |
| Métal mixte et sans métal | 0,32 %               |
| Plastique                 | 0,97 %               |
| Caoutchouc                | 6,05 %               |
| Mixte non métallique      | 0,00 %               |
| Fluide                    | 4,84 %               |
| Autre                     | 1,75 %               |
| Non classifié             | 1,03 %               |
| Total                     | 100 %                |

- Une machine avec un taux de recyclabilité plus élevé garantit un usage plus efficace des ressources naturelles précieuses et augmente la valeur de fin de vie du produit. Conformément à la norme ISO 16714 (Engins de terrassement – Recyclage et valorisation – Terminologie et méthode de calcul), le taux de recyclabilité se définit comme le pourcentage en masse (fraction, en pourcentage, de la masse) de la nouvelle machine potentiellement capable d'être recyclée et/ou réutilisée.

Toutes les pièces de la nomenclature sont d'abord évaluées par type de composant d'après une liste des composants définie par la norme ISO 16714 et les normes japonaises CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association). Les pièces restantes sont ensuite évaluées pour leur recyclabilité en fonction du type de matériau.

En raison des variations de configurations produit, la valeur suivante du tableau peut varier.

Recyclabilité – 94 %



# Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 950

**La Chargeuse sur pneus 950 Cat® avec ensemble chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles est dotée des protections et renforts nécessaires pour le travail dans les stations de transfert, les dépôts de recyclage, les parcs à ferraille et les chantiers de démolition.**

## Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C7.1 Cat® offre une forte puissance volumique avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

## Longue durée de vie

- La chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets bénéficie de protections en acier inoxydable supplémentaires tout autour de la machine pour protéger votre investissement et empêcher la pénétration des débris dans la soupape d'équipement et les compartiments moteur.
- Les marches inférieures dotées de câble d'acier extra-robuste résistent aux conditions les plus difficiles.
- La transmission et les essieux extra-robustes sont conçus pour prendre en charge les applications de manutention de déchets ou de rebuts.
- La transmission automatique powershift (5F/3R) est dotée de composants durables à long terme.

## Obtenez un meilleur rendement énergétique et une meilleure productivité

- La timonerie à grande hauteur de levage en option offre une hauteur de vidage supplémentaire.
- 3e et 4e circuits hydrauliques en option pour les outils de travail qui nécessitent des fonctions supplémentaires.
- Le ventilateur à pas variable associé à des faisceaux de refroidissement spéciaux, disponibles en option, veillent à ce que les faisceaux restent exempts de débris.
- Avec sa transmission cinq vitesses et son convertisseur de couple à embrayage de verrouillage, le groupe motopropulseur permet des changements de rapport fluides, une accélération rapide et une vitesse en pente, propices à l'amélioration des performances et du rendement énergétique.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique parfaitement intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

## Caractéristiques de sécurité

- La caméra arrière accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- La technologie Surround Vision disponible en option offre une visibilité à 360° autour de la machine, ce qui améliore la perception de la situation par le conducteur.
- Le système d'atténuation des collisions utilise un ensemble de capteurs intégrés et intelligents pour émettre des avertissements en cas de collision arrière, détecter les personnes, empêcher tout mouvement et activer le freinage d'urgence automatique.
- La commande à distance Cat Command permet aux conducteurs de travailler à distance en toute sécurité.

- L'accès à la cabine avec une large porte, l'ouverture à distance en option et les marchepieds en forme d'escalier ajoutent une grande stabilité.
- Le pare-brise allant du sol au plafond et les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés offrent une visibilité panoramique inégalée dans le secteur.

## Temps et coûts d'entretien réduits

- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien.
- Le préfiltre d'air à effet centrifuge, en option, prolonge la durée de vie du filtre à air.
- Le dépiége des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures de fonctionnement et la planification des entretiens de votre parc. Elle vous avertit également quand il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.
- La lubrification automatique intégrée prolonge la durée de vie des composants et la durée de service.

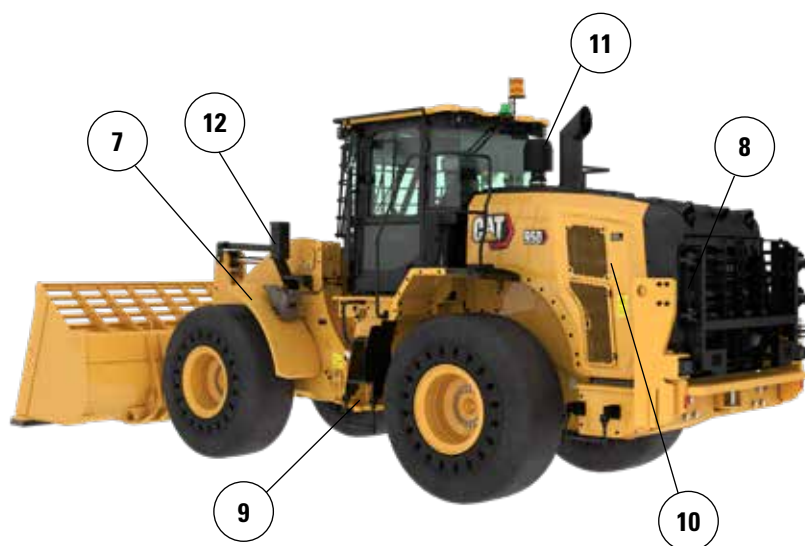
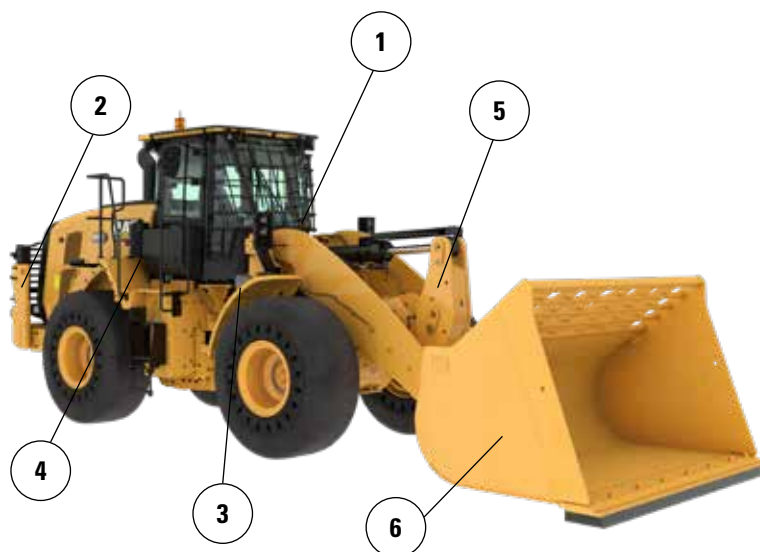
## Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Le filtre à air de cabine à charbon supprime les odeurs inconfortables.
- Le préfiltre de cabine motorisé en option filtre l'air entrant et pressurise la cabine.
- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le volant de direction à unité de mesure hydraulique (HMU) équipé de série permet une très grande précision, pour un maximum de confort et de précision. Un circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège en option (qui remplace le volant de direction à unité de mesure manuelle) est également disponible dans de nombreuses régions.

# Spécifications de la 950 avec chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles

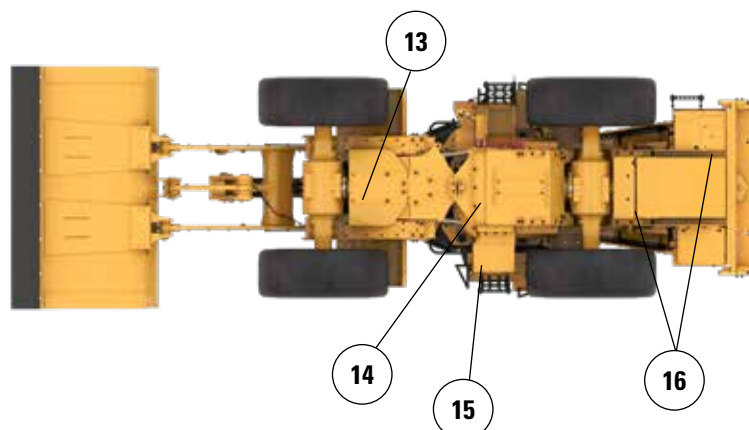
## Caractéristiques de la 950 avec chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles

1. Protection de vitre en option pour résistance aux impacts
2. Protections en acier supplémentaires : carter, groupe motopropulseur, châssis avant, articulation, vérin de direction, centrale d'entretien, cabine, plateforme, cache-soupapes d'équipement et vérin d'inclinaison
3. Filtre à air de cabine à charbon pour supprimer les odeurs inconfortables
4. Préfiltre de cabine motorisé en option pour allonger la durée de vie des filtres de cabine et maintenir la cabine pressurisée
5. 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> circuit hydraulique en option disponibles pour commander un grand nombre d'outils de travail
6. Gamme étendue d'outils de travail de manutention de déchets ou de rebuts Cat



7. Des garde-boue avant étroits en acier permettent de maintenir le pare-brise propre et sont montés à l'intérieur du bord externe du pneu pour une protection accrue.
8. Une protection arrière en option protège la grille arrière et le bloc de refroidissement contre les chocs
9. Les marches inférieures dotées de câble d'acier extra-robuste résistent aux conditions les plus difficiles
10. Le ventilateur à pas variable associé à des faisceaux de refroidissement spéciaux, disponibles en option, veillent à maintenir le bloc de refroidissement propre.
11. Le préfiltre d'air à effet centrifuge, avec tamis à déchets en option, permet de prolonger la durée de vie du filtre à air du moteur
12. Les projecteurs avant sont protégés et positionnés près du châssis pour une meilleure protection

13. La protection du châssis avant inférieur protège les composants essentiels de la chaîne cinématique et permet d'empêcher les débris d'atteindre le compartiment du châssis avant
14. Le blindage du groupe motopropulseur protège la transmission et permet d'empêcher les débris d'atteindre le compartiment moteur
15. Le blindage inférieur du centre d'entretien hydraulique protège le filtre de transmission et permet d'éviter que les débris n'atteignent le centre d'entretien
16. Les blindages arrière du carter et de la plateforme empêchent la pénétration de déchets et de débris



# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Options de pneumatiques

| Marque des pneus                                                         | BRAWLER          | BRAWLER            | BRIDGESTONE            | MAXAM                  | MICHELIN               | GOODYEAR               |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5X25          | 23.5X25            | 23.5R25                | 23.5R25                | 23.5R25                | 23.5R25                |
| Type de bande de roulement                                               | N/A              | N/A                | L-3                    | L-3                    | L-3                    | L-3                    |
| Bande de roulement                                                       | LISSE            | TRACTION           | VJT                    | MS302                  | XHA2                   | GP-3E                  |
| Robustesse de la carcasse                                                | FIXE             | FIXE               | *                      | **                     | *                      | **                     |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 140 mm<br>7'1" | 2 140 mm<br>7'1"   | 2 804 mm<br>9'3"       | 2 825 mm<br>9'4"       | 2 823 mm<br>9'4"       | 2 140 mm<br>7'1"       |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 140 mm<br>7'1" | 2 140 mm<br>7'1"   | 2 825 mm<br>9'4"       | 2 829 mm<br>9'4"       | 2 830 mm<br>9'4"       | 2 140 mm<br>7'1"       |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) |                  | 0 mm<br>0"         | -71 mm<br>- 2,8"       | -54 mm<br>-2,1"        | -61 mm<br>-2,4"        | -80 mm<br>-3,1"        |
| Modification de portée horizontale                                       |                  | 0 mm<br>0"         | 15 mm<br>0,6"          | 1 mm<br>0"             | 9 mm<br>0,4"           | 13 mm<br>0,5"          |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             |                  | 0 mm<br>0"         | 685 mm<br>27,0"        | 689 m<br>27,1"         | 690 mm<br>27,2"        | 0 mm<br>0"             |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             |                  | 0 mm<br>0"         | -685 mm<br>-27,0"      | -689 m<br>-27,1"       | -690 mm<br>-27,2"      | 0 mm<br>0"             |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     |                  | -144 kg<br>-318 lb | -3 208 kg<br>-7 074 lb | -3 208 kg<br>-7 074 lb | -3 364 kg<br>-7 418 lb | -3 272 kg<br>-7 215 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         |                  | -96 kg<br>-212 lb  | -2 037 kg<br>-4 492 lb | -2 037 kg<br>-4 492 lb | -2 136 kg<br>-4 710 lb | -2 176 kg<br>-4 798 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    |                  | -84 kg<br>-185 lb  | -1 780 kg<br>-3 926 lb | -1 780 kg<br>-3 926 lb | -1 867 kg<br>-4 117 lb | -1 816 kg<br>-4 004 lb |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±8 degrés        | ±8 degrés          | ±13 degrés             | ±13 degrés             | ±13 degrés             | ±13 degrés             |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 298 mm<br>1'0"   | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"         | 481 mm<br>1'7"         | 481 mm<br>1'7"         | 481 mm<br>1'7"         |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie                                                                        |                 |                            |                   |         | Timonerie standard         |                   |         |                            |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|-------------------|---------|----------------------------|-------------------|---------|----------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 |                            |                   |         | Normal GP : à claveter     |                   |         |                            |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,70                       | 2,70              | 2,50    | 3,10                       | 3,10              | 2,90    | 3,30                       | 3,30              | 3,10    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,50                       | 3,50              | 3,25    | 4,00                       | 4,00              | 3,75    | 4,25                       | 4,25              | 4,00    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,00                       | 3,00              | 2,80    | 3,40                       | 3,40              | 3,20    | 3,60                       | 3,60              | 3,40    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                       | 4,00              | 3,75    | 4,50                       | 4,50              | 4,25    | 4,75                       | 4,75              | 4,50    |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                      | 2 994             | 2 994   | 2 927                      | 2 994             | 2 994   | 2 927                      | 2 994             | 2 994   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"    | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"    | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"    |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 989                      | 2 874             | 2 874   | 2 909                      | 2 791             | 2 791   | 2 870                      | 2 752             | 2 752   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'9"                       | 9'5"              | 9'5"    | 9'6"                       | 9'1"              | 9'1"    | 9'5"                       | 9'0"              | 9'0"    |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 254                      | 1 368             | 1 368   | 1 310                      | 1 421             | 1 421   | 1 340                      | 1 450             | 1 450   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'1"                       | 4'5"              | 4'5"    | 4'3"                       | 4'7"              | 4'7"    | 4'4"                       | 4'9"              | 4'9"    |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 518                      | 2 679             | 2 679   | 2 618                      | 2 779             | 2 779   | 2 668                      | 2 829             | 2 829   |
|                                                                                  | ft/in           | 8'3"                       | 8'9"              | 8'9"    | 8'7"                       | 9'1"              | 9'1"    | 8'9"                       | 9'3"              | 9'3"    |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 36                         | 36                | 6       | 36                         | 36                | 6       | 36                         | 36                | 6       |
|                                                                                  | in              | 1,4"                       | 1,4"              | 0,2"    | 1,4"                       | 1,4"              | 0,2"    | 1,4"                       | 1,4"              | 0,2"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 126                      | 8 301             | 8 301   | 8 226                      | 8 401             | 8 401   | 8 276                      | 8 451             | 8 451   |
|                                                                                  | ft/in           | 26'8"                      | 27'3"             | 27'3"   | 27'0"                      | 27'7"             | 27'7"   | 27'2"                      | 27'9"             | 27'9"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 416                      | 5 416             | 5 416   | 5 378                      | 5 378             | 5 378   | 5 553                      | 5 553             | 5 553   |
|                                                                                  | ft/in           | 17'10"                     | 17'10"            | 17'10"  | 17'8"                      | 17'8"             | 17'8"   | 18'3"                      | 18'3"             | 18'3"   |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 649                      | 6 731             | 6 731   | 6 676                      | 6 759             | 6 759   | 6 690                      | 6 773             | 6 773   |
|                                                                                  | ft/in           | 21'10"                     | 22'1"             | 22'1"   | 21'11"                     | 22'3"             | 22'3"   | 22'0"                      | 22'3"             | 22'3"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 17 285                     | 17 145            | 17 460  | 17 085                     | 16 944            | 17 253  | 16 979                     | 16 837            | 17 139  |
|                                                                                  | lb              | 38 107                     | 37 800            | 38 493  | 37 667                     | 37 355            | 38 037  | 37 432                     | 37 119            | 37 785  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 15 119                     | 14 979            | 15 272  | 14 931                     | 14 790            | 15 077  | 14 832                     | 14 690            | 14 970  |
|                                                                                  | lb              | 33 332                     | 33 024            | 33 669  | 32 918                     | 32 606            | 33 239  | 32 699                     | 32 386            | 33 003  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 166                        | 165               | 182     | 152                        | 151               | 165     | 146                        | 145               | 158     |
|                                                                                  | lbf             | 37 358                     | 37 109            | 40 920  | 34 234                     | 33 986            | 37 237  | 32 840                     | 32 593            | 35 613  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 22 148                     | 22 256            | 22 099  | 22 237                     | 22 345            | 22 188  | 22 282                     | 22 390            | 22 233  |
|                                                                                  | lb              | 48 827                     | 49 065            | 48 719  | 49 023                     | 49 261            | 48 915  | 49 123                     | 49 361            | 49 015  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 |                            |                   | Timonerie standard     |                            |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|-------------------|------------------------|----------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 |                            |                   | Normal GP : à claveter |                            |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes                | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,40                       | 3,40              | 3,20                   | 3,60                       | 3,60              | 3,40    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                       | 4,50              | 4,25                   | 4,75                       | 4,75              | 4,50    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,70                       | 3,70              | 3,50                   | 4,00                       | 4,00              | 3,70    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                       | 4,75              | 4,50                   | 5,25                       | 5,25              | 4,75    |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                      | 2 994             | 2 994                  | 2 927                      | 2 994             | 2 994   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"                   | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"    |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 844                      | 2 725             | 2 725                  | 2 798                      | 2 679             | 2 679   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'3"                       | 8'11"             | 8'11"                  | 9'2"                       | 8'9"              | 8'9"    |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 362                      | 1 472             | 1 472                  | 1 398                      | 1 508             | 1 508   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'5"                       | 4'9"              | 4'9"                   | 4'7"                       | 4'11"             | 4'11"   |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 703                      | 2 864             | 2 864                  | 2 763                      | 2 924             | 2 924   |
|                                                                                  | ft/in           | 8'10"                      | 9'4"              | 9'4"                   | 9'0"                       | 9'7"              | 9'7"    |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 36                         | 36                | 6                      | 36                         | 36                | 6       |
|                                                                                  | in              | 1,4"                       | 1,4"              | 0,2"                   | 1,4"                       | 1,4"              | 0,2"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 311                      | 8 486             | 8 486                  | 8 371                      | 8 546             | 8 546   |
|                                                                                  | ft/in           | 27'4"                      | 27'11"            | 27'11"                 | 27'6"                      | 28'1"             | 28'1"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 582                      | 5 582             | 5 582                  | 5 640                      | 5 640             | 5 640   |
|                                                                                  | ft/in           | 18'4"                      | 18'4"             | 18'4"                  | 18'7"                      | 18'7"             | 18'7"   |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 700                      | 6 783             | 6 783                  | 6 717                      | 6 800             | 6 800   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'0"                      | 22'4"             | 22'4"                  | 22'1"                      | 22'4"             | 22'4"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 16 912                     | 16 769            | 17 061                 | 16 783                     | 16 640            | 16 931  |
|                                                                                  | lb              | 37 284                     | 36 970            | 37 614                 | 37 002                     | 36 685            | 37 328  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 14 769                     | 14 626            | 14 897                 | 14 648                     | 14 505            | 14 775  |
|                                                                                  | lb              | 32 560                     | 32 245            | 32 843                 | 32 294                     | 31 978            | 32 573  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 142                        | 140               | 153                    | 135                        | 134               | 146     |
|                                                                                  | lbf             | 31 924                     | 31 677            | 34 550                 | 30 449                     | 30 202            | 32 849  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 22 312                     | 22 420            | 22 263                 | 22 370                     | 22 478            | 22 321  |
|                                                                                  | lb              | 49 189                     | 49 427            | 49 081                 | 49 317                     | 49 555            | 49 209  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard              |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP - À crochets – Fusion |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner      | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,40                            | 3,40              | 3,20    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                            | 4,50              | 4,25    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,70                            | 3,70              | 3,50    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                            | 4,75              | 4,50    |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                           | 2 994             | 2 994   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                            | 9'9"              | 9'9"    |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 802                           | 2 683             | 2 683   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'2"                            | 8'9"              | 8'9"    |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 398                           | 1 508             | 1 508   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'7"                            | 4'11"             | 4'11"   |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 758                           | 2 919             | 2 919   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'0"                            | 9'6"              | 9'6"    |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 44                              | 44                | 14      |
|                                                                                  | in              | 1,7"                            | 1,7"              | 0,5"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 373                           | 8 548             | 8 548   |
|                                                                                  | ft/in           | 27'6"                           | 28'1"             | 28'1"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 601                           | 5 601             | 5 601   |
|                                                                                  | ft/in           | 18'5"                           | 18'5"             | 18'5"   |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 715                           | 6 799             | 6 799   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'1"                           | 22'4"             | 22'4"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 16 235                          | 16 093            | 16 457  |
|                                                                                  | lb              | 35 793                          | 35 479            | 36 282  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 14 125                          | 13 983            | 14 326  |
|                                                                                  | lb              | 31 141                          | 30 828            | 31 585  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 135                             | 134               | 146     |
|                                                                                  | lbf             | 30 521                          | 30 272            | 32 933  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 22 791                          | 22 899            | 22 742  |
|                                                                                  | lb              | 50 245                          | 50 483            | 50 137  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard                                     |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 | Déchets, chargement et transport – À crochets – Fusion |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner                             | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 5,20                                                   | 5,20              | 5,00    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 6,75                                                   | 6,75              | 6,50    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 5,70                                                   | 5,70              | 5,50    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 7,50                                                   | 7,50              | 7,25    |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 059                                                  | 3 138             | 3 138   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'0"                                                  | 10'3"             | 10'3"   |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 769                                                  | 2 608             | 2 608   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'1"                                                   | 8'6"              | 8'6"    |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 280                                                  | 1 403             | 1 403   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'2"                                                   | 4'7"              | 4'7"    |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 714                                                  | 2 916             | 2 916   |
|                                                                                  | ft/in           | 8'10"                                                  | 9'6"              | 9'6"    |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 49                                                     | 49                | 14      |
|                                                                                  | in              | 1,9"                                                   | 1,9"              | 0,5"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 334                                                  | 8 557             | 8 557   |
|                                                                                  | ft/in           | 27'5"                                                  | 28'1"             | 28'1"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 138                                                  | 6 138             | 6 138   |
|                                                                                  | ft/in           | 20'2"                                                  | 20'2"             | 20'2"   |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 765                                                  | 6 869             | 6 869   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'3"                                                  | 22'7"             | 22'7"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 17 517                                                 | 17 286            | 17 660  |
|                                                                                  | lb              | 38 619                                                 | 38 110            | 38 934  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 15 202                                                 | 14 971            | 15 324  |
|                                                                                  | lb              | 33 515                                                 | 33 005            | 33 784  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 137                                                    | 136               | 146     |
|                                                                                  | lbf             | 30 957                                                 | 30 571            | 32 832  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 23 199                                                 | 23 358            | 23 207  |
|                                                                                  | lb              | 51 144                                                 | 51 494            | 51 162  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 |                            |                   |         | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |         |                            |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|-------------------|---------|--------------------------------------|-------------------|---------|----------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 |                            |                   |         | Normal GP : à claveter               |                   |         |                            |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Pointes | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,70                       | 2,70              | 2,50    | 3,10                                 | 3,10              | 2,90    | 3,30                       | 3,30              | 3,10    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,50                       | 3,50              | 3,25    | 4,00                                 | 4,00              | 3,75    | 4,25                       | 4,25              | 4,00    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,00                       | 3,00              | 2,80    | 3,40                                 | 3,40              | 3,20    | 3,60                       | 3,60              | 3,40    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                       | 4,00              | 3,75    | 4,50                                 | 4,50              | 4,25    | 4,75                       | 4,75              | 4,50    |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                      | 2 994             | 2 994   | 2 927                                | 2 994             | 2 994   | 2 927                      | 2 994             | 2 994   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"    | 9'7"                                 | 9'9"              | 9'9"    | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"    |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 484                      | 3 369             | 3 369   | 3 404                                | 3 287             | 3 287   | 3 365                      | 3 247             | 3 247   |
|                                                                                  | ft/in           | 11'5"                      | 11'0"             | 11'0"   | 11'2"                                | 10'9"             | 10'9"   | 11'0"                      | 10'7"             | 10'7"   |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 322                      | 1 436             | 1 436   | 1 378                                | 1 489             | 1 489   | 1 407                      | 1 518             | 1 518   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'4"                       | 4'8"              | 4'8"    | 4'6"                                 | 4'10"             | 4'10"   | 4'7"                       | 4'11"             | 4'11"   |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 924                      | 3 085             | 3 085   | 3 024                                | 3 185             | 3 185   | 3 074                      | 3 235             | 3 235   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                       | 10'1"             | 10'1"   | 9'11"                                | 10'5"             | 10'5"   | 10'1"                      | 10'7"             | 10'7"   |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 58                         | 58                | 28      | 58                                   | 58                | 28      | 58                         | 58                | 28      |
|                                                                                  | in              | 2,2"                       | 2,2"              | 1,1"    | 2,2"                                 | 2,2"              | 1,1"    | 2,2"                       | 2,2"              | 1,1"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 636                      | 8 808             | 8 808   | 8 736                                | 8 908             | 8 908   | 8 786                      | 8 958             | 8 958   |
|                                                                                  | ft/in           | 28'4"                      | 28'11"            | 28'11"  | 28'8"                                | 29'3"             | 29'3"   | 28'10"                     | 29'5"             | 29'5"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 911                      | 5 911             | 5 911   | 5 874                                | 5 874             | 5 874   | 6 048                      | 6 048             | 6 048   |
|                                                                                  | ft/in           | 19'5"                      | 19'5"             | 19'5"   | 19'4"                                | 19'4"             | 19'4"   | 19'11"                     | 19'11"            | 19'11"  |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 845                      | 6 926             | 6 926   | 6 872                                | 6 954             | 6 954   | 6 886                      | 6 968             | 6 968   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'6"                      | 22'9"             | 22'9"   | 22'7"                                | 22'10"            | 22'10"  | 22'8"                      | 22'11"            | 22'11"  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 891                     | 14 756            | 14 990  | 14 780                               | 14 644            | 14 875  | 14 722                     | 14 586            | 14 809  |
|                                                                                  | lb              | 32 828                     | 32 533            | 33 049  | 32 584                               | 32 286            | 32 795  | 32 457                     | 32 157            | 32 650  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 958                     | 12 824            | 13 044  | 12 849                               | 12 714            | 12 931  | 12 792                     | 12 656            | 12 867  |
|                                                                                  | lb              | 28 568                     | 28 273            | 28 759  | 28 328                               | 28 030            | 28 508  | 28 203                     | 27 903            | 28 366  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 157                        | 156               | 172     | 144                                  | 142               | 156     | 138                        | 136               | 149     |
|                                                                                  | lbf             | 35 340                     | 35 059            | 38 679  | 32 372                               | 32 095            | 35 185  | 31 048                     | 30 773            | 33 644  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 22 716                     | 22 824            | 22 667  | 22 805                               | 22 913            | 22 756  | 22 850                     | 22 958            | 22 801  |
|                                                                                  | lb              | 50 079                     | 50 317            | 49 971  | 50 275                               | 50 513            | 50 167  | 50 374                     | 50 613            | 50 266  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. (Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |         |                            |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|---------|----------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP : à claveter               |                   |         |                            |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Pointes | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,40                                 | 3,40              | 3,20    | 3,60                       | 3,60              | 3,40    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                                 | 4,50              | 4,25    | 4,75                       | 4,75              | 4,50    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,70                                 | 3,70              | 3,50    | 4,00                       | 4,00              | 3,70    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                                 | 4,75              | 4,50    | 5,25                       | 5,25              | 4,75    |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                                | 2 994             | 2 994   | 2 927                      | 2 994             | 2 994   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 9'9"              | 9'9"    | 9'7"                       | 9'9"              | 9'9"    |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 339                                | 3 221             | 3 221   | 3 293                      | 3 174             | 3 174   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'11"                               | 10'6"             | 10'6"   | 10'9"                      | 10'4"             | 10'4"   |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 430                                | 1 540             | 1 540   | 1 466                      | 1 576             | 1 576   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'8"                                 | 5'0"              | 5'0"    | 4'9"                       | 5'2"              | 5'2"    |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 109                                | 3 270             | 3 270   | 3 169                      | 3 330             | 3 330   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'2"                                | 10'8"             | 10'8"   | 10'4"                      | 10'11"            | 10'11"  |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 58                                   | 58                | 28      | 58                         | 58                | 28      |
|                                                                                  | in              | 2,2"                                 | 2,2"              | 1,1"    | 2,2"                       | 2,2"              | 1,1"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 821                                | 8 993             | 8 993   | 8 881                      | 9 053             | 9 053   |
|                                                                                  | ft/in           | 29'0"                                | 29'7"             | 29'7"   | 29'2"                      | 29'9"             | 29'9"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 077                                | 6 077             | 6 077   | 6 136                      | 6 136             | 6 136   |
|                                                                                  | ft/in           | 20'0"                                | 20'0"             | 20'0"   | 20'2"                      | 20'2"             | 20'2"   |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 896                                | 6 978             | 6 978   | 6 913                      | 6 995             | 6 995   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'8"                                | 22'11"            | 22'11"  | 22'9"                      | 23'0"             | 23'0"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 685                               | 14 548            | 14 766  | 14 611                     | 14 473            | 14 691  |
|                                                                                  | lb              | 32 374                               | 32,073            | 32 554  | 32 212                     | 31 909            | 32 388  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 755                               | 12 619            | 12 824  | 12 683                     | 12 546            | 12 750  |
|                                                                                  | lb              | 28 122                               | 27 821            | 28 273  | 27 962                     | 27 660            | 28 109  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 134                                  | 133               | 145     | 128                        | 126               | 138     |
|                                                                                  | lbf             | 30 178                               | 29 904            | 32 636  | 28 776                     | 28 503            | 31 021  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 22 880                               | 22 988            | 22 831  | 22 938                     | 23 046            | 22 889  |
|                                                                                  | lb              | 50 441                               | 50 679            | 50 333  | 50 568                     | 50 807            | 50 460  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement : godets *(suite)*

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 | Normal GP - À crochets – Fusion      |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner           | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 3,40                                 | 3,40              | 3,20    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,50                                 | 4,50              | 4,25    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,70                                 | 3,70              | 3,50    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,75                                 | 4,75              | 4,50    |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 927                                | 2 994             | 2 994   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'7"                                 | 9'9"              | 9'9"    |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 297                                | 3 179             | 3 179   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'9"                                | 10'5"             | 10'5"   |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 466                                | 1 576             | 1 576   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'9"                                 | 5'2"              | 5'2"    |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 164                                | 3 325             | 3 325   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'4"                                | 10'10"            | 10'10"  |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 66                                   | 66                | 36      |
|                                                                                  | in              | 2,6"                                 | 2,6"              | 1,4"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 881                                | 9 054             | 9 054   |
|                                                                                  | ft/in           | 29'2"                                | 29'9"             | 29'9"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 096                                | 6 096             | 6 096   |
|                                                                                  | ft/in           | 20'0"                                | 20'0"             | 20'0"   |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 913                                | 6 996             | 6 996   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'9"                                | 23'0"             | 23'0"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 14 087                               | 13 951            | 14 244  |
|                                                                                  | lb              | 31 058                               | 30 757            | 31 403  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 12 179                               | 12 042            | 12 322  |
|                                                                                  | lb              | 26 850                               | 26 549            | 27 167  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 128                                  | 127               | 138     |
|                                                                                  | lbf             | 28 829                               | 28 555            | 31 086  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 23 359                               | 23 467            | 23 310  |
|                                                                                  | lb              | 51 497                               | 51 735            | 51 389  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Chargeuse sur pneus pour le traitement des déchets et des ferrailles 950 Spécifications

## Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie de levage à grande hauteur                   |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 | Déchets, chargement et transport – À crochets – Fusion |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner                             | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 5,20                                                   | 5,20              | 5,00    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 6,75                                                   | 6,75              | 6,50    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 5,70                                                   | 5,70              | 5,50    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 7,50                                                   | 7,50              | 7,25    |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 059                                                  | 3 138             | 3 138   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'0"                                                  | 10'3"             | 10'3"   |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 3 265                                                  | 3 103             | 3 103   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'8"                                                  | 10'2"             | 10'2"   |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 347                                                  | 1 471             | 1 471   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'5"                                                   | 4'9"              | 4'9"    |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 120                                                  | 3 322             | 3 322   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'2"                                                  | 10'10"            | 10'10"  |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 71                                                     | 71                | 36      |
|                                                                                  | in              | 2,8"                                                   | 2,8"              | 1,4"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 842                                                  | 9 061             | 9 061   |
|                                                                                  | ft/in           | 29'1"                                                  | 29'9"             | 29'9"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 634                                                  | 6 634             | 6 634   |
|                                                                                  | ft/in           | 21'10"                                                 | 21'10"            | 21'10"  |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 961                                                  | 7 064             | 7 064   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'11"                                                 | 23'3"             | 23'3"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 15 187                                                 | 14 965            | 15 280  |
|                                                                                  | lb              | 33 481                                                 | 32 993            | 33 687  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 13 088                                                 | 12 866            | 13 167  |
|                                                                                  | lb              | 28 855                                                 | 28 366            | 29 028  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 129                                                    | 128               | 137     |
|                                                                                  | lbf             | 29 205                                                 | 28 780            | 30 929  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 23 767                                                 | 23 926            | 23 775  |
|                                                                                  | lb              | 52 396                                                 | 52 746            | 52 414  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.



# Machine Forestière 950

***L'ensemble exploitation forestière de la Chargeuse sur pneus 950 Cat® offre les performances, la productivité et la sécurité supplémentaires qui sont nécessaires dans les applications de bois et les scieries.***

## Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C7.1 Cat® offre une forte puissance volumique avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- Il dispose d'une pompe électrique d'amorçage de carburant, d'un séparateur d'eau du carburant et d'un système de filtration secondaire.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

## durée de vie

- Les essieux extra-robustes sont conçus pour supporter des applications extrêmes.
- La transmission automatique powershift (5F/3R) est dotée de composants durables à long terme.

## Obtenez un meilleur rendement énergétique et une meilleure productivité

- L'ensemble exploitation forestière comprend un contrepoids supplémentaire et un vérin d'inclinaison plus grand.
- Un ventilateur à pas variable en option et des refroidisseurs traitant une grande quantité de débris minimisent le risque de surchauffe et réduisent les temps d'arrêt d'entretien du radiateur dans les applications générant beaucoup de débris.
- 3e et 4e options hydrauliques auxiliaires à soupapes pour commander des outils de travail supplémentaires nécessitant une fonction supplémentaire.
- Avec sa transmission cinq vitesses et son convertisseur de couple à embrayage de verrouillage, le groupe motopropulseur permet des changements de rapport fluides, une accélération rapide et une vitesse en pente, propices à l'amélioration des performances et du rendement énergétique.
- Embrayage simple et changement de rapport entre butées pour une accélération et une vitesse rapides dans les pentes.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique parfaitement intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

## Caractéristiques de sécurité

- La caméra arrière accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- La technologie Surround Vision disponible en option offre une visibilité à 360° autour de la machine, ce qui améliore la perception de la situation par le conducteur.
- Le système d'atténuation des collisions utilise un ensemble de capteurs intégrés et intelligents pour émettre des avertissements en cas de collision arrière, détecter les personnes, empêcher tout mouvement et activer le freinage d'urgence automatique.
- La commande à distance Cat Command permet aux conducteurs de travailler à distance en toute sécurité.

- L'accès à la cabine avec une large porte, l'ouverture à distance en option et les marchepieds en forme d'escalier ajoutent une grande stabilité.
- Le pare-brise allant du sol au plafond et les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés offrent une visibilité panoramique inégalée dans le secteur.

## Temps et coûts d'entretien réduits

- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien.
- Le préfiltre d'air à effet centrifuge, en option, prolonge la durée de vie du filtre à air.
- Le dépistage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures de fonctionnement et la planification des entretiens de votre parc. Elle vous avertit également quand il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.
- La lubrification automatique intégrée prolonge la durée de vie des composants et la durée de service.

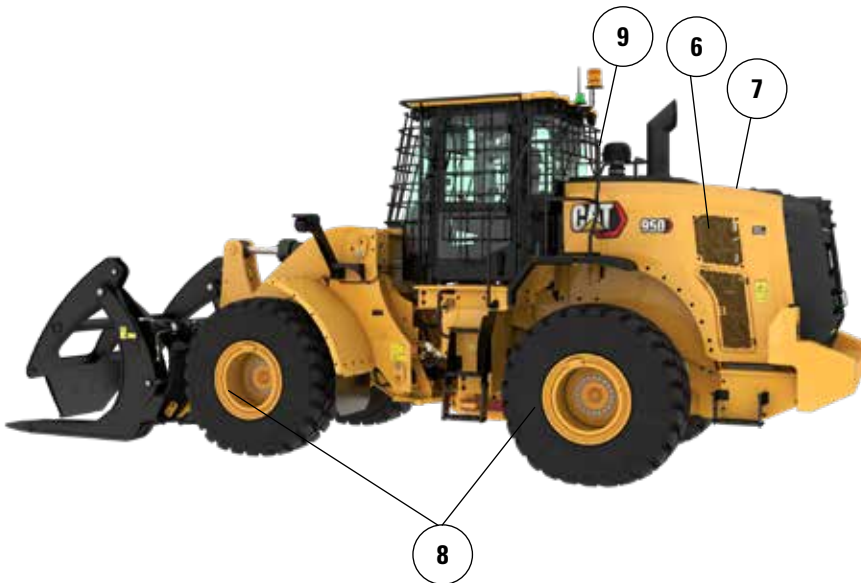
## Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Le préfiltre de cabine motorisé en option filtre l'air entrant et pressurise la cabine.
- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le volant de direction à unité de mesure hydraulique (HMU) équipé de série permet une très grande précision, pour un maximum de confort et de précision. Un circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège en option (qui remplace le volant de direction à unité de mesure manuelle) est également disponible dans de nombreuses régions.

# Spécifications de la 950 en configuration de machine forestière

## Caractéristiques de la 950 en configuration de machine forestière

1. Vérin d'inclinaison plus grand pour un meilleur contrôle de la charge dans les applications de fourche.
2. Le contrepoids plus lourd permet de plus grandes charges limites d'équilibre dans les applications de scierie
3. Protection de vitre en option pour résistance aux impacts
4. Les circuits hydrauliques des 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> fonctions offrent une commande hydraulique auxiliaire pour les outils de travail comme les fourches pour scieries ou les fourches à grumes
5. Vaste gamme d'outils de travail de scieries



6. Le ventilateur à pas variable en option permet de maintenir la grille arrière et les noyaux de refroidissement propres dans les applications générant beaucoup de débris.
7. Les faisceaux de refroidissement des applications générant beaucoup de débris/espacements des ailettes présentent un risque de colmatage moindre
8. Le refroidisseur d'huile d'essieu en option réduit les températures de l'huile d'essieu dans les applications de freinage élevé
9. Préfiltres de moteur et de cabine en option pour utilisation dans les applications générant beaucoup de débris

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Options de pneumatiques

| Marque des pneus                                                         | BRIDGESTONE      | MICHELIN           | MICHELIN           | BRIDGESTONE        | MAXAM            | GOODYEAR          |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|-------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5R25          | 23.5R25            | 750/65R25          | 750/65R25          | 23.5R25          | 23.5R25           |
| Type de bande de roulement                                               | L-3              | L-3                | L-3                | L-3                | L-3              | L-3               |
| Bande de roulement                                                       | VJT              | XHA2               | XLD                | VTS                | MS302            | GP-3E             |
| Robustesse de la carcasse                                                | *                | *                  | *                  | *                  | **               | **                |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 800 mm<br>9'3" | 2 816 mm<br>9'3"   | 2 934 mm<br>9'8"   | 2 930 mm<br>9'8"   | 2 820 mm<br>9'4" | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 824 mm<br>9'4" | 2 828 mm<br>9'4"   | 2 968 mm<br>9'9"   | 2 951 mm<br>9'9"   | 2 828 mm<br>9'4" | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) |                  | 10 mm<br>0,4"      | 12 mm<br>0,5"      | 19 mm<br>0,7"      | 14 mm<br>0,5"    | 25 mm<br>1,0"     |
| Modification de portée horizontale                                       |                  | -6 mm<br>-0,2"     | 5 mm<br>0,2"       | -4 mm<br>-0,2"     | -15 mm<br>- 0,6" | -3 mm<br>-0,1"    |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             |                  | 4 mm<br>0,2"       | 144 mm<br>5,7"     | 128 mm<br>5,0 in   | 4 mm<br>0,2"     | -684 mm<br>-26,9" |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             |                  | -4 mm<br>-0,2"     | -144 mm<br>-5,7"   | -128 mm<br>-5,0"   | -4 mm<br>-0,2"   | 684 mm<br>26,9"   |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     |                  | -156 kg<br>-344 lb | 633 kg<br>1 395 lb | 737 kg<br>1 625 lb | 0 kg<br>0 lb     | -64 kg<br>-141 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         |                  | -104 kg<br>-229 lb | 421 kg<br>928 lb   | 490 kg<br>1 080 lb | 0 kg<br>0 lb     | -43 kg<br>-94 lb  |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    |                  | -90 kg<br>-200 lb  | 367 kg<br>809 lb   | 427 kg<br>942 lb   | 0 kg<br>0 lb     | -37 kg<br>-82 lb  |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±13 degrés       | ±13 degrés         | ±8 degrés          | ±8 degrés          | ±13 degrés       | ±13 degrés        |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 481 mm<br>1'7"   | 481 mm<br>1'7"     | 298 mm<br>1'0"     | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"   | 481 mm<br>1'7"    |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

## Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie pour l'exploitation forestière |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|--|
| Type de godet                                                                    |                 | Copeaux – À crochets – Fusion            |  |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner               |  |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 9,20                                     |  |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 12,00                                    |  |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 10,10                                    |  |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 13,25                                    |  |
| Largeur                                                                          | mm              | 3 330                                    |  |
|                                                                                  | ft/in           | 10'11"                                   |  |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 247                                    |  |
|                                                                                  | ft/in           | 7'4"                                     |  |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 766                                    |  |
|                                                                                  | ft/in           | 5'9"                                     |  |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 3 386                                    |  |
|                                                                                  | ft/in           | 11'1"                                    |  |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 104                                      |  |
|                                                                                  | in              | 4,1"                                     |  |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 9 007                                    |  |
|                                                                                  | ft/in           | 29'7"                                    |  |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 6 331                                    |  |
|                                                                                  | ft/in           | 20'10"                                   |  |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 7 079                                    |  |
|                                                                                  | ft/in           | 23'3"                                    |  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 12 520                                   |  |
|                                                                                  | lb              | 27 603                                   |  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 13 412                                   |  |
|                                                                                  | lb              | 29 569                                   |  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 649                                   |  |
|                                                                                  | lb              | 23 478                                   |  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 11 543                                   |  |
|                                                                                  | lb              | 25 449                                   |  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 134                                      |  |
|                                                                                  | lbf             | 30 190                                   |  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 19 580                                   |  |
|                                                                                  | lb              | 43 166                                   |  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine avec la configuration suivante : des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, le refroidisseur d'huile d'essieu, le contrepoids de débardeur, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), l'ensemble débardeur, le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                |      |          |
|----|--------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
| 1  | Longueur des dents                                                             | mm   | 1 614    |
|    |                                                                                | in   | 63,5     |
| 2  | Largeur des fourches                                                           | mm   | 2 280    |
|    |                                                                                | in   | 89,8     |
|    | Zone d'extrémité                                                               | m2   | 1,93     |
|    |                                                                                | ft2  | 21       |
| 3  | Hauteur intérieure (concerne uniquement une griffe supérieure double)          | mm   | 1 391    |
|    |                                                                                | in   | 55       |
| 4  | Ouverture min. (concerne uniquement les fourches pour scieries)                | mm   | S.o.     |
|    |                                                                                | in   | S.o.     |
|    | Poids en ordre de marche                                                       | kg   | 19 076   |
|    |                                                                                | lbs  | 42 055   |
| 5  | Distance à l'intérieur des pointes                                             | mm   | 1 744    |
|    |                                                                                | in   | 69       |
|    | Charge limite d'équilibre statique, avec articulation Fourches à l'horizontale | kg   | 8 427    |
|    |                                                                                | lbs  | 18 579,2 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, en ligne Fourches à l'horizontale          | kg   | 9 845    |
|    |                                                                                | lbs  | 21 703,4 |
| 6  | Hauteur de fourche maximale (avec collier ouvert, le cas échéant)              | mm   | 2 932    |
|    |                                                                                | in   | 115,4    |
| 7  | Hauteur de vidage au levage maxi, inclinaison à 45 deg (si vidage max. < 45)   | mm   | 2 589    |
|    |                                                                                | in   | 101,9    |
| 8  | Hauteur de déversement au levage maximal, fourches à l'horizontale             | mm   | 3 717    |
|    |                                                                                | in   | 146,3    |
| 9  | Portée au levage maxi, inclinaison à 45 deg (si vidage max. < 45)              | mm   | 1 493    |
|    |                                                                                | in   | 58,8     |
| 10 | Portée avec bras de manutention et fourches à l'horizontale                    | mm   | 2 951    |
|    |                                                                                | in   | 116,2    |
| 11 | "Du sol au bas de l'outil à la hauteur minimale et au niveau de l'outil        | mm   | -57      |
|    |                                                                                | in   | -2,2     |
| 12 | Largeur hors griffes                                                           | mm   | 2 268    |
|    |                                                                                | in   | 89,3     |
| 13 | Accès au niveau du sol                                                         | mm   | 2 304    |
|    |                                                                                | in   | 91       |
| 14 | Ouverture max. entre les dents et le collier                                   | mm   | 2 530    |
|    |                                                                                | in   | 99,6     |
| 15 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximal avec collier ouvert           | mm   | 6 649    |
|    |                                                                                | in   | 261,8    |
| 16 | Longueur hors tout Des pointes à l'arrière de la machine                       | mm   | 8 531    |
|    |                                                                                | in   | 335,9    |
| 17 | Hauteur de déversement au levage maxi avec vidage maxi Vidage (si < 45)        | mm   | 2 534    |
|    |                                                                                | in   | 99,8     |
| 18 | Hauteur de déversement avec bras de manutention et fourche à l'horizontale     | mm   | 1 788,1  |
|    |                                                                                | in   | 70,4     |
| 19 | Portée au levage maximal avec fourches à l'horizontale                         | mm   | 2 179,1  |
|    |                                                                                | in   | 85,8     |
| 20 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                               | deg. | 48       |
|    |                                                                                | rad  | 0,8      |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 GRUMES

#### Fourche à grumes, à claveter

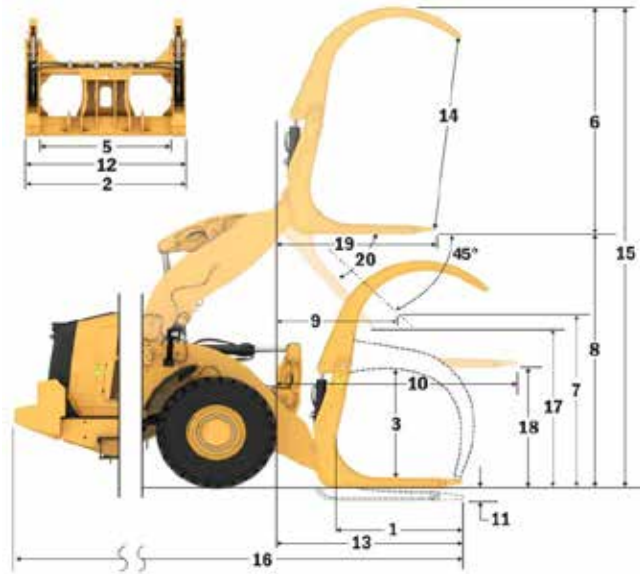
Pointe 64"

257-1959

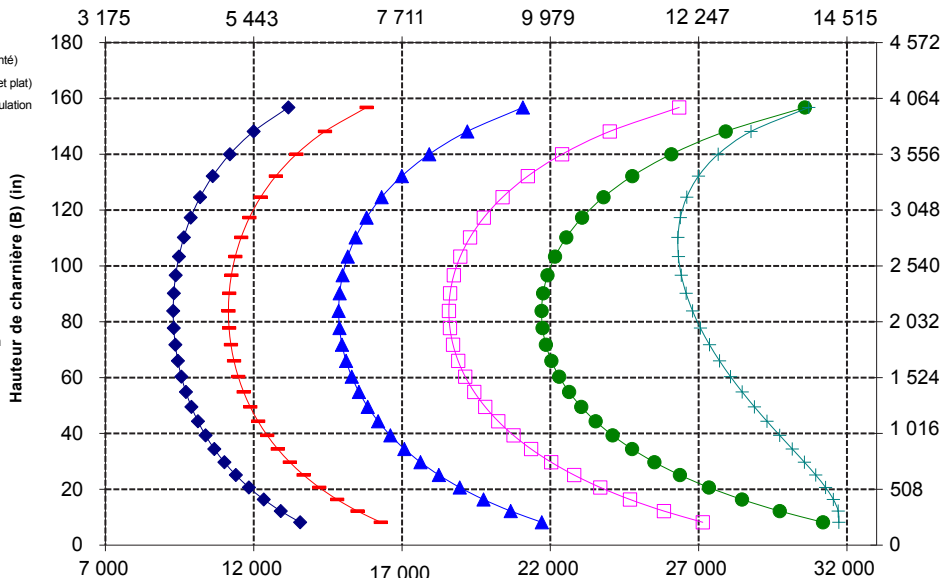
\*Version 14A

Timonerie en Z\*

\*Configuration pour débardage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJLT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers

\*\*CEN : Comité européen de normalisation

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 914    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 071  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 789 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 849  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 096 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 425  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 548  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 110  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 058  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 480  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 077 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 218  |
|    |                                                                                                         | in   | 362,9  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 163  |
|    |                                                                                                         | in   | 45,8   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -64    |
|    |                                                                                                         | in   | -2,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 743  |
|    |                                                                                                         | in   | 68,6   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 970    |
|    |                                                                                                         | in   | 38,2   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 857  |
|    |                                                                                                         | in   | 73,1   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 786  |
|    |                                                                                                         | in   | 149,0  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 5 030  |
|    |                                                                                                         | in   | 198,0  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 892  |
|    |                                                                                                         | in   | 74,5   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 57     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 813  |
|    |                                                                                                         | in   | 110,7  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 321  |
|    |                                                                                                         | in   | 52,0   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 686  |
|    |                                                                                                         | in   | 105,7  |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 2 686  |
|    |                                                                                                         | in   | 105,7  |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 203,2  |
|    |                                                                                                         | in   | 8,0    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 76,2   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,0    |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 19 355 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 42 658 |
|    | Dent de collier active Capacité de levage                                                               | kg   | 7 076  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 596 |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 794 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 25 994 |

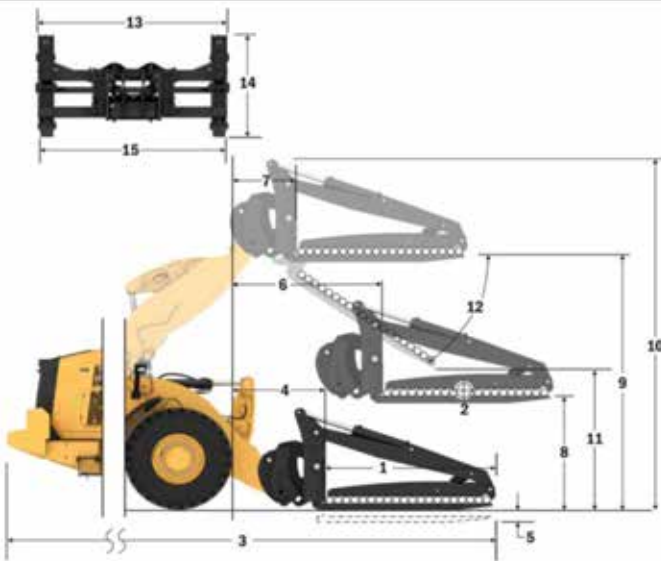
\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 GRUMES

Pour conduits et poteaux – Petite, FUSION

Tablier 108" Pointe 72"  
365-1316

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débardage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)

- Dent de collier active Capacité
- Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

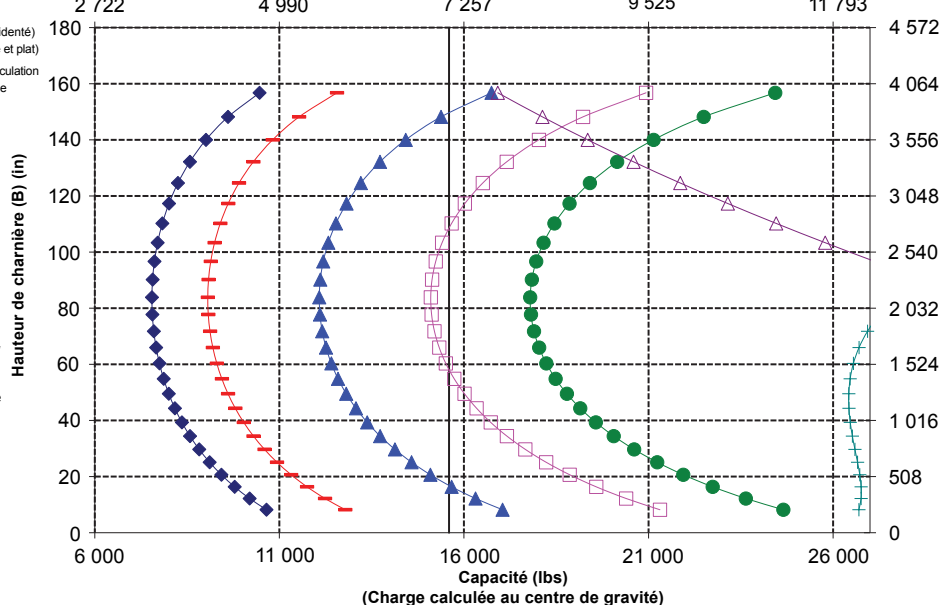
**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone V.J.T L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :

SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**REMARQUE :** ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche. La capacité des dents gravée sur le côté de chaque dent.

**REMARQUE :** lorsqu'une pince est alimentée en continu avec 15 513 kPa (2 250 psi), l'écartement des fourches est de 7 076 kg (15 596 lbs) à un centre de charge de 914 mm (36") par paire.

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 830  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 9 228  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 20 339 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 994  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 619 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 997  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 809  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 796  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 571 |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 6 395  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 14 095 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 227  |
|    |                                                                                                         | in   | 363,3  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 170  |
|    |                                                                                                         | in   | 46,1   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -167   |
|    |                                                                                                         | in   | -6,6   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 682  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,2   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 910    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,8   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 743  |
|    |                                                                                                         | in   | 68,6   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 671  |
|    |                                                                                                         | in   | 144,5  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 446  |
|    |                                                                                                         | in   | 175,1  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 2 042  |
|    |                                                                                                         | in   | 80,4   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 48     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 217  |
|    |                                                                                                         | in   | 87,3   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 840    |
|    |                                                                                                         | in   | 33,1   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 070  |
|    |                                                                                                         | in   | 81,5   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 470    |
|    |                                                                                                         | in   | 18,5   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 150,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 5,9    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 65,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 2,6    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 5 246  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 562 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 285 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 40 300 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 GRUMES

Fourche à palettes, FUSION

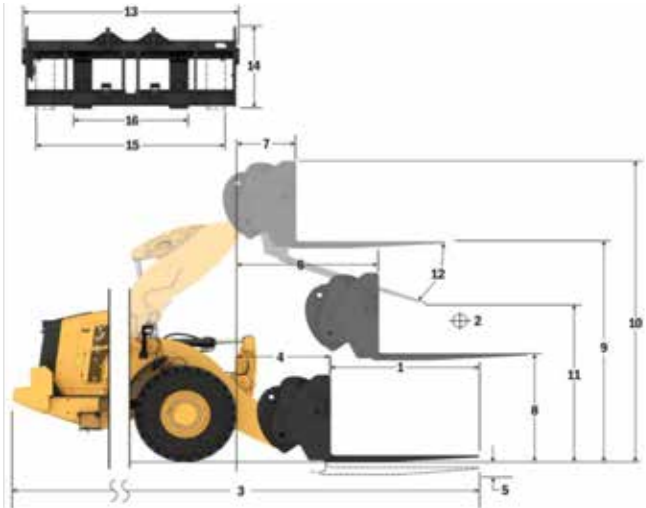
Tablier 87"

Pointe 72"

530-1861

530-1869

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débardage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)

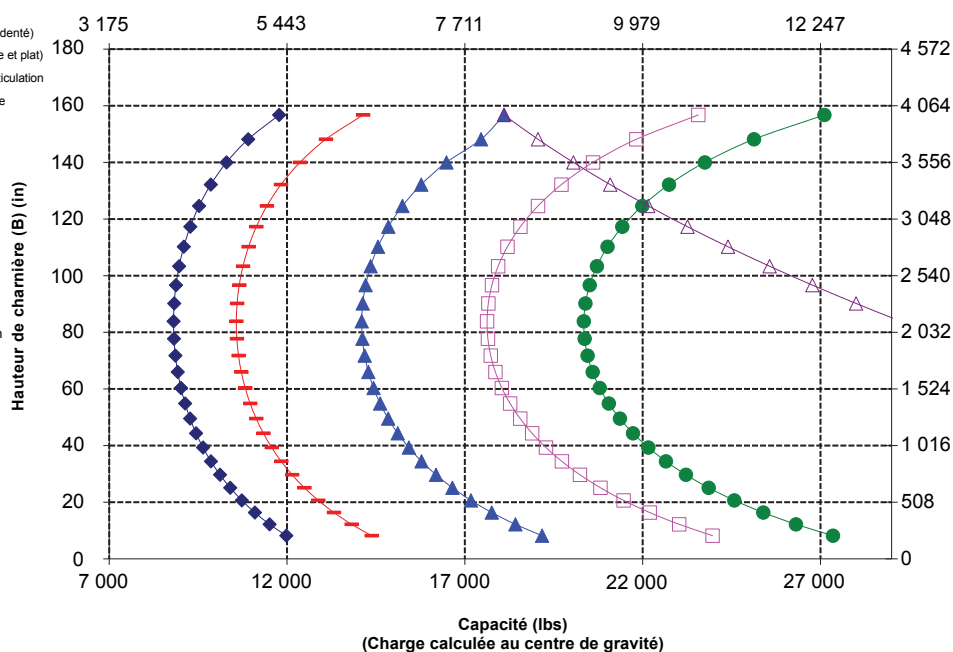
- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- △ Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**REMARQUE :** ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 953  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 19 732 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 716  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 005 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 858  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 503  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 629  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 203 |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 6 172  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 13 604 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 180  |
|    |                                                                                                         | in   | 361,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 972  |
|    |                                                                                                         | in   | 77,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 1 8674 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 157 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

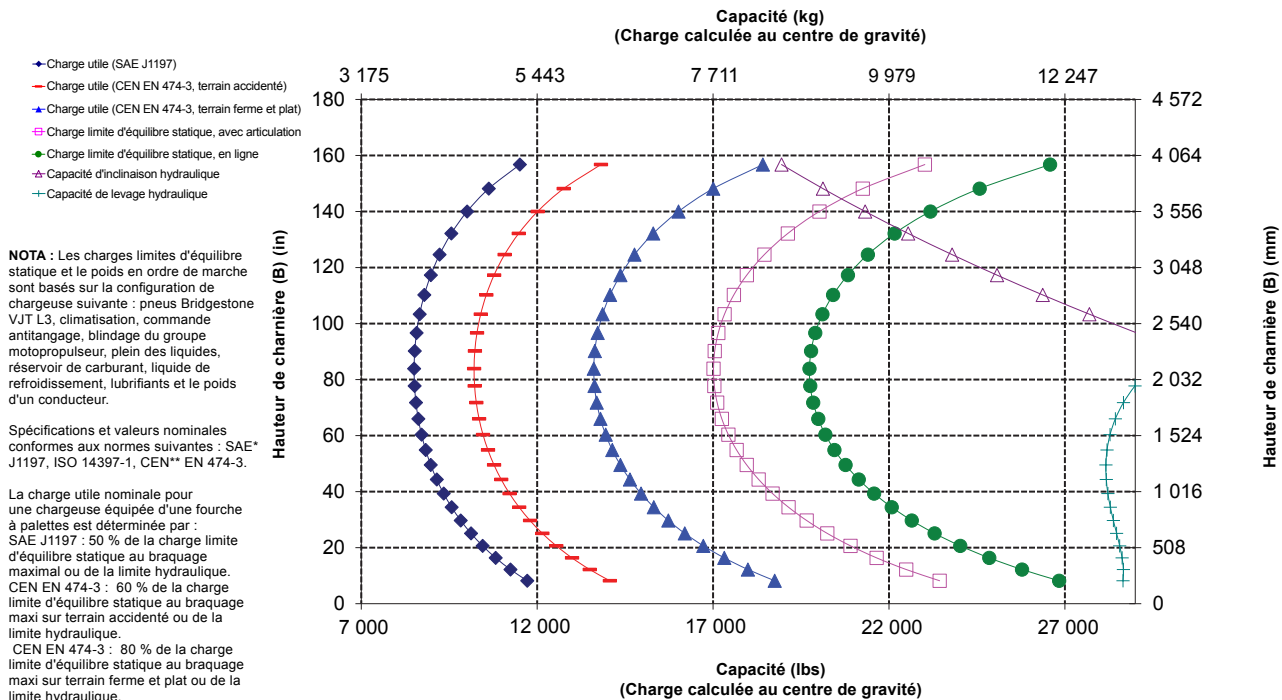
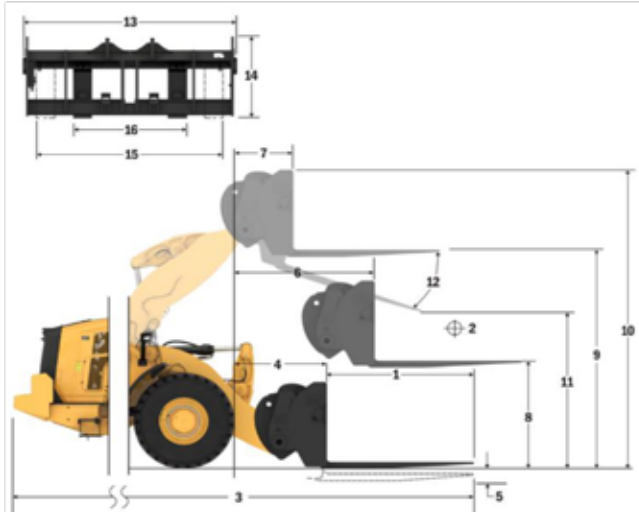
### 950 GRUMES

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 96" Pointe 72"

520-7957 520-7979

\*Version 14A  
Timonerie en Z<sup>\*</sup>  
\*Configuration pour débardage



\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation

**REMARQUE :** ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 134  |
|    |                                                                                                         | in   | 84,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 067  |
|    |                                                                                                         | in   | 42     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 502  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 18 739 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 318  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 128 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 659  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 064  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 391  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 677  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 854  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 903 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 485  |
|    |                                                                                                         | in   | 373,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 723  |
|    |                                                                                                         | in   | 67,8   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 528  |
|    |                                                                                                         | in   | 99,5   |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 178  |
|    |                                                                                                         | in   | 85,7   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 576    |
|    |                                                                                                         | in   | 22,7   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 12 700 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 27 991 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 737 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 296 |

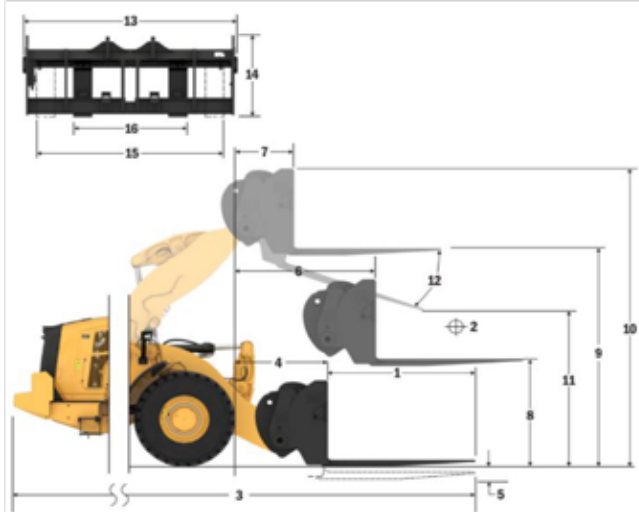
\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 GRUMES

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 96"    Pointe 84"  
520-7957    520-7986

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débardage



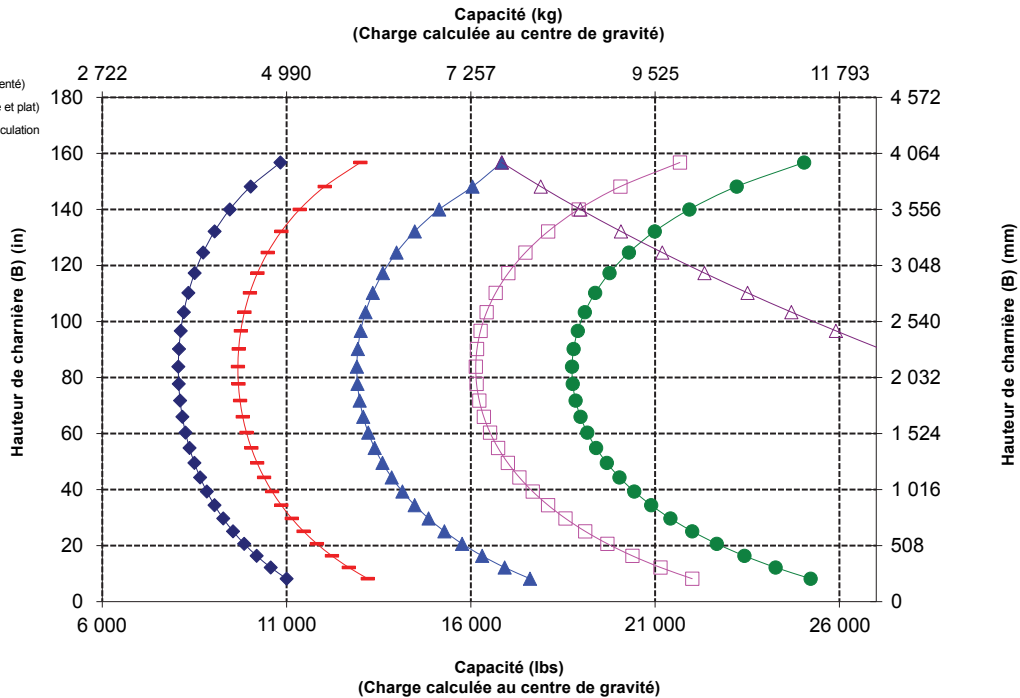
- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**REMARQUE :** ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

## Spécifications de la fourche

## 950 GRUMES

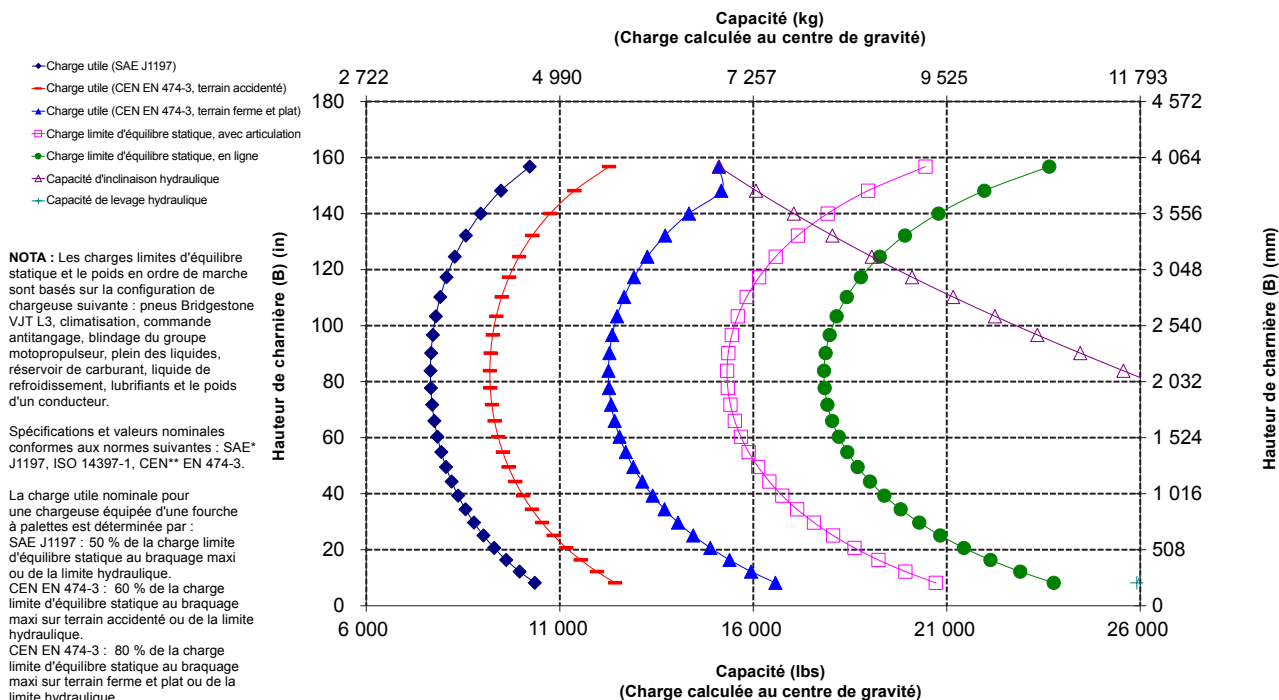
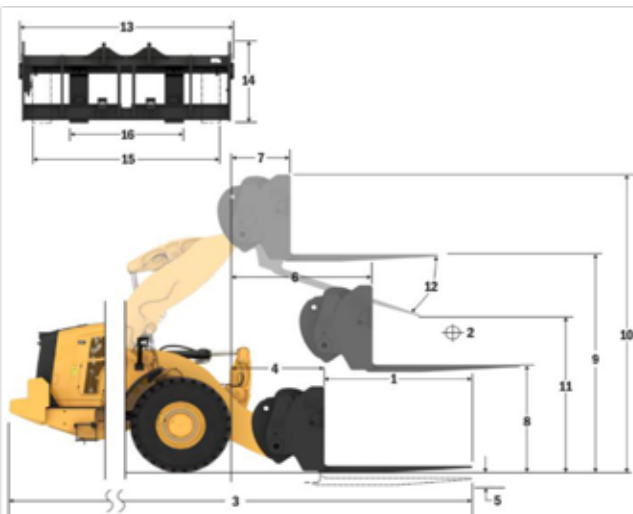
**Pointe 96"**

520-7981

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débardage

|    |                                                                                                         |           |                  |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm        | 2 438<br>96,0    |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm        | 1 219<br>48      |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg<br>lbs | 8 086<br>17 822  |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg<br>lbs | 6 950<br>15 317  |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg<br>lbs | 3 475<br>7 659   |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg<br>lbs | 4 170<br>9 190   |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg<br>lbs | 5 560<br>12 254  |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm<br>in  | 9 789<br>385,4   |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm<br>in  | 1 124<br>44,2    |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm<br>in  | -88<br>-3,5      |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm<br>in  | 1 675<br>66,0    |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm<br>in  | 903<br>35,6      |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm<br>in  | 1 847<br>72,7    |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm<br>in  | 3 776<br>148,7   |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm<br>in  | 4 816<br>189,6   |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm<br>in  | 1 476<br>58,1    |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg.      | 55               |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm<br>in  | 2 528<br>99,5    |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm<br>in  | 1 130<br>44,5    |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm<br>in  | 2 178<br>85,7    |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm<br>in  | 576<br>22,7      |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm<br>in  | 180,0<br>7,1     |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm<br>in  | 90,0<br>3,5      |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg<br>lbs | 11 300<br>24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg<br>lbs | 18 799<br>41 433 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau



\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation

REMARQUE : ne pas dépasser la capacité  
de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté  
de chaque dent.

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 1 829  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 915    |
|    |                                                                                                         | in   | 36,0   |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 919  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 19 657 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 681  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 930 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 841  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 465  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 609  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 10 158 |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 6 145  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 13 544 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 180  |
|    |                                                                                                         | in   | 361,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 972  |
|    |                                                                                                         | in   | 77,6   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 14 800 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 32 619 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 724 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 267 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 GRUMES

Tablier 108"

Pointe 72"

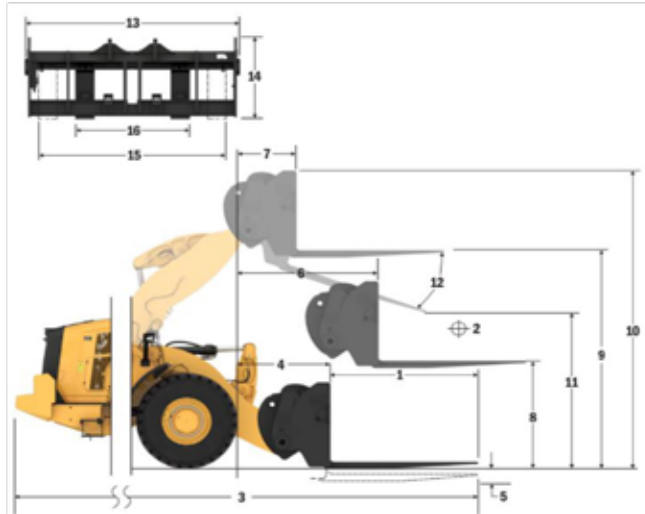
Fourche pour construction, FUSION

520-7968

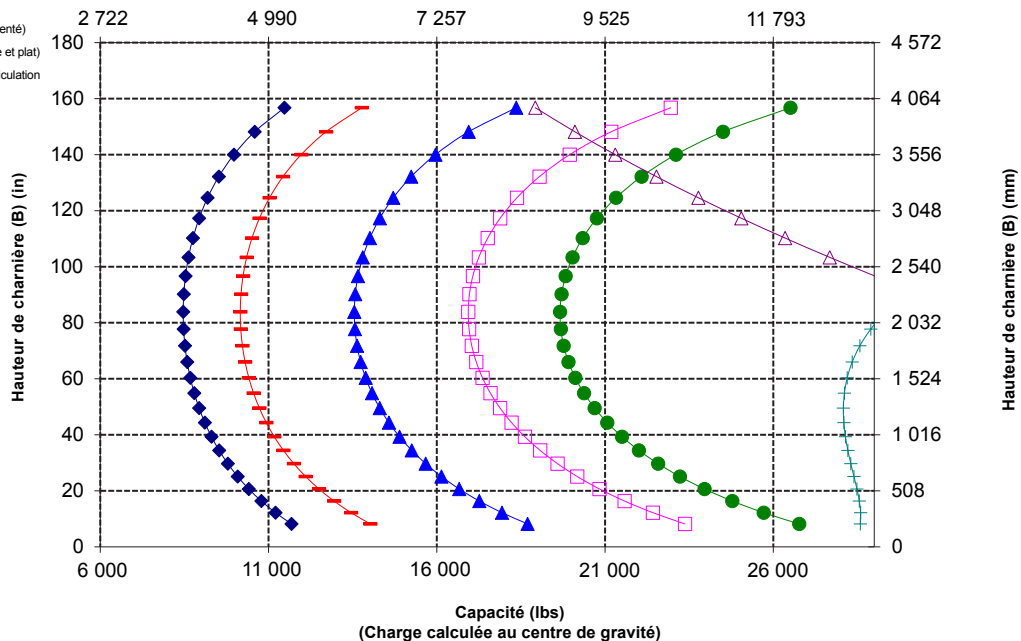
520-7979

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*

\*Configuration pour débardage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJ/T L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation

**REMARQUE :** ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 134  |
|    |                                                                                                         | in   | 84,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 067  |
|    |                                                                                                         | in   | 42     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 470  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 18 669 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 7 286  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 16 058 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 643  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 029  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 372  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 635  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 829  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 847 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 485  |
|    |                                                                                                         | in   | 373,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 723  |
|    |                                                                                                         | in   | 67,8   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 12 700 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 27 991 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 786 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 404 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

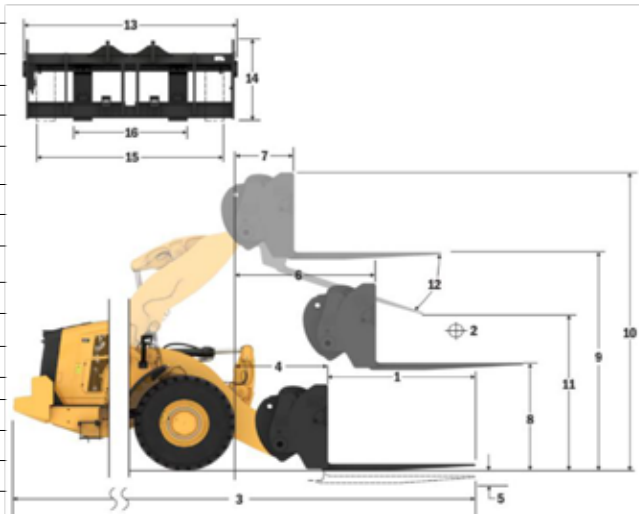
### 950 GRUMES

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 108"  
520-7968

Pointe 84"  
520-7986

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débardage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)

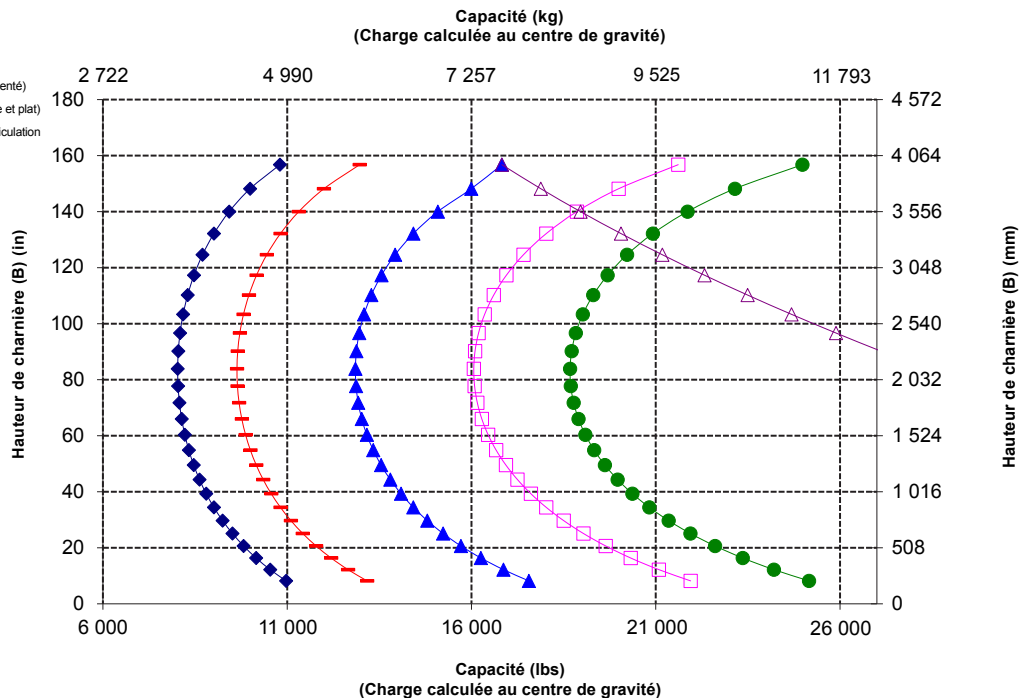
- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation



**REMARQUE :** ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96.0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 8 055  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 752 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 918  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 15 248 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 459  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 624  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 151  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 9 149  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 535  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 12 198 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 789  |
|    |                                                                                                         | in   | 385,4  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 124  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,2   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -88    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,5   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 675  |
|    |                                                                                                         | in   | 66,0   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 903    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,6   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 847  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,7   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 776  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,7  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 816  |
|    |                                                                                                         | in   | 189,6  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 476  |
|    |                                                                                                         | in   | 58,1   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 55     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 833  |
|    |                                                                                                         | in   | 111,5  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 130  |
|    |                                                                                                         | in   | 44,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 483  |
|    |                                                                                                         | in   | 97,8   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 590    |
|    |                                                                                                         | in   | 23,2   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 11 300 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 24 905 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 849 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 543 |

\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 GRUMES

Fourche pour construction, FUSION

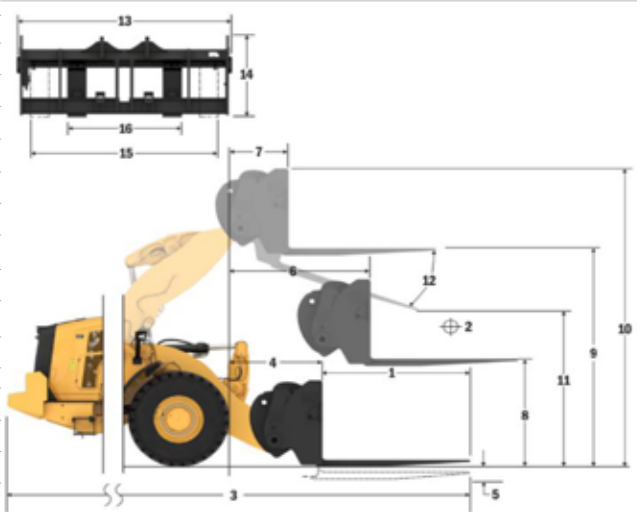
Tablier 108"

Pointe 96"

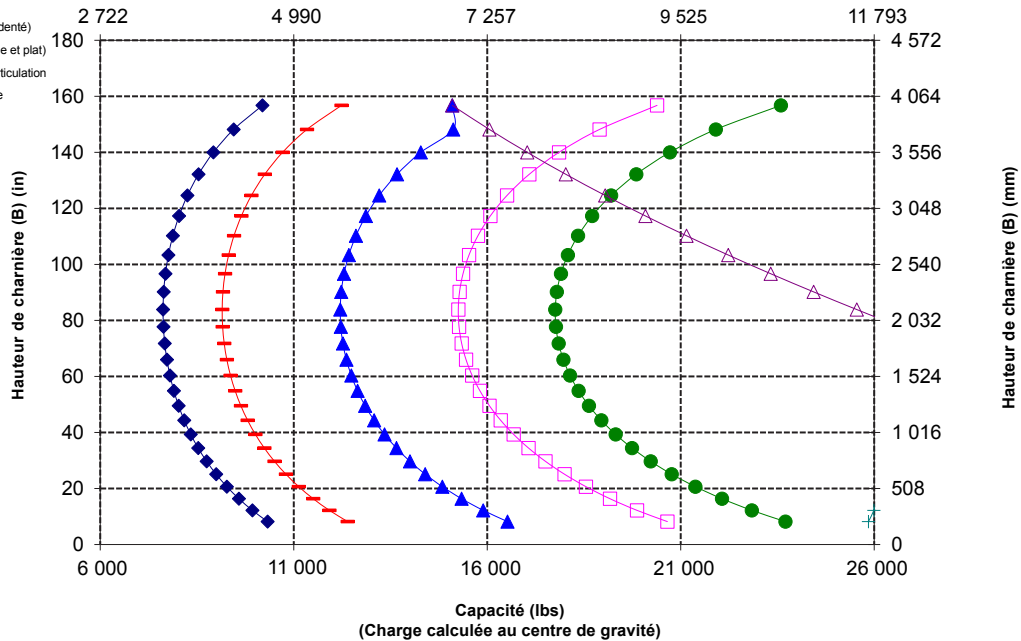
520-7968

520-7981

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débordage



Capacité (kg)  
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE : Society of Automotive Engineers  
\*\*CEN : Comité européen de normalisation

REMARQUE : ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

## Spécifications de la fourche

### Spécifications de la fourche

|    |                                                                                                         |      |        |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| 1  | Longueur de pointe                                                                                      | mm   | 2 438  |
|    |                                                                                                         | in   | 96,0   |
| 2  | Centre de la charge                                                                                     | mm   | 1 219  |
|    |                                                                                                         | in   | 48     |
|    | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)                                | kg   | 7 783  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 17 153 |
|    | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)                           | kg   | 6 676  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 14 714 |
|    | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])       | kg   | 3 338  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 7 357  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)                                     | kg   | 4 006  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 8 829  |
|    | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)                                 | kg   | 5 341  |
|    |                                                                                                         | lbs  | 11 771 |
| 3  | Longueur maximale hors tout                                                                             | mm   | 9 896  |
|    |                                                                                                         | in   | 389,6  |
| 4  | Portée avec fourches au niveau du sol                                                                   | mm   | 1 231  |
|    |                                                                                                         | in   | 48,5   |
| 5  | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale                 | mm   | -98    |
|    |                                                                                                         | in   | -3,9   |
| 6  | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles                                         | mm   | 1 775  |
|    |                                                                                                         | in   | 69,9   |
| 7  | Portée avec les fourches à hauteur maximale                                                             | mm   | 1 003  |
|    |                                                                                                         | in   | 39,5   |
| 8  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm   | 1 837  |
|    |                                                                                                         | in   | 72,3   |
| 9  | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles       | mm   | 3 765  |
|    |                                                                                                         | in   | 148,2  |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)        | mm   | 4 834  |
|    |                                                                                                         | in   | 190,3  |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal                             | mm   | 1 399  |
|    |                                                                                                         | in   | 55,1   |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale                                                        | deg. | 54     |
| 13 | Largeur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 2 542  |
|    |                                                                                                         | in   | 100,1  |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier                                                                            | mm   | 1 158  |
|    |                                                                                                         | in   | 45,5   |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi)                                                        | mm   | 2 312  |
|    |                                                                                                         | in   | 91,0   |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini)                                                        | mm   | 896    |
|    |                                                                                                         | in   | 35,3   |
|    | Largeur de pointe (pointe unique)                                                                       | mm   | 180,0  |
|    |                                                                                                         | in   | 7,1    |
|    | Épaisseur de pointe                                                                                     | mm   | 90,0   |
|    |                                                                                                         | in   | 3,5    |
|    | Capacité des dents                                                                                      | kg   | 10 100 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 22 260 |
|    | Poids en ordre de marche                                                                                | kg   | 18 898 |
|    |                                                                                                         | lbs  | 41 651 |

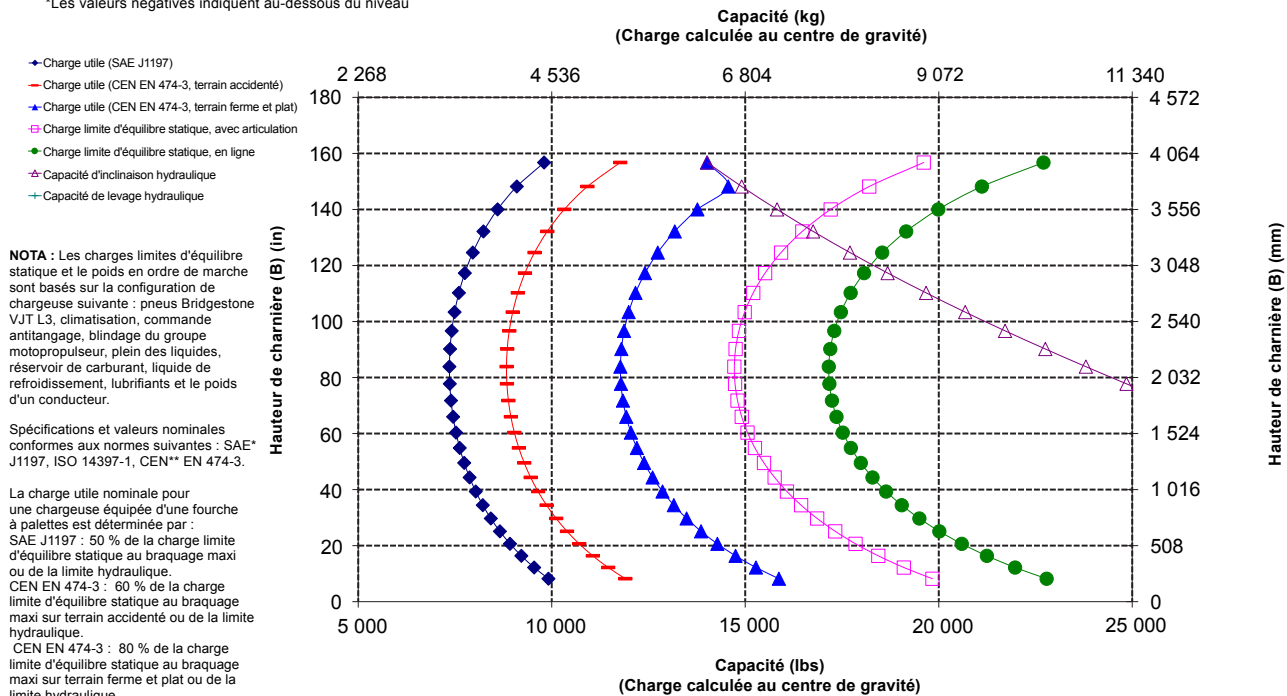
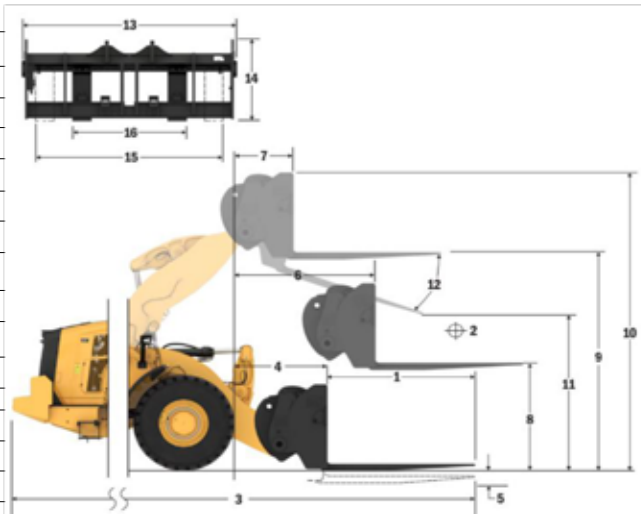
\*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

### 950 GRUMES

#### Réglage hydraulique de la fourche, à claveter

Pointe 96"  
468-2852

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débardage



REMARQUE : ne pas dépasser la capacité de charge de la fourche.  
La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

# Spécifications de la Machine forestière 950

## Spécifications de la fourche

### 950 GRUMES

289-9885

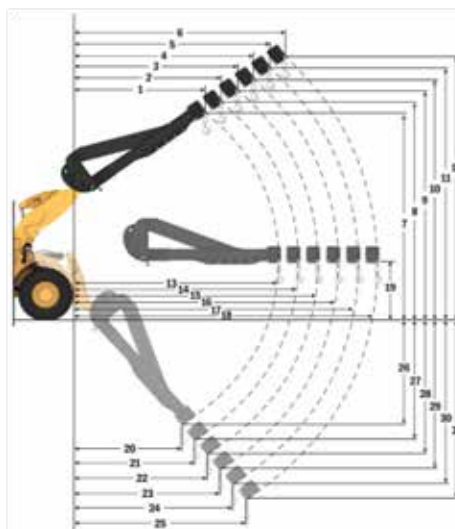
Bras de manutention, FUSION

6 positions

#### Caractéristiques MHA

|                                                                       |        | Rentré   | Prolongation 1 | Prolongation 2 | Prolongation 3 | Prolongation 4 | Étendu   |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------|
| Levage maxi - Portée de l'œillet du crochet (1, 2, 3, 4, 5, 6)        | mm     | 2 103    | 2 234          | 2 365          | 2 495          | 2 626          | 2 757    |
|                                                                       | ft, in | 6' 10"   | 7' 3"          | 7' 9"          | 8' 2"          | 8' 7"          | 9' 0"    |
| Levage maxi - Hauteur de l'œillet du crochet (7, 8, 9, 10, 11, 12)    | mm     | 6 854    | 7 129          | 7 405          | 7 680          | 7 955          | 8 231    |
|                                                                       | ft, in | 22' 5"   | 23' 4"         | 24' 3"         | 25' 2"         | 26' 1"         | 27' 0"   |
| De niveau - Portée de l'œillet du crochet (13, 14, 15, 16, 17, 18)    | mm     | 4 540    | 4 845          | 5 150          | 5 454          | 5 759          | 6 064    |
|                                                                       | ft, in | 14' 10"  | 15' 10"        | 16' 10"        | 17' 10"        | 18' 10"        | 19' 10"  |
| De niveau - Hauteur de l'œillet du crochet (19)                       | mm     | 1 813    | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813          | 1 813    |
|                                                                       | ft, in | 5' 11,3" | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3"       | 5' 11,3" |
| Levage mini - Portée de l'œillet du crochet (20, 21, 22, 23, 24, 25)  | mm     | 1 315    | 1 407          | 1 499          | 1 591          | 1 683          | 1 774    |
|                                                                       | ft, in | 4' 3"    | 4' 7"          | 4' 11"         | 5' 2"          | 5' 6"          | 5' 9"    |
| Levage mini - Hauteur de l'œillet du crochet (26, 27, 28, 29, 30, 31) | mm     | (3 004)  | (3 295)        | (3 585)        | (3 876)        | (4 167)        | (4 457)  |
|                                                                       | ft, in | -9' 1"   | -10' 2"        | -11' 2"        | -12' 3"        | -13' 3"        | -14' 4"  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne                          | kg     | 5 965    | 5 636          | 5 341          | 5 074          | 4 832          | 4 611    |
|                                                                       | lb     | 13 147   | 12 422         | 11 771         | 11 183         | 10 650         | 10 163   |
| Charge d'équilibre statique, articulé                                 | kg     | 5 181    | 4 895          | 4 637          | 4 405          | 4 194          | 4 001    |
|                                                                       | lb     | 11 420   | 10 788         | 10 221         | 9 708          | 9 243          | 8 818    |
| Poids en ordre de marche                                              | kg     | 17 996   | 17 996         | 17 996         | 17 996         | 17 996         | 17 996   |
|                                                                       | lb     | 39 663   | 39 663         | 39 663         | 39 663         | 39 663         | 39 663   |

\*Version 14A  
Timonerie en Z\*  
\*Configuration pour débardage



- ◆ Rétractée
- ◆ Prolongation 1
- ◆ Prolongation 2
- ◆ Prolongation 3
- ◆ Prolongation 4
- ◆ Allongé

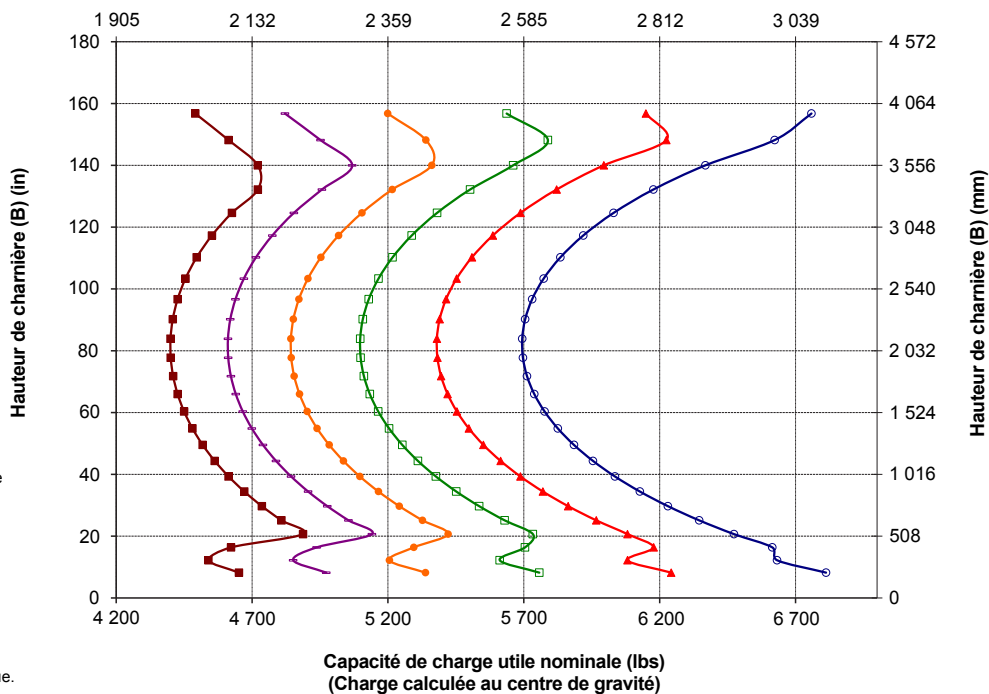
**NOTA :** Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein des liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :  
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique.  
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

\*SAE - Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN : Comité européen de normalisation

#### Capacité de charge utile nominale (kg) (Charge calculée au centre de gravité)





# Godet pour aciéries 950

***L'ensemble pour aciéries de la Chargeuse sur pneus 950 Cat® est conçu pour l'environnement de travail difficile des aciéries et les applications de manutention de scories et offre un niveau de sécurité accru.***

## Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C7.1 Cat® offre une forte puissance volumique avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- Il dispose d'une pompe électrique d'amorçage de carburant, d'un séparateur d'eau du carburant et d'un système de filtration secondaire.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

## durée de vie

- L'ensemble aciérie permet d'ajouter des protections en acier supplémentaires tout autour de la machine pour protéger votre investissement.
- Les flexibles hydrauliques et les faisceaux électriques à l'extérieur du châssis sont isolés et recouverts des tresses en acier inoxydable.
- Les axes de charnière extra-robustes en quadrillage et les bagues haute température bénéficient d'une conception spéciale.
- Les marches inférieures dotées de câble d'acier extra-robuste résistent aux conditions les plus difficiles.
- Les essieux extra-robustes sont conçus pour supporter des applications extrêmes.

## Obtenez un meilleur rendement énergétique et une meilleure productivité

- Avec sa transmission cinq vitesses et son convertisseur de couple à embrayage de verrouillage, le groupe motopropulseur permet des changements de rapport fluides, une accélération rapide et une vitesse en pente, propices à l'amélioration des performances et du rendement énergétique
- Embrayage simple et changement de rapport entre butées pour une accélération et une vitesse rapides dans les pentes.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique parfaitement intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.
- Les commandes de neutralisation du frein de stationnement et le la transmission situées dans la cabine apportent un niveau de protection machine supplémentaire pour les applications d'aciérie.

## Caractéristiques de sécurité

- La caméra arrière accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- La technologie Surround Vision disponible en option offre une visibilité à 360° autour de la machine, ce qui améliore la perception de la situation par le conducteur.
- Le système d'atténuation des collisions utilise un ensemble de capteurs intégrés et intelligents pour émettre des avertissements en cas de collision arrière, détecter les personnes, empêcher tout mouvement et activer le freinage d'urgence automatique.

- La commande à distance Cat Command permet aux conducteurs de travailler à distance en toute sécurité.
- Contacteurs de neutralisation du frein de stationnement et d'arrêt du moteur situés au niveau du sol pour tracter la machine en cas d'urgence.
- Un marchepied d'évacuation à l'arrière, disponible en option, fournit un autre point de sortie de la machine.
- L'accès à la cabine avec une large porte, l'ouverture à distance en option et les marchepieds en forme d'escalier ajoutent une grande stabilité.
- Le pare-brise allant du sol au plafond et les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés offrent une visibilité panoramique inégalée dans le secteur.

## Temps et coûts d'entretien réduits

- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien.
- Le dépistage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures de fonctionnement et la planification des entretiens de votre parc. Elle vous avertit également quand il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.
- La lubrification automatique intégrée prolonge la durée de vie des composants et la durée de service.

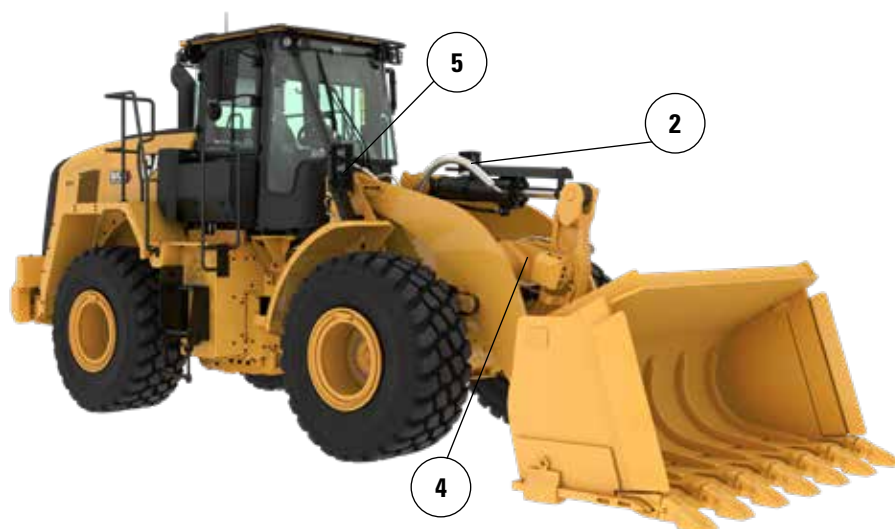
## Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le volant de direction à unité de mesure hydraulique (HMU) équipé de série permet une très grande précision, pour un maximum de confort et de précision. Un circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège en option (qui remplace le volant de direction à unité de mesure manuelle) est également disponible dans de nombreuses régions.

# Spécifications de la 950 pour aciéries

## Caractéristiques de la 950 pour aciéries

1. Les flexibles hydrauliques et le faisceau électrique sont recouverts d'une gaine thermique
2. Les flexibles et les faisceaux à l'extérieur du châssis sont recouverts d'une gaine en acier inoxydable supplémentaire
3. Protections en acier supplémentaires : carter, groupe motopropulseur, châssis avant, articulation, vérin de direction, centrale d'entretien, cabine, plateforme, cache-soupapes d'équipement et vérin d'inclinaison
4. Les axes de charnière extra-robustes en quadrillage et les bagues haute température bénéficient d'une conception spéciale
5. Les projecteurs avant sont protégés et positionnés près du châssis pour une meilleure protection



6. Contacteur de neutralisation du frein de stationnement et d'arrêt du moteur au niveau du sol
7. Évacuation par l'arrière avec point de fixation de l'extincteur à gauche disponible en option
8. Protection de toit en acier et rétroviseurs en acier intégrés dans la cabine
9. Commandes de neutralisation du frein de stationnement et de la transmission placées dans la cabine
10. Démarrage auxiliaire du moteur dans la cabine
11. Vitre avant de la cabine à verre plat sans collage facilitant le remplacement
12. Liquide hydraulique Eco-Safe FR46 disponible en usine
13. Marchepied à câble extra-robuste

## Options de pneumatiques

| Marque des pneus                                                         | BRIDGESTONE      | MICHELIN           | MICHELIN           | BRIDGESTONE        | BRIDGESTONE        | GOODYEAR          |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5R25          | 23.5R25            | 23.5R25            | 23.5R25            | 23.5-25            | 23.5R25           |
| Type de bande de roulement                                               | L-3              | L-3                | L-5                | L-5                | L-3                | L-3               |
| Bande de roulement                                                       | VJT              | XHA2               | XLD D2             | VSDL               | VL2                | GP-3E             |
| Robustesse de la carcasse                                                | *                | *                  | *                  | *                  | 20PR               | **                |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 800 mm<br>9'3" | 2 816 mm<br>9'3"   | 2 819 mm<br>9'4"   | 2 787 mm<br>9'2"   | 2 770 mm<br>9'2"   | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2824 mm<br>9'4"  | 2 828 mm<br>9'4"   | 2 834 mm<br>9'4"   | 2 804 mm<br>9'3"   | 2 790 mm<br>9'2"   | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | -<br>-           | 10 mm<br>0,4"      | 40 mm<br>1,6"      | 65 mm<br>2,6"      | 19 mm<br>0,8"      | 25 mm<br>1,0"     |
| Modification de portée horizontale                                       | -<br>-           | -6 mm<br>-0,2"     | -31 mm<br>-1,2"    | -36 mm<br>-1,4"    | -4 mm<br>-0,1"     | -3 mm<br>-0,1"    |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             | -<br>-           | 4 mm<br>0,2"       | 11 mm<br>0,4"      | -20 mm<br>-0,8"    | -34 mm<br>-1,3"    | -684 mm<br>-26,9" |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             | -<br>-           | -4 mm<br>-0,2"     | -11 mm<br>-0,4"    | 20 mm<br>0,8"      | 34 mm<br>1,3"      | 684 mm<br>26,9"   |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     | -<br>-           | -156 kg<br>-344 lb | 500 kg<br>1 103 lb | 700 kg<br>1 544 lb | -268 kg<br>-591 lb | -64 kg<br>-141 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         | -<br>-           | -104 kg<br>-229 lb | 333 kg<br>733 lb   | 466 kg<br>1 026 lb | -178 kg<br>-393 lb | -43 kg<br>-94 lb  |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    | -<br>-           | -90 kg<br>-200 lb  | 290 kg<br>639 lb   | 406 kg<br>895 lb   | -155 kg<br>-343 lb | -36 kg<br>-78 lb  |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±13 degrés       | ±13 degrés         | ±8 degrés          | ±8 degrés          | ±13 degrés         | ±13 degrés        |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 481 mm<br>1'7"   | 481 mm<br>1'7"     | 298 mm<br>1'0"     | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"     | 481 mm<br>1'7"    |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

# Spécifications de la 950 pour aciéries

## Options de pneumatiques

| Marque des pneus                                                         | FIRESTONE          | MAXAM            | MAXAM              | TRIANGLE             | TRIANGLE           |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|--------------------|----------------------|--------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5-25            | 23.5R25          | 23.5R25            | 23.5-25              | 23.5R25            |
| Type de bande de roulement                                               | L-5                | L-3              | L-5                | L-3                  | L-3                |
| Bande de roulement                                                       | SDT LD             | MS302            | MS503              | TL612                | TB516              |
| Robustesse de la carcasse                                                | 20PR               | **               | **                 | 16PR                 | **                 |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 776 mm<br>9'2"   | 2 820 mm<br>9'4" | 2 780 mm<br>9'2"   | 2 781 mm<br>9'2"     | 2 785 mm<br>9'2"   |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 799 mm<br>9'3"   | 2 828 mm<br>9'4" | 2 803 mm<br>9'3"   | 2 809 mm<br>9'3"     | 2 799 mm<br>9'3"   |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | 62 mm<br>2,4"      | 14 mm<br>0,5"    | 58 mm<br>2,3"      | 1 mm<br>0"           | 43 mm<br>1,7"      |
| Modification de portée horizontale                                       | -44 mm<br>-1,7"    | -15 mm<br>-0,6"  | -33 mm<br>-1,3"    | -8 mm<br>-0,3"       | -13 mm<br>-0,5"    |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             | -24 mm<br>-1,0"    | 4 mm<br>0,2"     | -21 mm<br>-0,8"    | -15 mm<br>-0,6"      | -25 mm<br>-1,0"    |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             | 24 mm<br>1,0"      | -4 mm<br>-0,2"   | 21 mm<br>0,8"      | 15 mm<br>0,6"        | 25 mm<br>1,0"      |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     | 500 kg<br>1 103 lb | 0 kg<br>0 lb     | 472 kg<br>1 041 lb | -548 kg<br>-1 208 lb | -452 kg<br>-997 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         | 333 kg<br>733 lb   | 0 kg<br>0 lb     | 314 kg<br>692 lb   | -366 kg<br>-806 lb   | -302 kg<br>-665 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    | 290 kg<br>639 lb   | 0 kg<br>0 lb     | 274 kg<br>604 lb   | -319 kg<br>-703 lb   | -263 kg<br>-580 lb |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±8 degrés          | ±13 degrés       | ±8 degrés          | ±13 degrés           | ±13 degrés         |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"   | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"       | 481 mm<br>1'7"     |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

| Marque des pneus                                                         | BRAWLER              | BRAWLER              |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5X25              | 23.5X25              |
| Type de bande de roulement                                               |                      |                      |
| Bande de roulement                                                       | Lisse                | Traction             |
| Robustesse de la carcasse                                                | Fixe                 | Fixe                 |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 140 mm<br>7'1"     | 2 140 mm<br>7'1"     |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 140 mm<br>7'1"     | 2 140 mm<br>7'1"     |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | 65 mm<br>2,5"        | 65 mm<br>2,5"        |
| Modification de portée horizontale                                       | -15 mm<br>-0,6"      | -15 mm<br>-0,6"      |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             | -684 mm<br>-26,9"    | -684 mm<br>-26,9"    |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             | 684 mm<br>26,9"      | 684 mm<br>26,9"      |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     | 3 208 kg<br>7 074 lb | 3 064 kg<br>6 756 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         | 2 140 kg<br>4 718 lb | 2 044 kg<br>4 507 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    | 1 866 kg<br>4 114 lb | 1 782 kg<br>3 929 lb |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±8 degrés            | ±8 degrés            |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 298 mm<br>1'0"       | 298 mm<br>1'0"       |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

## Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
| Type de godet                                                                    |                 | Scories – À clavier |
| Type de lame                                                                     |                 | Dents et segments   |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,90                |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 3,10                |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 4,00                |
| Largeur                                                                          | mm              | 2 845               |
|                                                                                  | ft/in           | 9'4"                |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 757               |
|                                                                                  | ft/in           | 9'0"                |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 500               |
|                                                                                  | ft/in           | 4'11"               |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 802               |
|                                                                                  | ft/in           | 9'2"                |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 100                 |
|                                                                                  | in              | 3,9"                |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 447               |
|                                                                                  | ft/in           | 27'9"               |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 491               |
|                                                                                  | ft/in           | 18'1"               |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 712               |
|                                                                                  | ft/in           | 22'1"               |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 10 881              |
|                                                                                  | lb              | 23 989              |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 11 620              |
|                                                                                  | lb              | 25 619              |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 9 150               |
|                                                                                  | lb              | 20 172              |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 9 894               |
|                                                                                  | lb              | 21 813              |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 151                 |
|                                                                                  | lbf             | 34 002              |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 20 699              |
|                                                                                  | lb              | 45 632              |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine configurée avec des pneus pleins Brawler 23.5X25 Smooth, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière (1460 kg), une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des essieux à blocage de différentiel automatique (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.



# Percement de tunnels 950

***L'ensemble percement de tunnels de la Chargeuse sur pneus 950 Cat® offre de meilleures performances et une protection renforcée pour le travail dans les tunnels.***

## Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C7.1 Cat® offre une forte puissance volumique avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- Il dispose d'une pompe électrique d'amorçage de carburant, d'un séparateur d'eau du carburant et d'un système de filtration secondaire.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

## durée de vie

- Les mains courantes sont conçues en privilégiant une faible hauteur de déversement.
- Le contrepoids mécano-soudé avec une grille arrière robuste renforce la protection à l'arrière de la machine.
- Les projecteurs avant sont conçus près du châssis pour une meilleure protection.
- L'ensemble percement de tunnels inclut un toit en acier et des protections du centre d'entretien pour une durabilité accrue.
- Les essieux extra-robustes sont conçus pour supporter des applications extrêmes.

## Obtenez un meilleur rendement énergétique et une meilleure productivité

- L'ensemble percement de tunnels inclut un plus grand vérin d'inclinaison pour une d'inclinaison accrue.
- 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> options hydrauliques auxiliaires à soupapes pour commander des outils de travail supplémentaires nécessitant une fonction supplémentaire, comme les godets à décharge latérale.
- Avec sa transmission cinq vitesses et son convertisseur de couple à embrayage de verrouillage, le groupe motopropulseur permet des changements de rapport fluides, une accélération rapide et une vitesse en pente, propices à l'amélioration des performances et du rendement énergétique.
- Embrayage simple et changement de rapport entre butées pour une accélération et une vitesse rapides dans les pentes.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique parfaitement intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

## Caractéristiques de sécurité

- La caméra arrière accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- La technologie Surround Vision disponible en option offre une visibilité à 360° autour de la machine, ce qui améliore la perception de la situation par le conducteur.

- Le système d'atténuation des collisions utilise un ensemble de capteurs intégrés et intelligents pour émettre des avertissements en cas de collision arrière, détecter les personnes, empêcher tout mouvement et activer le freinage d'urgence automatique.
- La commande à distance Cat Command permet aux conducteurs de travailler à distance en toute sécurité.
- Des projecteurs à diode grande puissance offrent une excellente visibilité.
- L'accès à la cabine avec une large porte, l'ouverture à distance en option et les marchepieds en forme d'escalier ajoutent une grande stabilité.
- Le pare-brise allant du sol au plafond et les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés offrent une visibilité panoramique inégalée dans le secteur.

## Temps et coûts d'entretien réduits

- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien.
- Le dépistage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures de fonctionnement et la planification des entretiens de votre parc. Elle vous avertit également quand il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.
- La lubrification automatique intégrée prolonge la durée de vie des composants et la durée de service.

## Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le volant de direction à unité de mesure hydraulique (HMU) équipé de série permet une très grande précision, pour un maximum de confort et de précision. Un circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège en option (qui remplace le volant de direction à unité de mesure manuelle) est également disponible dans de nombreuses régions.

# Spécifications de la 950 pour percement de tunnels

## Caractéristiques de la 950 pour percement de tunnels

1. Vérins d'inclinaisons plus grands pour une capacité accrue
2. Protection du vérin d'inclinaison pour protéger la tige du vérin contre les chutes de débris
3. Mains courantes à faible hauteur de déversement
4. Protections du centre d'entretien
5. Supports de projecteur extra-robustes montés à proximité du châssis
6. Circuit hydraulique auxiliaire : 3e et 4e vannes
7. Filtration de cabine avancée en, option



8. Contrepoids fabriqué
9. Protection arrière extra-robuste
10. Toit en acier
11. Large éventail d'outils de travail Cat



# Spécifications de la 950 pour percement de tunnels

## Options de pneumatiques

| Marque des pneus                                                         | BRIDGESTONE      | BRIDGESTONE        | GOODYEAR          |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|-------------------|
| Taille de pneu                                                           | 23.5R25          | 23.5R25            | 23.5R25           |
| Type de bande de roulement                                               | L-3              | L-5                | L-3               |
| Bande de roulement                                                       | VJT              | VSDL               | GP-3E             |
| Robustesse de la carcasse                                                | *                | *                  | **                |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)*                                  | 2 800 mm<br>9'3" | 2 787 mm<br>9'2"   | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)*                               | 2 824 mm<br>9'4" | 2 804 mm<br>9'3"   | 2 140 mm<br>7'1"  |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | -<br>-           | 65 mm<br>2,6"      | 25 mm<br>1,0"     |
| Modification de portée horizontale                                       | -<br>-           | -36 mm<br>-1,4"    | -3 mm<br>-0,1"    |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus             | -<br>-           | -20 mm<br>-0,8"    | -684 mm<br>-26,9" |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus             | -<br>-           | 20 mm<br>0,8"      | 684 mm<br>26,9"   |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest)                     | -<br>-           | 700 kg<br>1 544 lb | -64 kg<br>-141 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne         | -<br>-           | 466 kg<br>1 026 lb | -43 kg<br>-94 lb  |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé    | -<br>-           | 406 kg<br>895 lb   | -36 kg<br>-78 lb  |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière                                  | ±13 degrés       | ±8 degrés          | ±13 degrés        |
| Montée et chute maximales, roue simple                                   | 481 mm<br>1'7"   | 298 mm<br>1'0"     | 481 mm<br>1'7"    |

\*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

# Spécifications de la 950 pour percement de tunnels

## Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie                                                                        |                 | Timonerie standard                            |                   |         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-------------------|---------|
| Type de godet                                                                    |                 | À déversement latéral – À claveter – Abrasion |                   |         |
| Type de lame                                                                     |                 | Lames de coupe à boulonner                    | Dents et segments | Pointes |
| Capacité nominale                                                                | m <sup>3</sup>  | 2,50                                          | 2,50              | 2,30    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,25                                          | 3,25              | 3,00    |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %                              | m <sup>3</sup>  | 2,80                                          | 2,80              | 2,50    |
|                                                                                  | yd <sup>3</sup> | 3,75                                          | 3,75              | 3,25    |
| Largeur                                                                          | mm              | 3065                                          | 3 166             | 3 166   |
|                                                                                  | ft/in           | 10'0"                                         | 10'4"             | 10'4"   |
| <b>16†</b> Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°                     | mm              | 2 666                                         | 2 508             | 2 508   |
|                                                                                  | ft/in           | 8'8"                                          | 8'2"              | 8'2"    |
| <b>17†</b> Portée au levage maximal et vidage à 45°                              | mm              | 1 344                                         | 1 447             | 1 447   |
|                                                                                  | ft/in           | 4'4"                                          | 4'8"              | 4'8"    |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale                         | mm              | 2 791                                         | 2 975             | 2 975   |
|                                                                                  | ft/in           | 9'1"                                          | 9'9"              | 9'9"    |
| <b>A†</b> Profondeur d'excavation                                                | mm              | 106                                           | 106               | 71      |
|                                                                                  | in              | 4,2"                                          | 4,2"              | 2,8"    |
| <b>12†</b> Longueur hors tout                                                    | mm              | 8 444                                         | 8 659             | 8 659   |
|                                                                                  | ft/in           | 27'9"                                         | 28'5"             | 28'5"   |
| <b>B†</b> Hauteur hors tout avec godet au levage maximal                         | mm              | 5 723                                         | 5 723             | 5 723   |
|                                                                                  | ft/in           | 18'10"                                        | 18'10"            | 18'10"  |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport            | mm              | 6 788                                         | 6 900             | 6 900   |
|                                                                                  | ft/in           | 22'4"                                         | 22'8"             | 22'8"   |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)   | kg              | 11 907                                        | 11 681            | 11 980  |
|                                                                                  | lb              | 26 250                                        | 25 753            | 26 412  |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)          | kg              | 12 676                                        | 12 447            | 12 759  |
|                                                                                  | lb              | 27 946                                        | 27 442            | 28 130  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg              | 10 060                                        | 9 834             | 10 117  |
|                                                                                  | lb              | 22 179                                        | 21 682            | 22 304  |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg              | 10 841                                        | 10 613            | 10 907  |
|                                                                                  | lb              | 23 902                                        | 23 397            | 24 047  |
| Force d'arrachage (§)                                                            | kN              | 128                                           | 126               | 135     |
|                                                                                  | lbf             | 28 819                                        | 28 392            | 30 432  |
| Poids en ordre de marche*                                                        | kg              | 20 256                                        | 20 433            | 20 283  |
|                                                                                  | lb              | 44 656                                        | 45 047            | 44 716  |

\* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à la configuration suivante de la machine : des pneus à carcasse radiale Bridgestone 23.5R25 VJT L3, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, le contrepoids de protection arrière pour la construction de tunnels, la commande antitangage, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour construction de tunnels, Product Link, un blocage de différentiel manuel/des essieux non protégés (avant et arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.



# Résistance à la corrosion

## 950

***L'ensemble résistant à la corrosion de la Chargeuse sur pneus 950 Cat® représente une réelle valeur ajoutée pour la protection de votre investissement. Grâce à un traitement en usine unique dans l'industrie, tous les constituants de la machine susceptibles d'être affectés par des matériaux corrosifs bénéficient d'une meilleure protection. Il est conçu pour améliorer la fiabilité et la longévité des composants dans les environnements particulièrement corrosifs tels que les usines d'engrais, l'industrie chimique, l'agriculture, les ports en eau salée, etc.***

### Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C7.1 Cat® offre une forte puissance volumique avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

### durée de vie

- L'ensemble résistant à la corrosion comprend une protection de silicone appliquée sur toutes les bornes électriques : alternateur, démarreur, câble de masse du moteur et câbles de batterie pour optimiser la durée de vie des composants.
- Les connecteurs électriques exposés sont traités à l'aide d'une gaine thermorétractable.
- Un alternateur extra-robuste sans balai est utilisé pour une durée de vie accrue.
- Protection de peinture en option deux fois plus épaisse que les peintures standard. Des couches d'apprêt supplémentaires sont appliquées avant la finition en polyuréthane finale.

### Obtenez un meilleur rendement énergétique et une meilleure productivité

- Avec sa transmission cinq vitesses et son convertisseur de couple à embrayage de verrouillage, le groupe motopropulseur permet des changements de rapport fluides, une accélération rapide et une vitesse en pente, propices à l'amélioration des performances et du rendement énergétique.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique parfaitement intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

### Caractéristiques de sécurité

- La caméra arrière accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- La technologie Surround Vision disponible en option offre une visibilité à 360° autour de la machine, ce qui améliore la perception de la situation par le conducteur.
- Le système d'atténuation des collisions utilise un ensemble de capteurs intégrés et intelligents pour émettre des avertissements en cas de collision arrière, détecter les personnes, empêcher tout mouvement et activer le freinage d'urgence automatique.
- La commande à distance Cat Command permet aux conducteurs de travailler à distance en toute sécurité.

- L'accès à la cabine avec une large porte, l'ouverture à distance en option et les marchepieds en forme d'escalier ajoutent une grande stabilité.
- Le pare-brise allant du sol au plafond et les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés offrent une visibilité panoramique inégalée dans le secteur.

### Temps et coûts d'entretien réduits

- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien.
- Le dépiçage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures de fonctionnement et la planification des entretiens de votre parc. Elle vous avertit également quand il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.
- La lubrification automatique intégrée prolonge la durée de vie des composants et la durée de service.

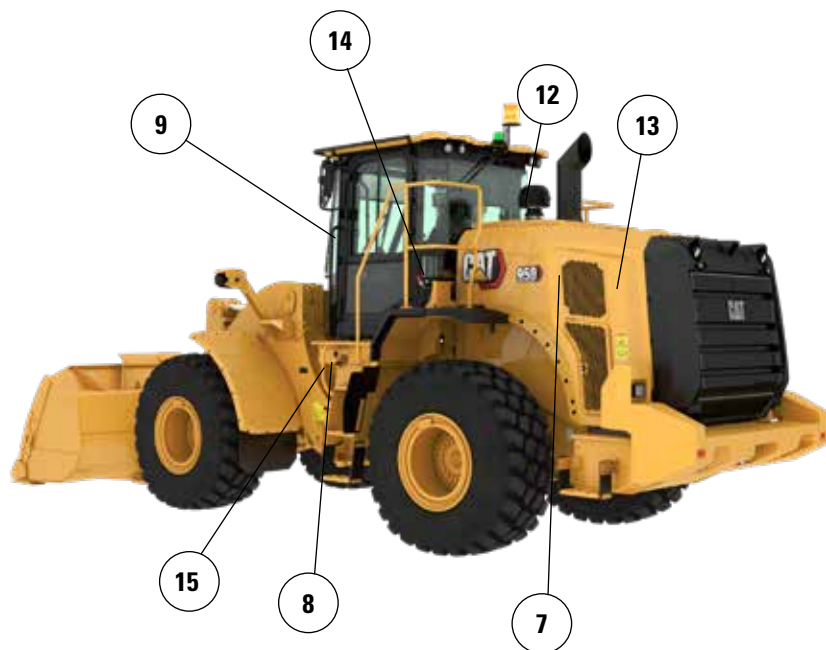
### Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Le préfiltre de cabine motorisé en option filtre l'air entrant et pressurise la cabine.
- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le volant de direction à unité de mesure hydraulique (HMU) équipé de série permet une très grande précision, pour un maximum de confort et de précision. Un circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège en option (qui remplace le volant de direction à unité de mesure manuelle) est également disponible dans de nombreuses régions.

# Spécifications de la 950 résistante à la corrosion

## Caractéristiques de la 950 avec ensemble résistant à la corrosion

1. Protection silicium appliquée à toutes les bornes électriques
2. Caine thermorétractable sur connecteurs électriques exposés
3. Capsules à vapeur Zerust dans les composants électriques
4. Points de graissage sur les axes d'articulation du capot
5. Ensemble refroidissement résistant à la corrosion en option : noyaux de refroidissement à revêtement E-coat, verrouillages extra-robustes et charnières graissables
6. Protection du circuit hydraulique en option incluant un joint en silicone et un tube thermorétractable sur les raccords



7. Alternateur sans balai extra-robuste
8. Coupe-batterie étanche
9. Points de graissage sur les charnières de cabine
10. Finitions de peinture supplémentaires. Des couches d'apprêt supplémentaires sont appliquées avant la finition en polyuréthane finale
11. Laque protectrice appliquée aux composants sous le capot
12. Préfiltre à turbine en option
13. Ventilateur à pas variable en option
14. Système de lubrification automatique en option
15. Couvercle de remplissage transmission anti-corrosion



オフロード法2014年  
基準適合

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur le site **www.cat.com**.

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

© 2025 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux, « "Power Edge" et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFXQ4424-00 (11-2025)  
Numéro de version : 14C  
(Afr-ME, Eurasia, S Am  
[excluding Chile and  
Colombia], SE Asia,  
Aus-NZ, Indonesia)

